

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

29 listopada 1996 r., nr 48 (295) Cena 80 gr (8000 zł)

NOWE KOŚCIOŁY W NOWEJ HUCIE

Do roku 1975, w Nowej Hucie nie było – poza klasztorem o.o. Cystersów – kościoła. Wydarzeniem było oddanie wiernym Arki Pana. Potem wybudowano jeszcze 5 świątyń. Dużo to czy mało dla liczącej 240 tys. mieszkańców dzielnicy?

– Po co chcę wybudować kościół? – powtarza moje pytanie ksiądz proboszcz Edward Baniak. – Parafia w Bieńczykach liczy sobie 47 tys. wiernych. Jest najliczniejszą parafią w Europie.

(CIĄG DALSZY NA STR. 3)

Powstaje lobby mieszkaniowe, które zadba o nasze kieszenie

MIESZKAMY CORAZ DROŻEJ

Poważną i niesłuszną wzrastającą pozycją w budżetach rodzinnych stają się wydatki mieszkaniowe. Jest to szczególnie dotkliwe dla rodzin najuboższych, których jak wynika ze statystyk dotyczących

przyznawania dodatków mieszkaniowych jest w społeczności spółdzielczej najwięcej. Obalony został tym samym mit o tym, że uboga część społeczeństwa mieszka głównie w zasobach komunalnych. Mało-

polski Związek Rewizyjny opracował w I połowie 1996 r. ankietę przeprowadzoną wśród 15 spółdzielni z terenu Małopolski, w których zasobach zamieszkuje ponad ćwierć miliona osób. Głównym ce-

lem ankiety było uzyskanie informacji o wydatkach mieszkaniowych ponoszonych przez spółdzielców oraz relacjach pomiędzy poszczególnymi składnikami tych wydatków.

(CIĄG DALSZY NA STR. 10)

Nowa Huta w "Małej Encyklopedii Krakowa"

HISTORIE DAWNE I BLISKIE

W 965 roku żydowski kupiec z arabskiej Hiszpanii – Ibrahim ibn Jakub – w opisie swojej podróży po krajach słowiańskich po raz pierwszy wspomina Kraków. Nazwa Nowa Huta, kojarzona najpierw wyłącznie z budową zakładu przemysłowego, pojawia się w roku 1947. Wobec tysiącletniej różnicy czasowej, trudno wymagać by w „Małej Encyklopedii Krakowa” przewagę miały hasła związane z naszą dzielnicą.

(CIĄG DALSZY NA STR. 9)

Degustacja i konkursy dla Klientów
Atrakcyjne oferty towarowe
Promocyjne ceny

Spółem PSS Nowa Huta zaprasza Klientów do DOMU HANDLOWEGO
w os. Na Lotnisku 4

Czynne:
pon.-pt. 8-21,
sob. 7-17,
niedz. 8-18

**NAJWIĘKSZE
DELIKATESY**

ZIKO

os. Piastów 60
(obok pętli tramwajowej)
pon.-sob. 6-22
niedz. i święta 8-21

modus

ubiera
jesiennie
na raty

os. Centrum A, bl. 3

4700 TELEFONÓW W 1996 R.

Rok 1996 dobiega końca. To jest dobry rok w telekomunikacji, twierdzi dyr. Rejonu Nowa Huta TP S.A. Ireneusz ZADWORYN. W grudniu będą jeszcze realizowane ostatnie zaplanowane podłączenia stacji telefonicznych. Łącznie w tym roku w Rejonie Nowa Huta przybędzie ok. 4700 nowych telefonów.

W tym roku wreszcie przybyło telefonów w starej części Nowej Huty. Było to możliwe dzięki modernizacji bieńczyckiej centrali i przekazaniu numerów do centrali w os. Uroczym. Sporo stacji telefonicznych zamontowano w mieszkaniach w os. Centrum B, D, Handlowym, Zielonym i Sportowym. Do końca grudnia będzie jeszcze trwała rozbudowa sieci w osiedlach Krakowiaków i Górali i tam będą instalowane stacje telefoniczne. Instalowano głównie telefony w mieszkaniach, których dysponenti złożyli podania do roku 1993. Mamy jeszcze dobrą wiadomość dla mieszkańców starej części Nowej Huty, gdzie jest rozbudowana sieć telekomunikacyjna. Dzięki przekazaniu blisko 400 nowych numerów z centrali w Bieżanowie na przełomie roku nastąpi ich rozdysponowanie wśród oczekujących i instalacja stacji telefonicznych. W ten sposób rozpocznie się realizację podań złożonych w 1994 roku.

(CIĄG DALSZY NA STR. 2)

AUTO - GAMA

os. Kombatantów 9 ☎ 47-48-98, 49-85-75

Oferuje części zamienne do samochodów

NEXIA • ESPERO • TICO

POLONEZ ♦ FIAT 126p ♦ CINQUECENTO

ŻUK ♦ NYSA ♦ STAR ♦ JELCZ

SPECJALNA OFERTA ZIMOWA

Opony zimowe • łańcuchy na koła • akumulatory:
AKUMA, FIVE, STAR, CENTRA, BANER, SAMSUNG
płyny do chłodziw, zimowe kosmetyki zabezpieczające

ZAPRASZAMY: codziennie 8⁰⁰-18⁰⁰ i w soboty 9⁰⁰-14⁰⁰

FIRMA HANDLOWA „INSTALATOR” s.c.

HURTOWNIA:

ul. Klimeckiego 25, tel. 23-51-29

SKLEPY:

• ul. Limanowskiego 6/8,
tel. 56-42-10

• os. Handlowe 1
sklep otwarty w godz. 10-18
soboty 9-13
tel. 44-23-32

SPRZEDAŻ RATALNA BEZ ŻYRANTÓW

ART. INSTALACYJNO-SANITARNE I METALOWE

- Piece łazienkowe, termy, nagrzewnice (także części), bojler, termy elektryczne, podgrzewacze wody.
- Muszle, kompakt, umywalki, pisuary, bidety, postumenty, zlewozmywaki nierdzewne, emaliowane, wanny, brodziki (białe i kolor).
- Armatura łazienkowa: baterie wannowe, zlewozmywakowe, umywalkowe.
- Wodomierze • oraz wiele innych artykułów.

ZAPRASZAMY od 10.00-18.00, sob. 9.00-13.00.

PRALNIA EKOLOGICZNA!

Kraków: ul. Zwierzyniecka 6, tel. 23-08-48;

ul. Długa 17

Nowa Huta: os. Centrum C, bl. 5, tel. 43-06-12

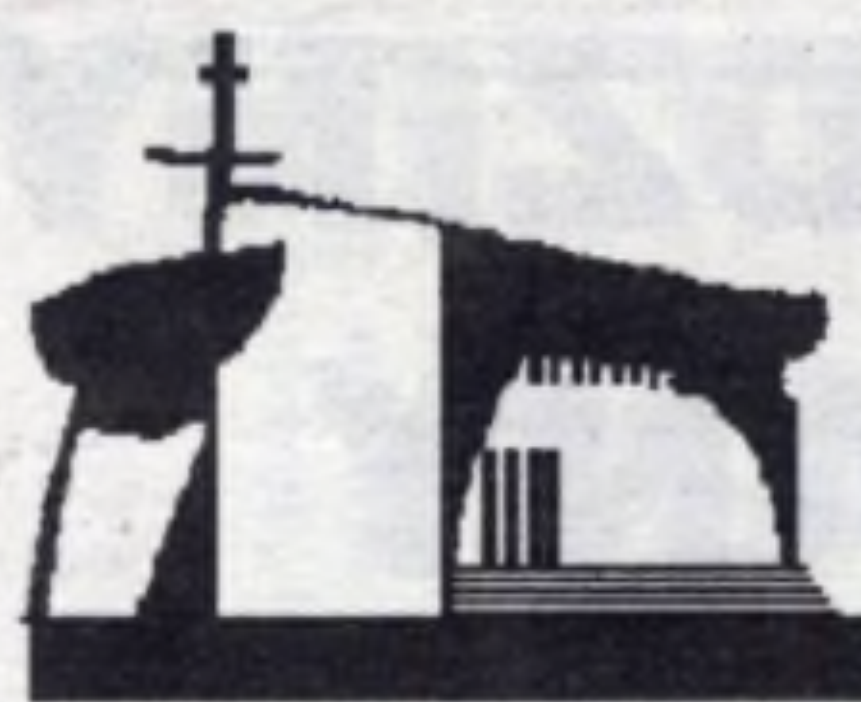
Czyszczenie odzieży i tkanin
wykonujemy w ciągu

24 godz.

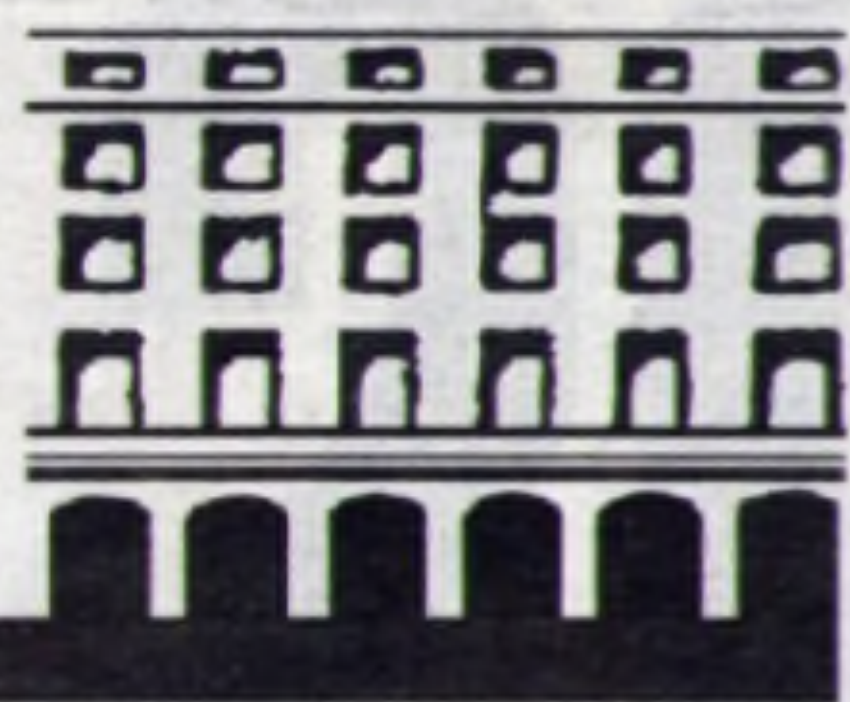
Zapraszamy od poniedziałku do piątku w godz. 8⁰⁰-19⁰⁰
w soboty w godz. 10⁰⁰-14⁰⁰

„BETTY CLEAN” TO NAJWYŻSZA JAKOŚĆ USŁUG
PRALNICZYCH ZA NAJNIŻSZĄ CENĄ

BETTY
Clean



CENTRUM I OKOLICE



KRÓTKO O DZIELNICY

W okresach drastycznych zmian pogody w nowohuckim oddziale USC wypisuje się po kilkanaście aktów zgonu. W listopadzie na przykład, w dniach, gdy „powiało wiosną” tej jesieni, umierało po 19-20 osób. Huśtawki pogody, skoków ciśnienia atmosferycznego nie wytrzymują zwłaszcza ludzie starsi. Podobno gdy zasłabł starszy pan, turysta, pochodzący z mazowieckich równin, lekarz przestrzegając dobrotnie: „Kra-ków nie dla pana!” (R)

Nowy klub środowiskowy

SZANSA DLA SENIORÓW

Pierwsze uroczyste spotkanie odbędzie się 28 listopada, w czwartek, czyli w dniu ukazania się w kioskach naszej gazety. Zainaugurowana zostanie działalność nowego klubu w środowisku osiedla Uroczego. Klub (os. Uroczę 3) pomysły został dla seniorów. Jest to jeszcze jedna szansa na atrakcyjne, towarzyskie spędzanie wolnego czasu. Organizatorem jest PKPS w Nowej Hucie przy współudziale Zarządu Terenowego LKP. Czwartkowy wieczór wypełnią andrzejkowe zwyczaje – lanie wosku, wróżby... i pogawędki przy wspólnej herbacie. (R)

ŚWIĘTY MIKOŁAJ W TWOIM DOMU

TEL. 47-37-82

ŻYŁTKĄ PO TWARZY

19 listopada o godz. 15.30 w rejonie restauracji „Mozaika” w os. Szkolnym 16-letni chłopak został napadnięty przez 10 młodych (w wieku ok. 20 lat) nie znanych mu mężczyzn. Zażądali pieniędzy grożąc uszkodzeniem ciała, co zresztą uczynili. Pocięli twarz chłopca ostrym narzędziem (prawdopodobnie żyłtką) po czym przeskakali mu kieszenie kradnąc... 5 zł. Chłopak wracał ze szkoły do domu. Mieszka w Kołomyżach. (jdz)

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce zamieszczamy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin, zamieścimy dodatkowe informacje.

Alfred LANY, lat 66
Eugeniusz SIKORA, lat 64
Irena WIŚNIEWSKA-
-IWANIEC, lat 64

4700 TELEFONÓW ...

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Ważną inwestycją w tym roku było uruchomienie „max plexa” w os. Na Wzgórzach pozwalającego za-instalować ok. 280 stacji telefonicznych w osiedlach Na Wzgórzach, Na Stoku i położonym w sąsiedztwie osiedlu domków jednorodzinnych oraz kilkudziesięciu telefonów w osiedlach peryferyjnych takich jak: Zesławice, Lubocza, Grębałów i Wadów. W tym przypadku duże zasługi należy przypisać przewodniczącej Rady Dzielnicy XVII Wandzie Zacharewicz-Białowas interweniującej w realizacji tego programu. W jego ramach stacje telefoniczne będą także realizowane na przełomie roku.

W ostatnich latach dużo telefonów przybyło w Miśtrzejowicach. Dodatkowo w grudniu br. będzie jeszcze instalowane 250 stacji telefonicznych w mieszkaniach osiedli Piastów i Boh. Września. Natomiast z końcem roku powinna ruszyć minicentrała w ul. Srebrnych Orłów pozwalająca na instalację telefonów w osiedlu domków jednorodzinnych.

Z inicjatywy samych mieszkańców powołujących Społeczne Komitety Telefonizacji są likwidowane „białe

plamy” w kolejnych osiedlach peryferyjnych aglomeracji nowohuckiej. Finalizowane są prace w centrali w Wyciążu. W efekcie w pierwszej kolejności telefony uzyskają mieszkańcy osiedli: Wyciąże, Ruszcza i Przy-lasek Rusiecki. Nieco później telefony będą instalowane w osiedlach: Branice, Kościelniki, Wróznice, Wolica, Chałupki, Pleszów i Przyłasek Wyciążski. Zawiązał się także taki społeczny komitet w Łęgu. Jednak tutaj rozpoczęcie prac opóźnia się ze względu na planowany kompleksowy remont ul. Sołtysowskiej. Rozważa się możliwość doprowadzenia kanalizacji telekomunikacyjnej z innej strony.

Jak nas zapewnił dyr. Ireneusz Zadworny Rejon TP SA Nowa Huta jest przygotowany technicznie do wprowadzania od nowego roku obowiązku billingu w razie składanych reklamacji. Przypominamy, że billing to nic innego jak dokładna rejestracja prowadzonych rozmów telefonicznych wraz z ich wydrukiem. W przypadku reklamacji TP SA będzie zmuszona udowodnić swoje racje za pomocą takiego wydruku rozmów. Taką usługę może zamówić sobie każdy abonent opłacając jednorazowo 3 zł za trzy strony wydruku i dodatkowo po 0,50 zł za każdą następną stronę (plus podatek VAT) lub zamawiając taką usługę na stałe z miesięcznym od-czytem i płatnością. (sp)

W osiedlu Centrum E w bloku nr 25

NOWA POCZTA



Rejonowy Urząd Poczty, zgodnie z wcześniejszymi zapowiedziami w dniu 25 listopada 1996 r. otworzył nowy Urząd Poczty Kraków 68 w osiedlu Centrum E blok 25. Można tutaj korzystać z usług pocztowych w pełnym zakresie. Ponadto poleca się specjalne stoisko handlowe oferujące usługi kserowania, bindowania i foliowania dokumentów.

Urząd jest czynny: w dni powszednie w godz. 7.30-20.00, w soboty robocze 9.00-16.30, w wolne soboty 8.00-14.00, w niedziele i święta nieczynne. W ten sposób w centrum starej części Nowej Huty przybył od dawna oczekiwany przez mieszkańców Urząd Poczty. (p)

fot. Stanisław GAWLIŃSKI

Wszystkim, którzy okazali mi serdeczną pomoc w czasie ciężkiej choroby mojego męża

śp. JANA NASIADKI

oraz wzięli udział we mszy św. i odprowadzeniu Drogiego Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku, a w szczególności: księdzu proboszczowi z parafii Miłosierdzia Bożego, Towarzystwu Przyjaciół Chorych, przyjaciółom, koleżankom, kierownictwu i kolegom z wydziału PTS SA

Składam serdeczne Bóg zapłać

Maria Nasiadka z rodziną



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych w Krakowie Sp. z o.o.

polecają:

kompleksową obsługę pogrzebów na wszystkich cmentarzach (sprzedaż trumien, przewozy zwłok na terenie całego kraju i za granicę, kremację, kondukt pogrzebowe, itp.)

Nowa Huta - na cmentarzu w Grębałowie, 7³⁰-15³⁰, tel. 45-31-61

Podgórze - na Cmentarzu Podgórskim, 7³⁰-15³⁰, tel. 56-55-11

Śródmieście - ul. Rakowicka 41 przy Cmentarzu Rakowickim, 7⁰⁰-16⁰⁰, tel. 11-47-76

ul. Reduty 1 obok cmentarza Batowice, 7⁰⁰-16⁰⁰, tel. 11-35-26, 11-45-02 (04)

Całodobowy dyżur - przewozy z mieszkań: ul. Reduty 1, tel. 11-45-02 (04)

PASOWANIE NA KUPCA

Uroczystości kupieckiego święta zorganizowanego w Proszowicach rozpoczęły się mszą świętą w kościele parafialnym pod wezwaniem N.M.P. Rangę tego święta podkreśliła obecność m.in. p. J. Okońskiego (prezesa KKK), wiceministra finansów J. Kubika, burmistrza miasta i gminy Proszowice, kierownika Urzędu Rejonowego w Proszowicach, naczelnika Urzędu Skarbowego i dyr. Terenowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej. Zaszczycu pasowania na kupca dostąpili: Janina i Stanisław Kowalscy, Mirosław Migas i Stanisław Biernacki. W święcie kupców uczestniczyła również delegacja KKK z Krakowa. Krakowskich kupców reprezentowali: Stefan Sapeta i Kazimierz Fliśnik. (jdz)

OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE i C.O.



JUNKERS Grupa Bosch

TORUS

TERMET ŚWIEBODZICE

WYKONUJEMY INSTALACJE WOD.-KAN, GAZ-C.O.

SPRZEDAŻ ★ MONTAŻ ★ RATY ★ UPUSTY

ZAMÓWIENIA:

tel. 47-83-44,

pon.-pt. 9-19, sob. 9-13

F.H.U. „Le-Mar” M.L. Furman

os. Jagiellońskie 19 (paw. hand.-usl.

naprzeciw kościoła Arka)



PRALNIA GŁÓWNA

os. Złoty Wiek 75
☎ 485854 czynne 6 - 22

PUNKTY PRZYJĘĆ

ul. Kalwaryjska 12, ul. Prądnicka 1, ul. Kobieczyńska 93, ul. Forteczna 51, ul. Stradom 1, ul. Balicka 18b, ul. Krowoderskich Zuchów 22.

STANDARD 24 GODZ.
EXPRES 3 GODZ.



SPRZEDAŻ
RATALNA!

AK COMPUTER sc.

3-letnia gwarancja
niskie ceny

ZAPRASZAMY

w godz. 10.00-18.00 do nowo otwartego sklepu
w os. Bohaterów Września 76, tel. 47-15-54

W sprzedaży:

☛ Komputery firmy „CEZAR”, ☛ Drukarki HEWLETT PACKARD, EPSON, OKI, ☛ Podzespoły komputerowe, ☛ Filtry ochronne na monitory, ☛ Akcesoria multimedialne, ☛ Dyskiety, ☛ Dyski magnetyczne, CD ROM-y, ☛ Akcesoria komputerowe SUNNYLINE, MANHATTAN, ☛ Myszy A4 TECH, TARGET, ☛ Papier komputerowy, ☛ Materiały eksploatacyjne do drukarek, ☛ fachowe czasopisma, ☛ Artykuły biurowe

Dla stałych klientów atrakcyjne rabaty do 5%

KAZALI MU SZCZEKAĆ

2 listopada, w biały dzień uprowadzono 19-letniego Sławka S. z os. Oświecenia w rejon fortów w os. Złotego Wieku. Tam kazano mu śpiewać, robić pompki i szczekać.

Była godzina 9.30 rano, kiedy Sławek wyszedł z domu po zakupy do pobliskiego sklepu spożywczego. Gdy wracał, podeszło do niego dwóch nie znanych mu młodych mężczyzn. Zagadali, ale ich uprzejmość szybko się skończyła. W czasie rozmowy nie nie podejrzewający Sławek został nagle uderzony w twarz przez jednego z mężczyzn, a potem siłą poprowadzony w kierunku fortów. Tam nieco osłonięci przed ludzkim okiem rozbójnicy pokazali, na co ich stać, odsłaniając swoje sadyistyczne skłonności. Kazali Sławkowi śpiewać, robić pompki i szczekać. Jeden z napastników rozbił butelkę po alkoholu, który zdążyli już wypić i przykładając mu kawałek szkła do szyi groził, że gdy nie spełni ich życzeń zostanie okaleczony. Zastraszony Sławek spełniał więc żądania, a pijani napastnicy mieli „zabawę”. Wiedząc, że chłopak za kilka dni ma pójść do wojska dawali rekrutowi przedsmak jego losu. Zmusili go do oddania im pieniędzy, miał przy sobie 3 zł. Usiłovali mu skraść kurtkę. Pijąc zabawiali się rekrutem.

Nie wiadomo, czym skończyłaby się ta zabawa, gdyby przygodni świadkowie tego zdarzenia nie powiadomili rodziców Sławka. Ojciec pokrzywdzonego zawiadomił policję. Ta zjawiała się tam prawie natychmiast.

Oczywiście przyłapani na dzwacznej zabawie młodzi ludzie ratowali się ucieczką. Podczas pościgu ujęty został przez policję jeden ze sprawców tego przestępstwa Krzysztof G. W stosunku do niego zastosowano dozór policyjny.

Drugiemu ze sprawców Janowi K. udało się uciec. Zatrzymany został przez policję dwa dni później i decyzją sądu otrzymał 2-miesięczny areszt tymczasowy. Pan Janek był już karany za podobne przestępstwa, aktualnie prowadzone jest przeciwko niemu postępowanie o kradzież rowerów. Jeden ze sprawców ma 21 lat, drugi 24. (jdz)



RZETELNIE - TANIO
ZAKUPY DO DOMU
KARTA STAŁEGO
KLIENTA

TELE TAXI 96-26

UWAGA! ZMIANA NUMERU TELEFONU!

TAXI BAGAŻ
POMOC DROGOWA
USŁUGI KURIERSKIE



Z udziałem metropolity krakowskiego i władz miasta

POŚWIĘCONO NOWY SZTANDAR KOMISJI ROBOTNICZEJ HUTNIKÓW

W ubiegły czwartek (21 listopada) metropolita krakowski ks. kard. Franciszek Macharski poświęcił nowy sztandar Komisji Robotniczej Hutników NSZZ Solidarność. W uroczystości, oprócz przewodniczącego KRH, Władysława Kieliana i władz hutniczej Solidarności, wzięli udział m.in. prezydent Krakowa Józef Lassota, wiceprezydent Krzysztof Pakoński, były wojewoda krakowski Tadeusz Piekarczyk i dyrektor generalny HTS Jerzy Knapik.



Uroczystości rozpoczął przemarsz ponad dwudziestu pocztów sztandarowych spod bramy głównej HTS do kościoła M. B. Częstochowskiej w os. Szklane Domy. Tam została odprawiona msza św., której przewodniczył ks. kard. Macharski. W koncelebrze wzięło udział kilkunastu kapłanów – wśród nich o. opat Jacek Stożek, ks. infułat Stanisław Małysiak i miejscowy proboszcz, o. Niward Karsznia.

Ks. Stanisław Podziorny w trakcie kazania przypomniał fragment z Ewangelii św. Mateusza, którego czytanie wypadło akurat na początek stanu wojennego: *Oto Ja was posyłam jak owce między wilki. Bądźcie więc roztropni jak węże, a nieskazitelni jak gołębie*. To pouczenie Chrystusa zachowało swoją wagę również dzisiaj – dodał, zwracając się do przybyłych, którzy wypełnili cały kościół.



Kazimierz Fugiel, jeden ze współtwórców hutniczej solidarności, zwracając się do zebranych także nawiązał do stanu wojennego, do czasów, w których pierwszy, stary sztandar musiał być ukrywany w domach pracowników, ale mimo to zawsze stanowił symbol związkowej i narodowej jedności.

W trakcie czwartkowej uroczystości kard. Macharski poświęcił również sztandar Komisji Zakładowej NSZZ Solidarność krakowskiego MPEC-u.

(f)

NOWE KOŚCIOŁY W NOWEJ HUCIE

(CIAĞ DALSZY ZE STR. 1)

W myśl postanowień Soboru Watykańskiego II., aby praca duszpasterska była sensowna, wspólnoty wiernych nie powinny liczyć więcej niż 10 tys. osób. Dlatego już w roku 1975 ówczesny kardynał Karol Wojtyła podzielił dawną parafię Bieńczyce na 4 części. Od tego czasu powstały kościoły w parafii Brata Alberta w os. Dywizjonu 303, buduje się kościół w parafii pod wezwaniem św. Józefa w os. Kalinowym. Nadal jednak Arka Pana skupia dwie wydzielone ponad 20 lat temu parafie gdyż parafia pod wezwaniem Najświętszego Serca Jezusowego ciągle nie ma kościoła. Przez kilka lat miała proboszcza, który rezydował w parafii Bieńczyce, ale potem tę funkcję – wobec braku postępu przy budowie nowej świątyni – tłumaczy.

Do parafii tej kardynał Wojtyła przyporządkował mieszkańców osiedli: Teatralnego, Spółdzielczego, Uroczego, Zgody, Krakowiaków, Górali. Ksiądz Baniak w swoim życiu wybudował już kilka kościołów. Od 18 lat je buduje. Pierwszy w Jawiszowicach i dwa – w Myślenicach. O budowę nowego kościoła w Nowej Hucie stara się od 13 miesięcy.

Najlepszym punktem dla budowy nowego kościoła byłby – zdaniem księdza – teren w okolicy Krzyża Nowohuckiego w os. Teatralnym, położony najbardziej centralnie wobec osiedli zaliczanych do parafii Najśw. Serca Jezusowego. Wobec tego iż lokalizacja ta wydaje się najmniej realna ksiądz Baniak chciałby wybudować dwa mniejsze kościoły: na dzisiejszym skwerze w os. Handlowym i w okolicy skrzyżowania ulic Bułwarowej i Andersena.

Ta pierwsza lokalizacja wzbudziła sprzeciw mieszkańców sąsiednich bloków.

Referat Urbanistyki Wydziału Architektury UM wydał na początku września decyzję o ustaleniu warunków zabudowy i zagospodarowania terenu dla inwestycji pod nazwą „Kościół katolicki” wraz z plebanią i zapleczem. Stwierdził w niej, iż budowa w tym miejscu świątyni jest zgodna z przeznaczeniem tego terenu. W planach miasta perspektywnie przeznaczono go na handel i usługi. Do tej ostatniej kategorii można zaliczyć usługi religijne, a więc i kościoły.

Od tej decyzji urzędu odwołali się protestujący przeciwko budowie kościoła mieszkańcy os. Handlowego.

Zwrócili się w tej sprawie do Kolegium Odwoławczego przy Sejmiku Samorządowym. Jak się dowiedzieliśmy – Kolegium utrzymało decyzję w mocy, nie dopatrując się w niej żadnych uchybień prawnych. Protestujący mogą jeszcze odwołać się do Naczelnego Sądu Administracyjnego.

– *Dużą rolę odgrywają tu emocje. Nikt z protestujących mieszkańców os. Handlowego nie przyszedł do mnie. Wyjaśniłbym wtedy, że chodzi o dwa kościoły, o powierzchnię 400 metrów kwadratowych z zapleczem wielkości 200 metrów kw. każdy. Obrońcom przyrody pokazałbym miejsce gdzie kościół mógłby stanąć i, że to wymagałoby usunięcia tylko kilku krzewów* – wyjaśnia proboszcz E. Baniak.

Chce wybudować kościoły o niewielkiej kubaturze obliczane raczej na niedzielne msze św., a nie na Pasterkę. Zgodnie z zaleceniami kardynała Macharskiego nakazującymi budowę kościołów małych i taniach. Jeszcze mniejszych od kościoła w os. Bohaterów Września. Proboszcz chciałby by nowe świątynie były budynkami zespolonymi, co oznacza, że w kubaturze budynku zmieści się i świątynia i pomieszczenia usługowe oraz mieszkanca dla księży. Potania to eksploatacja.

– 37 razy w „architekturze” już byłem. Pozwolenia na budowę nie mam, kwestie własnościowe terenu, o który się ubiegam nie są jeszcze w pełni wyjaśnione – mówi ksiądz proboszcz. I nie zamierza rezygnować.

(Krys)

WYJECHALI NA UKRAINĘ

We wtorek, 26 listopada, z naszego miasta wyjechał transport z pomocą charytatywną dla Polaków mieszkających na Ukrainie. Krakowscy radni z Chadeckiego Koła Radnych zorganizowali transport odzieży, książek, zeszytów, słodczy i zabawek dla dzieci z polskiej szkoły nr 24 we Lwowie. Jak powiedział nam Andrzej Ciepiela, zawartość transportu była wcześniej konsultowana z dyrekcją lwowskiej szkoły. Chodziło o to by zabrać rzeczy najbardziej potrzebne. Lwowiacy ucieszą się tym bardziej, że Kazimierz Fugiel z Towarzystwa Solidarnej Pomocy ze swojej strony do naszego transportu „dorzucił” kilka kartonów oleju, margaryny i 300 kompletów kredek. Na szczęście wszystko udało się upchać do dużego staru.

Natomiast Towarzystwo Solidarnej Pomocy wysłało jelicza i dostawczego peugeota do obwołu chmielnickiego. Na oba pojazdy załadowano ponad 700 kartonów odzieży i żywności. Pomoc trafi do Polaków mieszkających na wsi. W rozdzielaniu darów pomogą tamtejsze parafie. Humanitarny konwój poprowadzi Stanisław Filosek, który na Ukrainę i Białoruś jeździł już z pomocą kilkakrotnie.

Czy akcje takie jak ta, będą powtarzane? Muszą być powtarzane – powiedział nam Kazimierz Fugiel. To nasz moralny obowiązek. Przecież jeszcze nie tak dawno, to my otrzymywaliśmy pomoc z zagranicy. Dzisiaj musimy pomyśleć o tych, którym żyje się wyjątkowo ciężko. Dobrze, że coraz więcej osób i środowisk zaczyna to rozumieć.

(f)

Działaczom SLD nie spodobała się opinia biskupa polowego, generała Sławoja Leszka Głódzia, który podczas obchodów Święta Niepodległości stwierdził, iż zliberalizowana ustawa antyaborcyjna jest agresją na niepodległość Polski, a to

Tydzień

Bezczelność i arogancja

stawia pod znakiem zapytania sens żołnierskiej służby. W związku z tą wypowiedzią przed komunistami tłumaczyli się już, i wiceminister obrony narodowej Andrzej Karkoszka, i szef tego resortu Stanisław Dobrzański. Ostatnio z interpelacją skierowaną na ręce premiera Cimoszewicza wystąpił Władysław Adamski, którego zdaniem wypowiedź biskupa to wezwanie wojska do przeciwstawienia się legalnym decyzjom władz.

No cóż, komuniści doszli zapewne do wniosku, że w sytuacji gdy zapowiadanych mieszkań nie przybywa, gdy emeryci narzekają, a stoczniovcy protestują, najlepszą obroną będzie atak – najlepiej na Kościół. Oczywiście wbrew logice i zdrowemu rozsądkowi, bo biskup Głódź nie kwestionował prawa władz państwowych do wydawania wojsku rozkazów, zwrócił jedynie uwagę na to, co wcześniej innymi słowami wyraził już papież, mówiąc, że naród, który zabija własne dzieci, jest narodem bez przyszłości...

A swoją drogą niektórzy posłowie i działacze Sojuszu Lewicy swoją beczelnością i arogancją biją wszelkie rekordy. Zaś poseł Adamski chyba zapomniał, że biskup Głódź, chociaż generał, nie jest oficerem politycznym, któremu teksty pogadanki zatwierdza Wydział Propagandy Komitetu Centralnego.

Jan L. FRANCZYK

LAKIERY * EMULSJE * KLEJE
IMPREGNATY * WYKŁADZINY * PARKIET
AKCESORIA MALARSKIE * TAPETY
* WYKŁADZINY DYWANOWE

(obszycie również z materiału powierzonego)
w cenach producentów
oferuje na raty

HURTOWNIA CHEMICZNA „PALISANDER”

Zapraszamy : ♦ przedsiębiorstwa remontowo-budowlane ♦
♦ sklepy ♦ zakłady usługowe ♦ klientów indywidualnych ♦
na tanie zakupy

PALISANDER

Plac targowy
„TOMEX”
Tel. 25-76-66 w. 169

Dojazd od strony
os. Niepodległości

Punkt Konsultacyjny dla hutników uruchomiony został na początku listopada, we współpracy z Huta im. T. Sendzimira przez Ośrodek Wspierania Przedsiębiorczości Fundacji Promocji Gospodarczej Regionu Krakowskiego, który ma od lipca nową siedzibę przy ul. Mroźowej 20a (tel. 44-64-47). Punkt konsultacyjny, będący filią OWP, znajduje się w bud. „Z”, pok. 223.

Punkt Konsultacyjny w HTS

Jak prowadzić własny biznes?

W każdy piątek, w godz. 8-15.30 w Punkcie Konsultacyjnym dyżurują pracownicy Ośrodka Wspierania Przedsiębiorczości, Funduszu Rozwoju Przedsiębiorczości, Banku Współpracy Regionalnej, Banku Przemysłowo-Handlowego oraz Rejonowego Urzędu Pracy.

Czego można się dowiedzieć podczas tych dyżurów? O co można pytać? Oto przykłady:

- możliwości uzyskania kredytu
- możliwości uzyskania pożyczki z Funduszu Pracy lub z Funduszu Rozwoju Przedsiębiorczości
- stopy oprocentowania
- warunki spłaty kredytu
- prowadzenie rachunków bankowych
- warunki rejestracji w RUP
- możliwości korzystania z nieodpłatnych szkoleń lub ze szkoleń po preferencyjnej cenie
- przygotowanie biznesplanu
- przygotowanie wniosku pożyczkowego

To oczywiście tylko niektóre przykłady tematów. Więcej szczegółów można się dowiedzieć podczas piątkowych dyżurów. Uwaga! Wszystkie porady są bezpłatne.

Po spotkaniu w ZG

PRZYSPIESZYĆ MODERNIZACJĘ I ULEPSZYĆ SYSTEM PŁAC

Przyspieszenie modernizacji zakładu, zmiana statusu inżyniera i poprawa sytuacji finansowej pracowników zatrudnionych w służbach branżowych to najważniejsze problemy zgłaszane podczas spotkania dyrekcji HTS z kierownictwem Zakładu Walcowni Gorących Slabów i Blach, które odbyło się 18 listopada w ramach programu realizowanego przez hutniczą komórkę Komunikacji Wewnętrznej. Ze strony dyrekcji huty uczestniczyli w nim: dyrektor generalny Jerzy Knapik, dyrektor zarządzający Bogusław Kwiecień, dyrektor pracowniczy Andrzej Mazurek i szef Biura Strategii Tomasz Pyć. Gospodarzem spotkania był kierownik ZG Czesław Skowronek.

W przedstawionej przez dyrekcję huty wizji przedsiębiorstwa za kilka lat rola Zakładu Walcowni Gorących Slabów i Blach wydaje się być wiodącą. Cała produkcja huty – od 2,6 do 2,8 mln ton – będzie przerabiana przez Walcownię Gorącą, Walcownię Zimną i bocheński „Stalprodukt”. W roku 2001 Walcownia Gorąca powinna być wyposażona w linię cięcia wzdłużnego. Nie będzie – wg przyjętych na dziś założeń – Walcowni Taśm, a całość wsadu pochodzić ma z dwóch linii ciągłego odlewania. Aby jednak Gorąca mogła sprostać postawionym przed nią zadaniom, należy przyspieszyć jej modernizację.

– Problem restrukturyzacji huty to problem restrukturyzacji naszego zakładu – stwierdził kierownik Zakładu Cz. Skowronek. – Najpilniejszą sprawą jest w tej chwili budowa, w miejsce czterech ist-

niejących, nowego pieca grzewczego. Dobrze byłoby, gdyby termin ukończenia tej potężnej inwestycji wyznaczono nie na IV kwartał 1998 roku, jak to zostało określone w zapytaniu ofertowym, lecz na III kwartał 1997r.

Z innego rodzaju problemami zwracali się do dyrekcji pozostali przedstawiciele kierownictwa i dozoru ZG. Wszyscy zebrani zgodzili się co do tego, iż status inżyniera zatrudnionego w HTS znacznie podupadł w ostatnich latach. Wprawdzie dyrektor generalny sugerował, by inżynierowie próbowali zmienić tę sytuację poprzez swój związek zawodowy, jednak w przekonaniu kadry technicznej zatrudnionej w ZG konieczne są zmiany w systemie płacowym.

– System wartościowania pracy nam się zestarzał – przyznał dyrektor zarządzający HTS B. Kwiecień. – Trzeba go zaktualizować i

zobiektywizować. Wybraliśmy już firmę, która ma tego dokonać w niedługim czasie.

Zdaniem dyrektora generalnego HTS nie dorośliśmy jeszcze do tego, by płaca była kwestią umowy między pracownikiem a pracodawcą. Nie wyzbyliśmy się jeszcze egalitaryzmu. Konstrukcja obowiązującego u nas taryfikatora jest taka, że spłaszcza on płace, ale i tak rodzi to konflikty.

– Pracownicy wydające napoje zatrudnione w ruchu 4-brygadowym otrzymują wraz z dodatkami wyższe wynagrodzenie, niż wykwalifikowani fachowcy ze służb branżowych – zauważył jeden z obecnych na spotkaniu inżynierów.

– Czy takie dysproporcje płacowe służą motywacji pracy? – pytał inny.

Znacznie więcej trosk wśród dozoru ZG budzi jednak sprawa modernizacji zakładu. Wszyscy zdają tu sobie sprawę, że najważniejsze jest pozyskanie środków na jej realizację, bo bez tego nie ma mowy o konkurencyjności wyrobów z HTS i co za tym idzie, o utrzymaniu się huty na rynku.

Od połowy ubiegłego roku trwa I etap modernizacji Walcowni Gorącej. Jego zakończenie przewidziano na koniec I kwartału przyszłego roku. W ciągu tego okresu

przewidziano zainstalowanie systemów do przeginania walców oraz komputerowego sterowania całym procesem walcowania w grupie wykańczającej. Dodatkowe unowocześnienia pozwolą na poprawę geometrii blachy, tj. jej płaskości, profilu poprzecznego, tolerancji odchyłek wymiarowych oraz stabilizacji temperatury końca walcowania i zwijania. W realizowanym obecnie etapie modernizacji nie uda się niestety zwiększyć masy walcowanych kręgów blachy, a jest to jeden z warunków funkcjonowania Walcowni Gorącej na rynku. Realizację tego zadania, podobnie jak budowę nowego pieca grzewczego i zwijarki, a także przyspieszenie walcowania do prędkości końcowej 16m/s, planuje się dopiero w kolejnym etapie modernizacji.

Pracami realizowanymi w I etapie kieruje austriacka firma Voest Alpine. Warto zaznaczyć, że odbywają się one „na ruchu”, czyli bez przerywania podstawowych zadań produkcyjnych i powodują spore utrudnienia dla załogi, która jednak zdaje sobie sprawę z wagi tego priorytetu. Na prowadzenie prac modernizacyjnych w kolejnych etapach rozesłano dopiero zapytania ofertowe do potentatów w tej dziedzinie.

(vk)

Oddział Telekomunikacji HTS uprzejmie informuje, że z powodu konieczności wykonania pilnych prac remontowych w dniu 30 listopada w godz. 8.00-13.00 nastąpi wyłączenie z ruchu centrali abonenckiej HTS. W okresie tym czynne będą telefony miejskie, łączność dyspozytorska oraz systemy sygnalizacji przeciwpożarowej. Prosimy użytkowników telefonów miejskich z jednostek organizacyjnych pracujących w ruchu ciągłym o udostępnienie pracownikom posiadanych telefonów w wypadkach awaryjnych. Jednocześnie podajemy najważniejsze miejskie numery telefonów:

DZIEŃ BEZ TELEFONU

Dyspozytor Główny HTS – 44 29 73
Straż Przemysłowa HTS – 44 67 53
Straż Pożarna HTS – 44 08 39
Pogotowie Ratunkowe przy HTS – 44 17 11
Kierownik Zmiany Wydziału Gazowego – 44 65 13
Kierownik Zmiany Wydziału Sieci Elektrycznych – 44 08 42
Kierownik Zmiany Wydziału Ciepłego – 44 07 64
Kierownik Zmiany Wydziału Wodnego – 44 51 31
Kierownik Zmiany Zakładu Transportu Kolejowego – 44 08 19
Biuro Napraw Centrali Telefonicznej – 44 37 54
Oddział Telekomunikacji HTS przeprasza za utrudnienia.

GŁOS
HUTY
im. SENDZIMIRA

„Głos HTS” – Centrum Administracyjne HTS, budynek „Z”, pok. 245, tel. 44-00-23 lub przez centralę Huty, wewn. 50-37.

REKORD WYTOPÓW

Już nie te czasy gdy w hucie rekord gonił rekord. Choć moda na rekordy minęła nie można nie napisać jednak o rekordzie, który przyniósł 10 mld starych złotych oszczędności.

– Gdy w konwertorze pokaże się warstwa ochronna to dla nas sygnał, że należy przystąpić do uzupełniania ubytków specjalnymi masami. Gdy jednak zobaczymy tzw. warstwę wizualizacyjną to znak, że trzeba konwertor wyłączyć z eksploatacji – mówi Stanisław Olszowski zast. kierownika Zakładu Stalowniczego do spraw produkcji.

Pierwszy rekordową liczbę wytopów w historii Stalowni Konwertorowej wykonał konwertor 1. Po 1476 wytopach zatrzymano go i odstawiono do remontu. Jego wynik został poprawiony na konwertorze 2, w kilka dni potem.

– Dzięki wyjątkowemu poświęceniu ze strony dozoru i pracowników obsługujących konwertor, uzupełniających w niełatwych warunkach ubytki w wykładzinie, na tym konwertorze wykonano aż 1531 wytopów – podkreśla S.Olszowski.

Agregat pracę rozpoczął 15 sierpnia br., a kampanię zakończył na początku listopada.

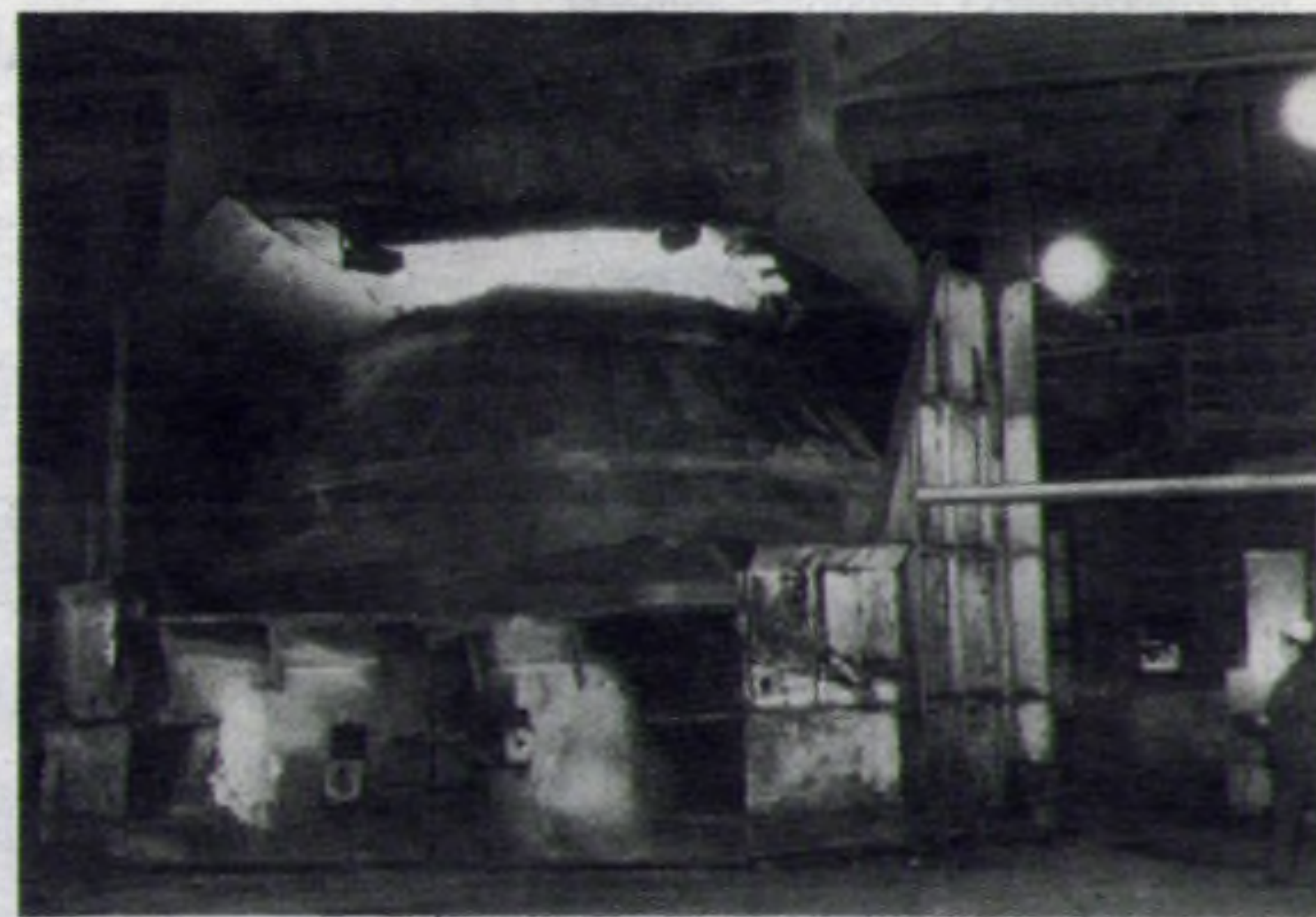
Rekord nie byłby możliwy bez PMO S.A. Stalownia Konwertorowa od początku ściśle współpracuje z Przedsiębiorstwem Materiałów Ogniotrwałych S.A. To też w stalowniczych rekordach duży udział ma jakość produkowanych w PMO S.A. materiałów

ogniotrwałych – wyrobów magnezytowych wiązanych żywicą z dodatkiem węgla. Zapowiedzi, że są one wykonane z materiałów najlepszej jakości, sprawdziły się w praktyce. A po wyłączeniu kon-

wertora nr 1 specjaliści orzekli, że można było na nim wykonać jeszcze 100 wytopów!

Wcześniej, w czasie jednej kampanii produkcyjnej wykonywano na jednym konwertorze około 1000-1100 wytopów. Zwiększenie ich liczby niemal o połowę niesie ze sobą oszczędności finansowe. Jedno wyłożenie konwertora wykładziną ogniotrwałą kosztuje około 10 mld. starych złotych. Tysiąc wytopów więcej w jednej kampanii „oszczędziło” koszt jednorazowej wykładziny ceramicznej konwertora.

(L)



Konwertor nr 1 został, po kapitalnym remoncie włączony do pracy. Czy znowu z rekordowym rezultatem – zobaczymy!

Fot. Adam Motyl



Spotkanie członków hutniczego klubu HDK z nowohucką młodzieżą.

DNI HONOROWEGO KRWIODAWSTWA W HTS

Honorowym krwiodawcą może zostać każdy zdrowy człowiek w wieku od 18 do 60. lat, ale niewielu się na to decyduje. Szczególnie pożądaną cechą jest chęć niesienia pomocy i wrażliwość na sprawy drugiego człowieka. Oddając swoją krew potrzebującym zwykle pozostają anonimowi. Od publicznych zaszczytów bardziej cenią sobie ludzką wdzięczność i słowo „dziękuję”. Doroczne listopadowe Dni Honorowego Krwiodawstwa dla tych ochotników to okazja do popularyzacji ratowania czyjegoś życia i możliwość spotkania się we własnym gronie. Tak będzie również jutro, w piątek 29 listopada w czasie uroczystej wieczornicy Klubu Honorowych Dawców Krwi.

Klub HDK działa przy HTS już od 34 lat. Jeszcze dziesięć lat temu było ich prawie dwa i pół tysiąca, dziś Klub zrzesza niespełna 800 osób. Swoją siedzibę mają w niewielkich pokojach na os. Stalowym, gdzie obok sali historii mieści się bank danych o każdym, kto regularnie oddaje swoją krew. To dzięki szybkiej informacji w zaledwie kilka minut można spieszyć z pomocą i odszukać osobę z odpowiednią grupą krwi. Chociaż w ostatnich latach medycyna poczyniła niebywałe postępy, to często jeszcze o ratunku decyduje dawka ludzkiej krwi, a nie jej chemiczne substytuty. W ubiegłym roku członkowie hutniczego HDK oddali 839 litrów krwi. Niektórzy członkowie mają na swym koncie oddanych powyżej 20 litrów krwi. Hutniczy Klub to jedna z największych organizacji krwiodawców w Polsce.

Oprócz podstawowej działalności członkowie klubu znajdują także czas na popularyzację tematyki związanej z oddawaniem krwi. Od dwóch lat prowadzony jest program pozyskiwania sprzymierzeńców dla tej idei wśród młodzieży w wieku 16–17 lat. Uczniowie trzech nowohuckich szkół ponadpodstawowych – XVI LO, Zespołu Szkół Elektrycznych nr 2, Zespołu Szkół Zawodowych nr 1 – na lekcjach mają okazję zaznajomić się z podstawowymi informacjami o grupach krwi, kto może zostać krwiodawcą, gdzie i jak się do tej misji można przygotować. Po tym krótkim kursie najbardziej zainteresowani tematem zapraszani są do siedziby Klubu na mniej oficjalne spotkania. Oprócz prezentacji filmowych na każde pytanie, związane także z medycznymi aspek-

tami oddawania krwi, odpowiada lekarz z Wojewódzkiej Stacji Krwiodawstwa. Najwytrwalsi mają szansę zapoznania się z pracą personelu medycznego. Na oczach młodzieży wykonywane są różne testy i badania krwi. Mają możliwość obserwowania momentu pobierania krwi i bezpośredniej rozmowy z dawcami. Uczestnictwo w tym programie przygotowuje jedynie do podjęcia decyzji, ale tę, każdy z młodych ludzi musi podjąć samodzielnie po ukończeniu 18 lat.

Równie dużą popularnością cieszą się wśród młodzieży organizowane przez HDK konkursy wiedzy. Drobne upominki ufundowane przez sprzymierzeńców Klubu m.in. takich sponsorów jak: firmy PMO, Belmer, Krakodlew czy NSZZ Prac. HTS są miłą nagrodą za włożony wysiłek. W maju przyszłego roku planowane jest przeprowadzenie drużynowego turnieju wiedzy. Pierwsze zgłoszenia już napłynęły z zaprzyjaźnionych szkół.

Honorowi krwiodawcy chętnie zapraszani są do szkół podstawowych. Końcowym efektem tych spotkań zazwyczaj bywa wystawa prac plastycznych. Kilka prac uczniów nowohuckich szkół trafiło nawet na ogólnopolską wystawę w Warszawie.

Autorski program i sposób popularyzacji honorowego krwiodawstwa, prezentowany przez hutniczy Klub wzbudza duże zainteresowanie władz oświatowych. Jego walory edukacyjne pozytywnie oceniają zarówno uczniowie jak i nauczyciele. Być może doświadczenia z Nowej Huty zostaną upowszechnione w całym kraju.

Lista tegorocznych laureatów odznaki „Zasłużony dla PCK”: **Bogusław Barzyk, Adam Bialek, Leszek Czerwiński, Marian Dobrowolski, Wojciech Gudowski, Eugeniusz Halo, Adam Hryc, Marian Kaczmarzyk, Krzysztof Kania, Stanisław Kamiński, Stanisław Koczwara, Wienczyśław Kulesza, Stanisław Malysa, Bogusław Młynarczyk, Józef Mulewicz, Krystyna Ostrowska, Ryszard Pabiś, Zbigniew Pakos, Janusz Piwko, Zygmunt Rutkiewicz, Czesław Rychlik, Grzegorz Stefanowski, Alicja Strach, Lech Szymański, Leszek Warcholak, Robert Wójcik, Zenon Wylegała, Janusz Żurek.**

(pen)

HUTA W INTERNECIE

Dane szacunkowe mówią o 50 milionach użytkowników Internetu na świecie. Także w Polsce jest ich coraz więcej. W Internecie można już dziś znaleźć dane o dużych firmach, dla których zaistnienie na stronach Internetu jest wynikiem pewnej mody jak i rynkową koniecznością.

Od miesiąca swoją stronę w Internecie – poprzez Centrum Informatyki „HTS-ComArch” S.A. – ma także HTS.

– Na razie na „hutniczą” stronę wpisaliśmy podstawowe dane o firmie, jej dyrektorze zarządzającym i podstawowej ofercie. Ale jesteśmy gotowi zamieszczać na przykład ofertę wyrobów, ich ceny i

na bieżąco je aktualizować – mówi **Dariusz DURAŁEK** zajmujący się obsługą internetową w najmłodszej hutniczej spółce.

Dodajmy jeszcze do tego internetowy adres Huty im. T. Sendzimira: www.hts.krakow.pl.

P.S. W zamieszczonej w poprzednim „Głosie HTS” informacji o programie komputeryzacji huty, przygotowanym przez Centrum Informacyjne „HTS-ComArch” S.A. błędnie podałam imię prezesa spółki. Prezesem CI „HTS-ComArch” S.A. jest oczywiście prof. **Janusz FILIPIAK**. Za pomyłkę przepraszam

KRYSZYNA LENCZOWSKA

NIE BÓJMY SIĘ IGŁY

Do 15 grudnia został przedłużony termin dobrowolnych szczepień przeciw grypie. Z tej nieodpłatnej usługi można skorzystać we wszystkich hutniczych przychodniach rejonowych spółki „Centrum Medyczne - Nowa Huta”. Punkty szczepień dysponują zastrzykiem najnowszej generacji. Już po dwóch tygodniach od szczepienia nabieramy odporności częściowej, po trzech – całkowitej. Jak zapewniają lekarze szczepionka nie ma skutków ubocznych dla zdrowia, a uciążliwa grypa nie grozi nam przez rok.

Z tej formy profilaktyki zdrowotnej do tej pory skorzystało jednak niewiele osób. Zaszczepił się tylko co dwudziesty pracownik huty. Najwięcej preparatów podano w przychodniach administracji i rejonie Walcowni Slabing. Najmniejsze zainteresowanie odnotowuje się tam, gdzie ryzyko zachorowania jest największe – u pracowników Zakładu Koksochemicznego oraz Zakładu Transportu Kolejowego.

Moda na profilaktykę zdrowotną do Polski jeszcze nie dotarła. Nikle powodzenie akcji szczepień lekarze tłumaczą brakiem podstawowej wiedzy o tym zagadnieniu. Złym doradcą zdrowotnym jest także często obserwowany, szczególnie u panów, lęk przed igłą. Warto przypomnieć, że grypa jest chorobą na pozór tylko łagodną, ale pozostawia wiele powikłań.

(pen)



HUTA im. TADEUSZA SENDZIMIRA
W KRAKOWIE

OGLASZA PUBLICZNY PRZETARG USTNY NIEOGRANICZONY

na sprzedaż niżej wymienionych środków trwałych:

- samochód ciężarowy, typ Żuk A06, nr inw. 742-571, zuż. 85 proc., rok prod. 1983, cena wyw. netto 2380 zł
- samochód ciężarowy, typ Żuk A06, nr inw. 742-574, zuż. 75 proc., rok prod. 1983, cena wyw. netto 2380 zł
- autobus Autosan, typ H9-20, nr inw. 744-136, zuż. 80 proc., rok prod. 1983, cena wyw. netto 9750 zł
- autobus Autosan, typ H9-20, nr inw. 744-137, zuż. 85 proc., rok prod. 1983, cena wyw. netto 9750 zł
- samochód osobowy, typ Fiat 125p 1500, nr inw. 741-325, zuż. 75 proc., rok prod. 1981, cena wyw. netto 1560 zł
- samochód osobowy typ Fiat 126p 650, nr. inw. 741-318, zuż. 70 proc., rok prod. 1984, cena wyw. netto 1930 zł
- samochód osobowy typ Fiat 126p 650, nr inw. 741-318, zuż. 70 proc., rok prod. 1986, cena wyw. netto 2420 zł
- samochód osobowy typ Fiat 126p 650, nr inw. 741-257, zuż. 75 proc., rok prod. 1981, cena wyw. netto 1350 zł
- samochód ciężarowy, typ Peugeot J7, nr inw. 743-133, zuż. 75 proc., rok prod. 1976, cena wyw. netto 2800 zł
- mikrobus, typ Nysa 522M, nr inw. 742-607, zuż. 80 proc., rok prod. 1985, cena wyw. netto 2250 zł

składowanych w Przedsiębiorstwie Transportu Samochodowego SA, ul. Ujastek 1, w Krakowie-Nowej Hucie.

Przetarg odbędzie się w dniu 5 grudnia 1996 r. o godz. 10 w siedzibie Huty im. T. Sendzimira - bud. „S”, sala teatralna. Wyżej wymienione środki trwałe należy oglądać w dniach 3 – 4 grudnia br. w godz. 8 – 14 w miejscu składowania po wcześniejszym otrzymaniu przepustki w Biurze Przepustek (bud. „Z”).

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w wysokości 10 proc. ceny wywoławczej w kasie głównej HTS, bud. „Z”, kl. A. w godz. 7 – 14, najpóźniej w przeddzień przetargu. Jeżeli żaden z uczestników licytacji nie zaoferuje ceny nabycia równej co najmniej cenie wywoławczej, wadium przepada na rzecz HTS. Wadium złożone przez oferentów, których oferty nie zostaną przyjęte, zostanie zwrócone po przetargu i w dniu następnym, a oferentowi, którego oferta zostanie przyjęta, zostanie zarachowane na poczet ceny nabycia. Do ceny przybicia doliczamy 22 proc. VAT. HTS zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu lub wycofania wymienionych pojazdów bez podania przyczyny oraz odmowy do zapłacenia odszkodowań z tytułu ew. wad, nie znanych w dniu sprzedaży, używanych pojazdów, jak również prawo odmowy zwrotu wadium po upływie 7 dni od daty przetargu, w przypadku odstąpienia od umowy kupna wylicytowanego pojazdu.

Szczegółowe informacje na temat przetargu można uzyskać w Dziale Gospodarki Materiałowej (HZ-1), bud. „S”, kl. D, pok. 333, w godz. 7 – 14 lub telefonicznie – 44-90-92, fax 43-44-44.

GŁOS
HUTY
im. SENDZIMIRA

GŁOS video

„WYSPA PIRATÓW” („Cut-throat island”) – reż. Renny Harlin, wyst. Geena Davis, Matthew Modine, Frank Langella.

Dawno już nie mieliśmy nowego filmu opowiadającego o mroczących krew w żylach przygodach piratów. Wreszcie się doczekaliśmy. Piękna Morgan Adams jest córką pirata. Niewiasta ta posiada fragment tajemniczej mapy, na której umieszczona została pełna ukrytych skarbów wyspa. Ojciec panny Morgan przypłacił życiem zdobycie tej mapy. Paniąka bardzo chce wyruszyć na poszukiwanie tajemniczej wyspy, ale chociaż jest niezwykle dzielna, sama nie da rady. Na targu niewolników kupuje wykształconego Williama Shawa, który pomoże jej odczytać tajemnicze znaki na mapie. Oboje wyruszają na poszukiwania, podczas których będą musieli zmierzyć się z groźnym Brownem, zabójcą



jej ojca. W roli pięknej Morgan Adams występuje sama Geena Davis, tak więc biegnijcie szybko do wypożyczalni po ten film.

1. (1) Siedem
2. (4) Pociąg z forsa
3. (2) Gorączka
4. (8) Dorwać małego
5. (N) Wyspa piratów
6. (3) Tajna broń
7. (N) Szkarłatna litera
8. (5) Przed egzekucją
9. (N) Na żywo
10. (7) 12 małp

W nawiasie podajemy pozycję zajmowaną przed tygodniem.
N – nowość w „Dziesiątce”

P – powrót na listę hitów nowohuckich wypożyczalni

Nowohucka
ZŁOTA
10

HITY
'96

1. Waleczne serce 66
2. Kasyno 58
3. Rycerz króla Artura 54
4. Desperado 53
5. Pulp fiction 51
6. Francuski pocałunek 49
7. Szklana pułapka 3 48
8. Wodny świat 47
9. Szybcy i martwi 47
10. Wichry namietności 46



UWAGA!

OBNIŻKA CEN!

★ 5700 tytułów ★ najdroższa opłata za wypożyczenia filmu – 2,50 zł ★ starsze tytuły nawet po 0,50 zł
★ bonus dla stałych klientów – 1500 filmów gratis

NOWOŚĆ! - Super pakiety!

wypożyczenie 10 kaset na 5 dni – tylko 5 zł

Tysiąclecia 42, tel. 47-75-36

Oświecenia 44, tel. 49-23-80

II Pułku Lotniczego, tel. 49-77-98

GRY VIDEO

super prezent!

Notowania cenowe

CZAS NA RYBKĘ

Rozpoczyna się adwent i warto troszkę popościć przed obżarstwem świątecznym. Zatem przyszedł czas na rybkę. Rekomendujemy naszym Czytelnikom zaopatrzenie się w ryby świeże, mrożone i w całą galanterię rybną w Rybiarni REDA w os. Stalowym 16. Jest tu najbogatszy wybór ryb w Krakowie, a i ceny są konkurencyjne. W akwarium pływają świeże ryby takie jak karp, amur i tołpyga po 8 zł/kg, szczupak po 18 zł/kg, lin 7,50 zł/kg oraz płocie i karasie po 4,50 zł/kg. Można je tutaj zjeść na miejscu smażone, bądź zamówić na wynos. Podajemy ceny świeżych ryb patroszonych za kilogram, a w nawiasach ceny za smażone: flądra 5,50 zł (panierowana 9,50 zł), płoc 6 zł (sauté 9 zł), śledź filet 6 zł (w cieście 9,50 zł), morszczuk tuszka 6 zł (filet 13,50 zł), miętus 9,50 zł (sauté 15 zł), karmazyn 9,50 zł (sauté 12 zł), tołpyga 11 zł (15 zł), karp 12 zł (15 zł), amur 13 zł (16 zł), grenadier 12 zł (tuszka 18 zł), pstrąg 13 zł (sauté 22 zł), łosoś 18 zł (filet 32 zł), szczupak i sandacz 20 zł (sauté 32 zł). Są także ryby mrożone jak filety z morszczuka po 7,90 zł, mintaja 8,50 zł, kostki z mintaja po 8,50 zł, dorsza po 9 zł, paluszki rybne po 10 zł. Są także steki z tuńczyka i rekina po 30 zł. Można także kupić dary morza (frutti di mare) w opakowaniach, takie jak: kalamry krojone – 12,20 zł, krewetki 54 zł, mięso z małży – 10 zł, kraby po japońsku – 14 zł, a nawet ślimaki w skorupkach po 12 zł. Oczywiście można także nabyć ryby wędzone: szproty – 4,20 zł, makrele – 7,50 zł, poledwice bosmańską – 18 zł, dzwonko z łososia – 22 zł, filet z łososia – 35 zł i węgorza – 75 zł. REDA prowadzi także garmazerkę rybną, czyli są śledziki w oleju z cytrynką po 8 zł, w tej samej cenie filety w oleju i rolmopsy w zalewie, zwykły śledź solony kosztuje tylko 6 zł. Są także sałatki śledziowe w sosie tatarskim po i andaluzyjskim po 8 zł. Można także nabyć pasty śledziową po 6,80 zł i makrelową po 9 zł.

W REDZIE można zamówić porawy na wynos i przyjmowane są tutaj zamówienia specjalne w postaci garmazerk bankietowej i wystawnej, a od niedawna REDA organizuje bankiety, wesela i przyjęcia okolicznościowe. Informacje: tel. 44-36-33 wew. 30. (sp)

WALUTA

W tym tygodniu notowania dolara gwałtownie wzrosły o 300 zł. Jest to wynik opinii ekspertów z Niemiec, którzy uważają, że dolar jest niedoinwestowany w stosunku do marki. Rokuje to dalszą zwwyżkę dolara.

W kantorze na pl. Bieńczyce paw. 14, tel. 25-87-81 odnotowaliśmy następujące ceny walut: USD: 28 200 – 28 320 zł, DEM: 18 470 – 18 580 zł, ATS: 2622–2640 zł. (sp)



**PROMOCJA
40% TANIEJ**

WYROBY POLSKICH EKSPORTERÓW

„TIMEX-2” S.C.

zaprasza do

HURTOWNI WĘDLIN, MIĘSA

m.in. „Mięstar” z Tarnowa, „MRÓZ” z Borku Wielkopolskiego, BBA „Rajbrot” oraz DROBIU z Zakładów Drobiarskich w Opolu, „DROP” w Ostrowie Wielkopolskim.

„TOMEX”, ul. Bieńczycka 168,

PAWILON 660

Tel/fax 43-78-19. Telefony: 43-07-11, 25-76-66, w. 166
Zamówienia są przyjmowane od pon. do soboty w godz. 5-14 lub po 14 za pośrednictwem sekretarki automatycznej.
POLECAMY ZNAKOMITE WĘDLINY, MIĘSO I DROB Z RENOMOWANYCH I SPRAWDZONYCH ZAKŁADÓW PRZETWÓRSTWA MIĘSNEGO.

Z dostawą do klienta

bezpłatnym transportem własnym.

REALIZUJEMY ZAMÓWIENIA NA WESELA I PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE

SKLEPY: ★ plac Bieńczyce ★ os. Piastów 41
★ bazar „Tomex”, paw. 660

PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWO-INFORMATYCZNE

Kraków 31-831, ul. Fatimska 41a
tel./fax (012) 47-53-65
tel. (012) 48-20-22 w. 251, 253, 255, 301



KOMPUTERY ✓

DRUKARKI ✓

OPROGRAMOWANIE ✓

AKCESORIA I PAPIER ✓

KOMPUTEROWY ✓

INSTALACJA SIECI ✓

OPTIMUS SA

ZENITH

HEWLETT
PACKARD

Microsoft

Lotus

NOVELL

Lantastic

Sprzedaż ratalna
i leasing!

FIAT

POLINAR INFORMUJE:

że... jak łatwo obliczyć oferujemy naszym P.T. Klientom (37 typów samochodów w 15 kolorach i z 15 opcjami) – **WYBÓR JEDNEGO AUTA Z 8827 WERSJI!!!!**
– CZYLI TOTALNY, KOLOROWY ZAWRÓT GŁOWY!!!
OFERUJEMY RÓWNIEŻ KILKADZIESIĄT MOŻLIWOŚCI SFINANSOWANIA ZAKUPU... W związku z tym uruchamiamy w naszym salonie osobne stanowisko DORADCY, który obiektywnie, już jako wysokiej klasy specjalista pomoże w rozwiązaniu najtrudniejszych problemów przy zakupie FIATA, może odpowiedzieć na pytania: • jak będąc na zasiłku dla bezrobotnych kupić Alfa Romeo GTV... • w którym modelu FIATA nasz ukochany pies będzie najbardziej zadowolony z jazdy • jaki model FIATA najlepiej kupić zięciowi aby jak najwięcej czasu spędzał w garażu... • i na wiele innych, bardziej poważnych, ale życiowych pytań. A OBECNIE NAJBARDZIEJ POLECAMY: ♦ FIAT 126 – Z RADIOODTWARZACZEM!!! ♦ CINQUECENTO 704 YOUNG – WSZYSTKIE KOLORY; ♦ CINQUECENTO 899 HAPPY, SX, LUB SUITE ♦ CINQUECENTO 1108 SPORTING; ♦ UNO 1.0 FIIRE; UNO 1.4 I.E.; UNO 1.7 DIESEL ♦ DOSTAWCZE CINQUECENTO VAN ORAZ UNO VAN ♦ PUNTO, BRAVA (NIEWIELKA KOLEJKA OCZEKUJĄCYCH) ♦ W KONTYNGENCIE '97 MAREA 1.6; 1.8; 1.9TD ♦ MAREA WEEKEND 1.6; 1.9TD ♦ ALFA ROMEO 145; 146; 155
SERDECZNIE ZAPRASZAMY!!! Od poniedziałku do piątku w godz. 8.15 – 19.00 w soboty 8.15 – 13.00 w niedziele dyżury informacyjne od 9.00 do 13.00

„POLINAR”

KRAKÓW, ul. Ofiar Dąbia 14, tel. (012) 14-11-22; 14-11-33; 14-11-99.
Nowy Sącz, ul. Tarnowska 32, tel. (018) 41-29-30.
Limanowa, ul. Piłsudskiego 24, tel. (018) 37-17-48.

**Grupa „eksportowa”
ogłasza nabór do zespołu
ZPiT „NOWA HUTA”
ZAPRASZA**

Zespół Pieśni i Tańca „Nowa Huta” to znany i renomowany zespół działający przy Nowohuckim Centrum Kultury. Wysoko kwalifikowana kadra daje możliwości występowania w profesjonalnych programach artystycznych. Zespół ten posiadając rozbudowane kontakty międzynarodowe daje szansę swoim członkom poznania świata i kultury innych narodów. Kandydaci do zespołu w wieku 16-20 lat są proszeni na rozmowę - przesłuchanie wstępne do NCK pok. 206 w poniedziałki i czwartki w godzinach 20.00-21.30. (s)

**MIKOŁAJ W
SALI TAŃCA**

Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida zaprasza dzieci na IMPREZĘ MIKOŁAJOWĄ: „W krainie baśni 1001 nocy” z udziałem iluzjonisty Andrzeja Janeczki, która odbędzie się 6.12 o godz. 18.00.

Prosimy rodziców o wcześniejszy kontakt: Sala Tańca, os. Górali 4, tel. 44-38-98.

**PRODUCENT
ODZIEŻY
ROBOCZEJ**



PPH

„ALKON” s.c.

oferuje:

- kurtki ocieplane wyjściowe już od 55 zł (hurt + detal)
- kolorową i białą odzież roboczą
- obuwie robocze, ochronne
- koszule flanelowe
- rękawice
- fartuchy
- rękawice drelcho- we wzmocnione skórą, spawalnicze, gospodarcze
- środki czystości
- ścierki

- DOSTAWY NA TELEFON
- TRANSPORT GRATIS
- KORZYSTNE WARUNKI PŁATNOŚCI
- UPUSTY

ZATRUDNIMY PRZEDSTAWICIELI HANDLOWYCH Z SAMOCHODEM

Nabywając artykuły produkowane przez spółdzielnię inwalidów, np. odzież, obuwie ochronne, można skorzystać z odpisu na fundusz PFRON.

KRAKÓW - NOWA HUTA
os. 2 Pułku Lotniczego 44
tel. 49-65-44

Zapraszamy
pon.-pt. 8-15

alkon

ANDRZEJKI



Andrzejkowy wieczór, niekoniecznie w towarzystwie solenizanta musi się odbyć w atmosferze czarownej tajemniczości. Tradycja nakazywała dziewczętom przeniknąć tajemnice swego przeznaczenia, szczególnie w „subtelnej materii zamążpójścia”. Dzisiaj andrzejki to domena małolątów. Fruwają buty, leje się wosk (uwaga niebezpieczne) losowanie imion spod pierzyn i poduch. Ważne jest, aby w „andrzejkowej izbie” było żywe zwierzątko i element wiejski (konewka, koło od wozu, słoma, dzbanki). Wszystkim Andrzejom i andrzejkowym gościom przesyłamy moc serdeczności. SZPINAK

30.11., godz. 19.00-3.00, KAWIARNIA NCK.

SPOTKANIA CZYTELNIKÓW

Była to już kolejna, piąta prelekcja kończąca cykl - wielkie religie świata. Filia nr 9 Dzielnicowej Biblioteki Publicznej w os. Tysiąclecia, na przestrzeni kilku miesięcy organizowała spotkania czytelników wokół wymienionej tematyki. W ubiegły poniedziałek, prof. Jerzy Ochman tym razem zapoznał zebranych najogólniej z różnorodnością i wielością hinduizmu - religii i filozofii życia zarazem, kilkusetmilionowej ludności Półwyspu Indyjskiego.

Spotkanie cieszyło się dużym zainteresowaniem, bo jest to pożyteczna forma spędzania wolnego czasu. Tematyka niełatwa, ale atrakcyjna, bo pozwala na choćby pobieżną orientację w tej dziedzinie. Przybliży filozofię życia ludzi, budowaną na fundamentach religii.

Czytelnicy przywykli już do różnorodnych kontaktów z biblioteką i wyrażali nadzieję, że kierownictwo niebawem wystąpi z nową propozycją. (R)

OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida, os. Górali 5

- 29.11 godz. 17 - Makulatura - Autorskie Pismo Młodych zaprasza na promocję 11. numeru pisma.
- 29.11-1.12. w godz. 9-18 - Konkurs i wystawa ptaków egzotycznych.
- 30.11., godz. 10 - Z cyklu „Wyprawy w przeszłość - Kraków inaczej”: Bazylika, ogród, refektarz i katakumby klasztoru oo. Cystersów w Mogile.

Ośrodek Kultury Kraków - Nowa Huta, os. Zgody 1

- 28.11., godz. 17.00 - spotkanie z dr Januszem Kutybą, kardiologiem z Fundacji „Przeciw Zawałowi Serca” pt. „Co mogą zrobić: babcia, matka i córka przeciw nadciśnieniu, miażdżycy i zawałowi serca”.
- 5.12., godz. 17.00 - spotkanie z dietetyczką mgr inż. Zofią Chelmińską pt. „Odżywianie w chorobach układu krążenia”.

Klub „Jedruś”, os. Centrum A bl. 6a

- Galeria sztuki amatorskiej czynna od poniedziałku do piątku od 14.00 do 20.00.

Klub „Wersalik”, os. Ogrodowe 15

- 29.11., godz. 17.00 - Andrzejki dla seniorów, występ zespołu „Złota Jesień”.
- 6.12., godz. 17.00 - wykład z przeżyciami „Przyroda świata” połączony z quizem z nagrodami.

Klub „Mirage”, os. Boh. Września 26

- 29.11., godz. 17.00 - finał konkursu platycznego dla dzieci „Legenda mojego miasta”.
- 5.12, godz. 17.00 - Wieczór Kabaretowy dla Klubu Seniora.

KALENDARZ NOWOHUCKI

SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, 44-22-22, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 11-99-99, Informacja o lekach 11-07-65 (g. 8-15), Policja, os. Zgody 44-44-44, Straż Miejska 44-17-81, Straż Pożarna, os. Zgody 44-08-43, Pogotowie Ratunkowe - Nowa Huta 44-49-99, Pogotowie ADREM (elektryczne, c.o., wod.-kan.-gaz) 44-19-69, Pogotowie dźwigowe 44-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 47-05-65 w dni powszednie i 47-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 44-12-10, Pogotowie c.o. 44-38-46, Wodociągi 48-28-61.

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 8, 11.30.
Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
Bieńczyce: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 15, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywiżonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 19.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 6.45, 8, 9.30, 11, 13, 15, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 7, 8, 9.30, 11, 12.15, 16, 19.
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.

DYŻURY SZPITALI

- 29.11. (piątek): chirurgia ogólna - I Klinika Chir., ul. Kopernika 40, tel. 21-21-59, chirurgia urazowa - Klinika Ortopedii, ul. Kopernika 19a, tel. 21-40-46, chirurgia dziecięca - Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 55-20-11, laryngologia - Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 21-00-38, urologia - Klinika, ul. Grzegorzeczka 10, tel. 21-08-30 i 18-86-12, okulistyka - Witkowiec, tel. 33-94-44.
- 30.11. (sobota): chirurgia ogólna i urazowa - II Klinika Chir., ul. Kopernika 21, tel. 21-37-43, chirurgia dziecięca - III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 33-31-05, laryngologia - Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 33-01-00, okulistyka i urologia - Szpital im. Żeromskiego, tel. 44-01-44.
- 1.12. (niedziela): chirurgia ogólna i urazowa - III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 33-31-05, chirurgia dziecięca - Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 55-20-11, laryngologia - Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 21-00-38, urologia - Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 33-01-00, okulistyka - Klinika, ul. Kopernika 38, tel. 21-42-30.
- 2.12. (poniedziałek): chirurgia ogólna, urazowa i dziecięca oraz laryngologia - Szp. im. Żeromskiego, tel. 44-01-44, okulistyka - Witkowiec, tel. 33-94-44, urologia - Klinika, ul. Grzegorzeczka 10, tel. 21-08-30 i 18-86-12.
- 3.12. (wtorek): chirurgia ogólna i urazowa, laryngologia i urologia - Szpital Kolejowy, ul. Lea 44, tel. 37-34-59 i 37-63-68, chirurgia dziecięca - Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 58-20-1, okulistyka - Witkowiec, tel. 33-94-44.
- 4.12. (środa): chirurgia ogólna i urazowa - Szpital im. Biernackiego, ul. Trynatarska 11, tel. 66-90-20, chirurgia dziecięca - III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 33-31-05, laryngologia i urologia - Szp. im. Żeromskiego, tel. 44-01-44, okulistyka - Witkowiec, tel. 33-94-44.
- 5.12 (czwartek): chirurgia ogólna - I Klinika Chir., ul. Kopernika 40, tel. 21-21-59, chirurgia urazowa - Klinika Ortopedii, ul. Kopernika 19a, tel. 21-40-46, chirurgia dziecięca - Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 55-20-11, laryngologia - Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 21-00-38, urologia - Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 33-01-00, okulistyka - Klinika, ul. Kopernika 38, tel. 21-42-30.

DYŻURY APTEK

- Od piątku do niedzieli: os. Centrum C, tel. 44-17-19, os. Dywiżonu 303, bl. 76 i os. Kalinowe 4, tel. 48-09-80.
- Od poniedziałku do czwartku: os. Centrum A, bl. 3, tel. 44-17-36, os. Urocz. 1 i os. Dywiżonu 303.

KINA

ŚWIT • 29.11. (piątek): godz. 10.30, 16.15, 17.30 - „Dzwonnik z Notre Dame” (USA, b.o., dubbing), godz. 18.00, 19.15 - „Tin Cup” (USA, 12 lat), godz. 20.30 - „Sriptease” (USA, 18 lat). • 30.11 i 1.12. (sobota i niedziela): godz. 10.30, 12.15, 14.15, 16.15, 17.30 - „Dzwonnik z Notre Dame”, godz. 18.00, 19.15 - „Tin Cup”, godz. 20.30 - „Sriptease”. • od 2.12. (od poniedziałku): godz. 10.30, 16.15, 17.30 - „Dzwonnik z Notre Dame”, godz. 18.00, 19.15 - „Tin Cup”, godz. 20.30 - „Sriptease”.

SFINKS • 29.11. (piątek): godz. 17 - „Twister” (USA, 12 lat), godz. 19 - „Dzień Niepodległości” (USA, 15 lat). • 30.11. (sobota): godz. 17 - „Il postino” (włoski, 15 lat), godz. 19 - „Dzień Niepodległości”. • 1.12. (niedziela): godz. 17 - „Twister”, godz. 19 - „Dzień Niepodległości”. • 2.12. (poniedziałek): nieczynne. • 3 i 4.12. (wtorek i środa): godz. 17 - „Twister”, godz. 19 - „Ukryte pragnienia” (USA, 15 lat). • 5.12. (czwartek): godz. 17 - „Ukryte pragnienia”, godz. 19 - „Wszystkie poranki świata” (francuski, 15 lat).

DKF „ZGAGA” (Nowohuckie Centrum Kultury) • 4.12. (środa): godz. 18 - „Umrzec z miłości” (francusko-włoski, reż. André Cayatte).

PODZIĘKOWANIE

Fundacja „ARS LONGA” gorąco i serdecznie dziękuje Panu pplk. **Zenonowi Jerzakowskiemu** Komendantowi Oddziału Żandarmerii Wojskowej w Krakowie oraz Jego żołnierzom: kpr. **Tomaszowi Nowakowi**, kpr. **Marcinowi Kędrze** i st. szer. **Zbigniewowi Krawczykowi**, **Wojciechowi Tomali**, **Dariuszowi Kamińskiemu**, **Ireneuszowi Paulowi**, **Rafałowi Ptakowi** za natychmiastowe i bezinteresowne oddanie krwi, która uratowała życie naszemu współpracownikowi **Krzysztofowi Chmielewskiemu**. Jest to czyn godny najwyższego uznania i świadczy o wysokim morale Komendanta Oddziału oraz Jego wspaniałych Orlów.

Z wyrazami szacunku

Wiesław Ibek, Dyrektor Generalny Fundacji

ANDRZEJOWI WÓJCIKOWI, czołowemu montinowcowi, moc serdeczności przesyła ekipa Magicznej „13” z NCK

– Dowiadujemy się o kontrrewolucji na Węgrzech, ale my działacze młodzieżowi, studenci, w to nie wierzymy. Jesteśmy przekonani, że to nie jakaś kontrrewolucja, że Węgrzy, tak jak w Polsce, pragną odnowy. Trzeba im pomóc. Powstają samorządnie organizowane komitety pomocy braciom Węgrom.

Kraków natychmiast włącza się do akcji pomocy humanitarnej Węgrom. Obok studentów są robotnicy, pracownicy przedsiębiorstw budowlanych, hutnicy. Oddają krew na apel Polskiego Czerwonego Krzyża, zbierają datki, uczestniczą w gromadzeniu żywności transportowanej na Węgry.

Chcieliśmy znać prawdę. ZMP wysłało swoich emisariuszy do trzech dużych zakładów w Polsce, żeby dowiedzieli się jaka panuje tam sytuacja. Czy młodzież ma godziwe warunki rozwoju? Wrócili ze stoickim spokojem mówiąc, że wszystko w porządku. Nie wierzyłem im, bo to byli etatowi kadrowcy.

jechaliśmy półoficjalnie. Załatwiliśmy z Czesławem Berendą paszporty, wize i na tym koniec. Towarzyszyło nam ponadto mnóstwo entuzjazmu. Nie reprezentowaliśmy jednak oficjalnie polskiej władzy. Należało się liczyć z trudnościami w takich przecież szczególnych okolicznościach.

– Studenci posiadali jeszcze za-

chów. Nawiązuje przyjazne kontakty ze Słowakami.

– Słowacy w przeciwieństwie do Czechów zachowywali się bardzo przyjaźnie. Podejmowali nas gościnnie. W ferworze rozmów, entuzjastycznie proponowali nawet utworzenie unii polsko-słowackiej. I tak dotarliśmy do granicy węgierskiej. Tutaj stop! Po drugiej

Budapeszt 1956

FORPOCZTA I JANEK NITA

Wszędzie tam, gdzie działo się coś ważnego musiał być też Jan Nita i jemu podobni młodzi ludzie. Janek – mówiono – ma „chłopską duszę”, co według stereotypów sugerowało nieufność, konieczność sprawdzenia każdej pogłoski. Owszem, Nita miał wiele z tej nieufności, ale jednocześnie był otwarty również na otaczający świat, głodny nieustannego poznawania rzeczy i ludzi. W październiku 1956 był w centrum wydarzeń w Krakowie. Niezwłocznie znalazł się tam, gdzie działy się najistotniejsze sprawy. Do nich należała solidarność z Węgrami, w imię tej solidarności wówczas, możliwość niesienia pomocy humanitarnej.

TRANSPORT Z KONWOJEM

Na Węgry „płynęła” z Polski krew, wysyłana była żywność i leki. Zrodziła się też nieufność – czy żywność dociera do celu? Czy jest dostarczana zgodnie z przeznaczeniem? Dochodziły wieści, że transport mogą przechwytywać radzieccy żołnierze. Postanowiono więc, że przygotowywanej wysyłce trzeba zapewnić konwój. W skład tego konwoju wchodziło ostatecznie dwanaście osób: **Jerzy Bajszczak, Andrzej Bratkowski, Jan Drózd, Marian Góralczyk, Jerzy Jaworski, Jan Kozłowski, Zbigniew Razowski, Włodzimierz Rapala, Tadeusz Strycharczyk, Jan Vetulani, Adam Żarnowski, Zygmunt Paprotny.** Był to zespół złożony ze studentów, dziennikarzy, robotnika. Oni pojechali koleją, razem z transportem żywności. Organizatorem akcji był Studencki Komitet Pomocy Węgrom.

Jednocześnie pomyślano o forpoczcie przecierającej szlaki. Samochodem osobowym, wtedy wielce ekskluzywną „warszawą” udali się pozostali w tej eskapadzie dziennikarze prasowi i radiowi: **Czesław Berenda, Brunon Rajca, Czesław Kopiasz i Jan Nita z huty. Kierowca redakcyjny to Andrzej Gorzelski.**

27 listopada, po południu, transport i forpocza ruszyły na Węgry. Wyjazd poprzedziły niezbędne, pośpieszne przygotowania.

BEKONY Z TARNOWA

– Trzy dni, dzień i noc, ładowali ludzie dary do wagonów kolejowych. Były to tony żywności. Ja na przykład załatwiałem bekony z Tarnowskich Zakładów Mięsnych. Zadzwoń do Bazy Transportu w Nowej Hucie, do dzisiejszego „Transbudu”, dyrektor zakładu wysłał do Tarnowa samochody po wcześniej uzgodnione bekony. Kierowcy zawieźli mięso wprost na rampę kolejową w Krakowie.

Telefon od Jana Nity miał swoje znaczenie. Wtedy inż. Nita był znanym działaczem młodzieżowym w Nowej Hucie i Krakowie, i także w Warszawie. Jako inżynier mechanik pracował w centralnym laboratorium huty. Badał próby wytrzymałościowe stali. W hucie działał w Komitecie Obywatelskim. Był jednocześnie członkiem Rewolucyjnego Związku Młodzieży. Wcześniej pracował w Nowej Hucie w Bazie Sprzętu ZBM, równocześnie studiując na WSI. Pochlonoła go działalność w ZMP. Pokolenie zetempowskie w tamtych czasach zdało egzamin z wrażliwości społecznej. Włączyło się natychmiast do organizowania pomocy na rzecz braci Węgrów.

– Już wcześniej odbywały się ostre dyskusje na temat sytuacji międzynarodowej. Potępialiśmy stalinizm. Pamiętam młodzieżowy wiec w Bazie Sprzętu przy rondzie Kocmyrzowskim. W ZSRR Chruszczow odsłonił wtedy wiele stalinowskich zbrodni. Byliśmy zszokowani. Jeden z chłopaków wyskoczył z zebrania. Wrócił podniecony z kilofem: Rozwaliłem tego drań! Potłukł gipsowy pomnik Stalina, który stał przed dyrekcją ZBM w Nowej Hucie. Zarząd budowy Miasta był z tyłu za kinem „Świt”. W tamtych czasach każdy duży zakład miał swojego Stalina. Polecały wówczas te pomniki.

– Gorąco było w Nowej Hucie.



Konwój w drodze do Budapesztu. Ten młody mężczyzna w czapce na głowie, który przykucał obok emblematu PCK, to Jan Nita.

PIENIĄDZE Z BANKU

Tak, jak nie dano wiary kadrowcom organizacji, którym poruczono misję do zakładów w Poznaniu, Wrocławiu i Łodzi, tak później młodzież nie uwierzyła wieściom, że na Węgrzech wybuchła kontrrewolucja. Po krwawym stłumieniu powstania przez wojska radzieckie, spontanicznie organizowano pomoc, taką jaką wtedy była najpotrzebniejsza i możliwa.

Jan Nita z Czesławem Berendą pojechali do Warszawy po pieniądze.

– Idziemy do Narodowego Banku Polskiego. Dyrektor banku mówi do mnie: – Dajesz oficerskie słowo, że te pieniądze są potrzebne na wyjazd do Budapesztu?

– Daję oficerskie słowo. – Nie zawahałem się z odpowiedzią.

– To chodź do gabinetu...

– I tak, na słowo honoru, wręczył mi dwie koperty z gotówką. W jednej były węgierskie forinty, w drugiej czeskie korony, z przeznaczeniem na diety.

Janek Nita był po wojsku, w stopniu podporucznika wojsk pancernych, czyli był wyszkolonym czołgistą. Dlatego tu postawiono na szalę żołnierskie słowo.

– Pomimo przychylności władz

świadczona z zarządu krakowskiego oddziału PCK. Ja natomiast dostawałem także polecenie od dyrektora naczelnego huty, Antoniego Czechowicza. Polecenie to było adresowane do ambasadora w Budapeszcie.

W KOMARNIE STOP!

Zaopatrzeni, jedni w paszporty i wize, drudzy tylko z klauzulą wyjazdową odnotowaną w dowodach osobistych w krakowskiej komendzie Milicji Obywatelskiej, wyruszyli przez Czechosłowację w kierunku Węgier.

Transport kolejną zawiera 20 ton maki, 10 ton jabłek, 4 tony bekoni, 4 tony soli, tyleż samo cukru, smalcu, a także mleko w proszku, leki, spirytus do celów medycznych. Pociąg z żywnością jedzie wymienionych wcześniej dwanaście osób. Red. Adam Żarnowski zbierał się do napisania większego tekstu o tej podróży i wydarzeniach towarzyszących. Niestety, już nie napisze wspomnianej książki. Ten krakowski dziennikarz niedawno zmarł.

O transporcie i konwoju myśli forpocza jadąc „warszawą”. Interweniuje na stacjach u nieprzychylnych, a nawet wręcz wrogich Cze-

stronie granicy stały radzieckie czołgi.

– Przyjechaliśmy jednocześnie, nasza „warszawa” i transport kolejowy żywności. Żywność została przeładowana na ciężarówki. Mimo trudności trzeba było przekroczyć tę granicę. Avoszom, czyli węgierskim ubekom, daliśmy trochę maki, by nas przepuścili. „Warszawę” udekorowaliśmy proporcami PCK. Sytuację ułatwił także przejeżdżający tędy transport Międzynarodowego Czerwonego Krzyża.

– Na Węgrzech ciężarówki pojechały z darami na wyspę Csepel. Było już późno i nie zdążyliśmy dotrzeć do polskiej ambasady w Budapeszcie. Węgrzy więc umieścili nas w jakimś szpitalu. Dostaliśmy jeść i pić.

GRUZY W PESZCIE

Rozdzielili dary i przy pomocy polskiej ambasady usiłowali rozjechać się w sytuacji w Budapeszcie. Czołgi na ulicach, zniszczenia, mogiły... Straszny widok.

– Dzielnica Pesztu legła w gruzach. Armia radziecka dokonała odwetu za powieszonych komunistów. A przecież ci „komuniści” to byli kaci, oprawcy w więzieniach.

Wtedy pobyt w Budapeszcie młodych Polaków był bardzo niebezpieczny. Talent dyplomatyczny polskiego ambasadora Willmana i pomoc Węgrów pomagały w najtrudniejszych chwilach. Nie mówiąc już o sprycie samych studentów i robotników z Krakowa. Jan Nita zdobył przepustkę, by poruszać się po mieście. Oglądał marsz żałobny węgierskich ko biet.

– Otoczyli mnie wtedy ruski, przyłożyli pepesze. Zaczęłam kląć po rosyjsku, pokazałam przepustkę, zostawili mnie w spokoju. Tam wtedy było mnóstwo wojska. Pamiętam przecież, że Rosjanie w 1955 roku opuścili Austrię. Jednostki taktyczne wojska przeniesły na Węgry. Węgry – o czym przypomnę na marginesie – wojska radzieckie zdobywały wcześniej jako kraj prohitlerowski.

Tutaj stały w pogotowiu wojska na ewentualność interwencji w rejonie Kanału Sueskiego. Gdyby losy kanału potoczyły się inaczej, interwencja mogłaby dojść do skutku.

POWRÓT DO KRAJU

Każdy błysk aparatu fotograficznego, wykonywanie zdjęć w Budapeszcie mogło się zakończyć tragicznie. Mimo to sporo fotografowano, i w dzień, i w nocy. Część zdjęć ocalała. Udało się przewieźć. Aparat fotograficzny red. Kopiasza z filmami, umieścił Jan Nita na brzuchu. Był 28-letnim szczupłym chłopakiem. Przywiązał sprzęt starannie pod płaszczem, nie rzuciło się w oczy. Poza tym – jak mówi – nie był dziennikarzem, więc go tak skrupulatnie nie kontrolowano.

– Powracaliśmy przez Słowację. Słowacy witali nas chlebem, placzkami. Bardzo nas gościliśmy w polskim konsulacie w Bratysławie, choć nie byliśmy głodni. Węgrzy opiekowali się nami jak mogli, starali się też byśmy byli dobrze zorientowani w sytuacji, byśmy mieli prawdziwe informacje.

– Zaraz po powrocie do Krakowa pojawili się przedstawiciele UB. Pojechaliśmy z nimi na plac Szczepański. Tam był przygotowany wiec. Pamiętam jak jakiś wojskowy w stopniu majora powiedział: Mówcie prawdę i tylko prawdę...

★★★

Minęło czterdzieści lat od jesieni 1956 roku. Inż. Jan Nita osiem lat temu przeszedł na wcześniejszą emeryturę po 37 latach pracy. Odechodził z HTS jako kierownik zmiany w Zakładzie Materiałów Ogniotrwałych. Wychowuje samodzielnie (w przypadku mężczyzny staram się unikać określenia „samotnie”), trójkę dzieci. Dwoje z nich to już osoby dorosłe – Berek studiuje zarządzanie i marketing na UJ, Marcin studiuje prawo na Uniwersytecie Śląskim, a najmłodszy Szymon jest uczniem szóstej klasy szkoły podstawowej.

Jan Nita, były działacz młodzieżowy i partyjny, nie lęka się żadnej pracy. Kuchnia też nie ma dla niego specjalnych tajemnic. Mieszka z dziećmi w skromnym, czterdziestokilkumetrowym mieszkaniu. Z iskrą w oku wspomina czasy młodości i śledzi na bieżąco wydarzenia aktualne. Ma, jak zwykle w każdej sprawie, własny punkt widzenia, przeważnie nie pozbawiony krytycyzmu.

HENRYKA ROSIEK

Nowa Huta w „Małej Encyklopedii Krakowa”

HISTORIE DAWNE I BLISKIE

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Zacznijmy właśnie od zawartości hasła *dzielnice*. Jeszcze w roku 1941 Kraków od strony wschodniej kończył się na Czyżynach i Łęgu. Dopiero w 10 lat później włączono do wielkiego Krakowa tereny, na których później powstała Nowa Huta: Mogiłę, Bieńczyce, Mistrzejowice, Zesławice, Kantorowice, Krzesławice, Grębałów, Luboczę, Wadów, Pleszów, Ruszczę i Branice.

Dopiero w 1991 roku Rada Miasta Krakowa podjęła decyzję o podziale starych, dużych dzielnic. Wtedy w miejsce Nowej Huty powstało 5 nowych, mniejszych dzielnic: XIV, XV, XVI, XVII i XVIII.

ZABYTKI W WIELKIM SKRÓCIE

25 km od śródmieścia Krakowa leży wieś słynna z odkryć archeologicznych – Igołomia. Jest ona dziś osobną gminą, ale wielu mieszkańców Nowej Huty ma swe rodzinne korzenie w tamtych stronach.

W 1930 roku odkryto w Igołomii pierwsze piece garncarskie, a kilkanaście lat później wiele dymarek czyli pieców do wytapiania surówek. W pobliskim Zofipolu i Tropiszowie w latach 200–400 produkowano przedmioty garncarskie. W klasycznym dworcu, położonym w pięknym starym parku znajduje się Zakład Archeologii Małopolski PAN oraz niewielkie muzeum. Przy wjeździe do parku w Igołomii stoi zabytkowa kuźnia, pochodząca z XIX wieku, uwieczniona w cyklach „Polonia” Artura Grottgera. Miejscość tę legendą wiąże z lekarzem królowej Bony. Od niej otrzymał on wieś w dowód wdzięczności. A że królowa lubiła zwracać się do lekarza „Idolo mio” tak też nazwano miejscowość.

Blżej Placu Centralnego leżą Branice z zespołem dworskim z przełomu XVIII i XIX wieku oraz późnorenansowy lamus.

Ciekawa dla przyjeźdźcy może być również Górka Kościelnicza z pochodzącym w 1648 r. drewnianym kościołem, wraz z XIX-wieczną drewnianą dzwonnica lub dwór w Łuczanowicach, zaprojektowany przez Tadeusza Stryjeńskiego.

ZNANI I MNIEJ ZNANI

Alfabetycznie pierwszym hasłem, w którym natkniemy się na związaną z historią okolic nazwę są *cementarze*. Przywodzą na myśl ludzi, którzy tu kiedyś mieszkali lub bywali.

Gdyby rozpatrywać rzecz chronologicznie, niewątpliwie najbardziej znaną postacią związaną z dzisiejszą Nową Hutą (niestety poprzez samobójczą śmierć w nurtach Wisły), była legendarna księżniczka Wanda. Od jej rzekomej mogiły znanej jako Kopiec Wandy, swoją nazwę wywodzi Mogiła.

W „Małej Encyklopedii Krakowskiej” pod hasłem *legendy* znajdziemy jeszcze kilka innych. Między innymi tę mniej znaną o Czarnej Damie „Na Zboju”, związaną jednak już nie z Mogiłą lecz Krzemionkami.

Postacią, która miała niewątpliwie wpływ na rozwój okolic dzisiejszej Nowej Huty był biskup krakowski Iwo Odrowąż, założyciel klasztoru w Mogile. Zaś w klasztorze cystersów w Mogile uprawiał swą misterną, iluminatorską twórczość, zdobiąc inicjały ksiąg kościelnych Stanisław Samostrzelnik. Wstąpił on do zakonu cystersów w 1506 roku. Największą sławę zyskały mu pięknie zdobienia wykonane w modlitewnikach Zygmunta Starego i królowej Bony.

Gdy o ludziach kultury i artystach mowa: z Kopca Wandy zęgnął na zawsze ziemię ojczystą wielki polski poeta romantyczny Cyprian Kamil Norwid. W Krzesławicach, w swoim dworcu Jan Matejko namalował m.in. portrety swoich dzieci. W Mogile bywał też Piotr Stachiewicz malarz scen rodzajowych i pejzaży, który uwiecznił m.in. scenę z odpustu w Mogile.

Pleszów kojarzyć się nam powinien z innym bohaterem narodowym – Tadeuszem Kościuszką. Podczas insurekcji Kościuszkowski dwukrotnie przemarszerował przez wieś, odpoczywając po drodze pod wierzbą. Gdzie wierzbą dziś i pamiątkowa ławeczka, czy ktoś z mieszkańców Pleszo-

wa potrafi to wskazać?

W listopadowe dni możemy odwiedzić też cementarz w Ruszcy. Znajdują się tam m. innymi groby rodziny Badenich. Marcin Badeni był szambelanem króla Stanisława Augusta, posłem na Sejm Czteroletni i senatorem. Badeni odkupił pod koniec XVIII wieku od Branicznych Ruszczę i Branice.

W Sanktuarium św. Krzyża bywały koronowane głowy, a w Kościelnikach – odpoczywał, wracający w 1787 roku z Ukrainy, ostatni polski król Stanisław August Poniatowski. Na pamiątkę tego zdarzenia wzniesiono w kościelnickim parku fontannę. Czy trwa ona jeszcze obok zdemastowanego pałacu?

Wydarzenia związane z danymi miejscami upamiętnia się poprzez pamiątkowe tablice. Nowa Huta ma ich niewiele. Historyczną tablicę umieszczono na pierwszym oddanym w nowym mieście bloku mieszkaniowym. Nie wszyscy jednak wiedzą, że przed dyrekcją nowohuckiego „Transbudu” stoi obelisk z tablicą pamiątkową poświęconą pamięci pracującego w tym przedsiębiorstwie w latach 1958–1962 Franciszka Dąbrowskiego – zastępcy dowódcy Westerplatte.

Ze współczesnych warto też wspomnieć tych, którzy tablic pamiątkowych jeszcze nie mają – projektantów miasta-dzielnicy: Tadeusza Ptaszyckiego (jego imieniem nazwano jedną z ulic miasta), Bolesława Skrzybalskiego, Tadeusza Rembiesy i Stanisława Juchnowicza.

I jeszcze: że najświetniejszy okres Teatr Ludowy w Nowej Hucie zawdzięcza Krystynie Skuszance, Józefowi Szajnie i Jerzemu Krasowskiemu. Tu rozpoczynał swoją aktorską karierę znakomity aktor Franciszek Pieczka.

★★★

„Mała Encyklopedia Krakowa” została ostatnio „Krakowską Książką Miesiąca”. Jej autor, Jan Adamczewski, znany krakowski dziennikarz, zebrał w jednej, starannie wydanej książce 1800 haseł i 253 ilustracje dotyczące podwawelskiego grodu i okolic. W encyklopedycznym skrócie dowiedzieć się możemy z niej historii miasta, budowli i znamięnionych jego mieszkańców. Obok legend krakowskich poznać możemy tradycję Bractwa Kurkowego i historię krakowskich cechów remieślniczych, nazwiska prezydentów miasta i jego honorowych obywateli.

Przejrzałam „Małą Encyklopedię Krakowa” szczególnie pod kątem wiedzy o naszej dzielnicy. Znalazłam osobne hasło „Nowa Huta” i sporo różnych wiadomości o okolicach zawartych w innych. Nie zapomniano więc w „Małej encyklopedii Krakowa” (hasło *kościół*) także o kościołach nowohuckich ani nowohuckich osiedlach wiejskich, gdzie zachowało się wiele ciekawych zabytków. W „Encyklopedii” znaleźć można także notki o największych w okolicy zakładach: Hucie im. T. Sendzimiry i Cementowni „Nowa Huta”.

Ponieważ od dawna nie ma na rynku wydawnictw zawierających podręczne i podstawowe kompendium wiedzy o Krakowie, z uwzględnieniem wszystkich jego dawnych i dzisiejszych granic, encyklopedię wydaną przez wydawnictwo „Wanda” warto więc kupić. Przeciwnie zainteresowany historią miasta czytelnik powinien być usatysfakcjonowany, a ten kto chce szukać głębiej – ukierunkowany.

Niestety „Małej Encyklopedii Krakowa” nie ma w nowohuckich księgarniach.

Krystyna LENCZOWSKA

PS. Nie zapomniano w „Małej Encyklopedii Krakowa” także o nas. Hasło „Głos – Tygodnik Nowohucki” umieszczono na stronie 351. Z nowohuckich mass-mediów swoje małe miejsce w encyklopedii zajmuje również Radio Wanda.

Zlikwidować i problem z głowy

KTO PRZYTUŁI BIBLIOTEKĘ PEDAGOGICZNĄ

Po 22 latach filia Biblioteki Pedagogicznej w os. Szkolnym 22 może zostać zlikwidowana. Dla Czytelników z tej dzielnicy (głównie nauczycieli ze 120 nowohuckich i znajdujących się w sąsiednich miejscowościach placówek oświatowych i studentów), oznacza to konieczność poszukiwania lektury pedagogicznej w drugim końcu Krakowa w Bibliotece Głównej przy Al. Focha.

Została powołana w 1974 roku, jako jedyna w swojej specjalności – Dzielnicowa Biblioteka Pedagogiczna. W ciągu 22-letniej działalności stała się placówką użyteczną dla nowohuckiego środowiska nauczycielskiego. Jej księgozbiór liczy około 40 tys. tomów. Istnieje także możliwość korzystania z czytelników. Z jej zasobów korzysta dzisiaj około 1300 czytelników, nauczycieli z Nowej Huty, Kołomyż, Niepołomic, Brzeska, a także studentów – nie tylko kierunków pedagogicznych.

– W tych trudnych czasach gdy szkoły nie mają pieniędzy na prenumerowanie czasopism pedagogicznych i metodycznych, nauczy-

ciele szkół i przedszkoli mogą je przeczytać u nas – mówi Halina Malinowicz-Kasprzyk, dyrektorka nowohuckiej placówki.

– Biblioteka mieści się w budynku należącym do Gminy, ale to nie chroni nas przed podwyżkami czynszu. Ostatnie podwyżki centralnego ogrzewania spowodowały znaczny wzrost opłat czynszowych, które w sezonie grzewczym wynoszą około 1800 zł. Większość to opłata za centralne ogrzewanie – 1090 zł i za lokal – 670 zł. Poza sezonem grzewczym opłaty wynoszą 1040 zł – 370 zł za centralne ogrzewanie i 670 zł – za lokal. Chciałabym dodać, że sama biblioteka zajmuje 550 m

kw. Placimy także za 100 metrów kw. piwnic. Do 1993 roku biblioteka była utrzymywana z funduszy na rozwój dzielnic, dziś podlega merytorycznie i finansowo Pedagogicznej Bibliotece Wojewódzkiej w Krakowie. Jej budżet ma dziś problemy z regulowaniem podstawowych opłat, w tym finansowanie terenowych placówek – wyjaśnia sytuację.

Niestety, po tylu latach pracy wydaje się, że pozostała w walce o przetrwanie placówki osamotniona.

Czy oznacza to, że biblioteka zostanie zlikwidowana, a jej zbiory trafią do biblioteki głównej na Focha, gdzie z braku pomieszczeń być może nie zostaną nawet rozpakowane?

– Jedną z możliwości ratowania placówki byłoby przejęcie jej przez Gminę, podobnie jak to się stało w Skawinie lub zwolnienie z części czynszu, co miało miejsce

w przypadku kilku domów kultury w Nowej Hucie. Niestety władze Gminy nie są skłonne do takiego rozwiązania problemu – uważa dyrektorka biblioteki.

Rozważa też inne możliwości: na przykład stworzenie przy bibliotece klubu Związku Nauczycielstwa Polskiego, w którym mogliby spotykać się nauczyciele. Albo przeniesienie placówki do innego budynku. Przed laty pierwszym jej lokum była szkoła. Teraz biblioteka mogłaby do szkoły wrócić.

Kuratorium i Wydział Oświaty Gminy przygotowują właśnie nowe propozycje bardziej ekonomicznego wykorzystania budynków kilku szkół podstawowych, w których z roku na rok zmniejsza się liczba uczniów.

Może szansą na uratowanie Biblioteki Pedagogicznej w Nowej Hucie byłoby przeniesienie jej do którejś z tych szkół?

(Krys)

MIESZKAMY CORAZ DROŻEJ

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

REALNE KOSZTY

Z dość dokładnych szacunków wynika, iż ok. 90% kosztów jakie ponosi spółdzielnia pokrywane jest z opłat jej członków. Z tych 90% tylko, około 20% to koszty związane z bieżącą działalnością administracyjną, porządkową, konserwacyjną i remontową. Pozostałe 70 % kosztów pokrywanych z opłat członków spółdzielni to należności za ogrzewanie mieszkań, dostawy wody i odprowadzanie ścieków, za energię elektryczną dla potrzeb ogólnych, podatki od nieruchomości, opłata za wieczyste użytkowanie terenu, a więc składniki, których wielkość w dużej mierze zależy od organów samorządowych, przedsiębiorstw komunalnych i państwowych. Spółdzielnie otrzymują jeszcze dotacje z budżetu ale stanowią one od kilku procent do ułamków procenta w całości wydatków spółdzielni. W tej sytuacji spółdzielnie są tylko pośrednikiem w pobieraniu pieniędzy przekazywanych następnie firmom dostarczającym media i świadczącym usługi, ma to istotne znaczenie na kondycję finansową całej jednostki administrującej jak i poszczególnych członków.

NAJDROŻSZE CIEPŁO

Najpoważniejszym składnikiem wydatków mieszkaniowych jest opłata za centralne ogrzewanie. Stanowiła ona wg badań ankietowych średnio w Krakowie w 1995 r. 54,7% globalnej opłaty. W spółdzielniach pozakrakowskich udział tego składnika był nieco niższy (ok. 53%). Wysokość opłaty jest uzależniona od ceny jednostkowej i ilości dostarczonego ciepła. Podstawowym wskaźnikiem determinującym wysokość jednostkowej opłaty stałej, a w trybie pochodnym także zmiennej, jest moc cieplna przypadająca na jednostkę powierzchni użytkowej. Wiąże on bowiem jednostki przeliczeniowe używane przez MPEC i powierzchnię stosowane najczęściej przy rozliczeniach z członkami Spółdzielni. Z analizy przeprowadzonej na podstawie danych uzyskanych z MPEC wskaźnik ten wśród 25 największych krakowskich spółdzielni mieszkaniowych – pobierających prawie 500 MW mocy cieplnej i gospodarujących na przeszło 80% spółdzielczych zasobów województwa krakowskiego wynosi 110.7 W/m kw. W spółdzielniach o najlepszych parametrach termoizolacyjnych wskaźnik ten wynosi niewiele ponad 70 W/m kw., zaś dla najbardziej energochłonnych osiąga prawie 130 W/m kw. Oznacza to, że opłaty jednostkowe (w przeliczeniu na 1 m kw. powierzchni użytkowej, w ekstremalnych przypadkach mogą się różnić prawie o 100%).

DOTACJE

W latach dziewięćdziesiątych wprowadzono w Polsce system dotacji z budżetu Państwa dla spółdzielni mieszkaniowych, których przeznaczeniem było:

- dofinansowanie kosztów dostaw energii cieplnej i ciepłej wody,
- dotacje do usuwania określonych wad technologicznych w budynkach zbudowanych przed 1981 rokiem,

– dotacje do tzw. termorenowacji: opomiarowania, regulacji i automatyzacji systemów odbioru energii cieplnej. Corocznie w budżecie wydzielano odrębną pozycję, której rząd wielkości wynosił 5 bilionów starych złotych.

KRAKÓW

NA CENZUROWANYM?

Okazuje się, że w rozdziale dotacji województwo krakowskie jest traktowane po macoszemu. W roku 1994 otrzymywało 2,53 zł na 1 m kw., a w tym roku już tylko 70 groszy. Przykładowo w tych samych latach województwo szczecińskie otrzymywało odpowiednio 15,20 zł i 5,16 zł, a poznańskie 15,96 zł i 2,92 zł.

Czy nie należy nazwać bulwersującym faktem, że wskaźnik dotacji dla naszego województwa jest niespełna 4-krotnie niższy od średniej dla ośmiu dużych województw takich jak warszawskie, katowickie, łódzkie, wrocławskie, gdańskie, szczecińskie, poznańskie i krakowskie i przeszło 6-krotnie niższy od „potentatów” – szczecińskiego i poznańskiego.

NIESKUTECZNE

INTERWENCJE

Od 1994 r. krakowskie spółdzielnie monitorują w Urzędzie Wojewódzkim i ministerstwach, skargą się w URM, proszą o wstawienie krakowskich posłów. Efektem – także bulwersującym jest projekt dotacji na rok 1997. Zgodnie z piśmenną informacją otrzymaną od Wojewody krakowskiego przyszłoroczne dotacje dla spółdzielni naszego województwa mają wynieść 4.240 tys. zł. Natomiast zapotrzebowanie zgłoszone w projekcie budżetu województwa wynosiło 9.300 tys. PLN. Nietrudno podsumować, że skutki tych niezrozumiałych anomalii krakowska spółdzielczość mieszkaniowa odczuwać będzie przez wiele następnych lat. Będzie to widoczne w postaci nie ocieplonych płyt betonowych i stosowania pseudotermoregulacji w postaci otwierania okien podczas cieplejszych dni w sezonie grzewczym.

WĄTPLIWA PROCEDURA USTALANIA CEN ZA WODĘ

Drugim co do wielkości składnikiem wydatków mieszkaniowych są opłaty za dostawy wody i odprowadzanie ścieków. W tym przypadku warto zwrócić uwagę na dwa aspekty sprawy:

- procedurę ustalania opłat i
- wysokości opłat

Znane są perypetie związane z ustaleniem organu kompetentnego do uchwalania cen za tę usługę. Procedura ustalania cen, czy opłat jest w tym względzie w Krakowie kuriozalna i łamie zasady zarządzania. W jakich to strukturach zarządzania w spółkach prawa handlowego uchwała najwyższego organu spółki – Walnego Zgromadzenia Wspólników – wymaga dodatkowej akceptacji innego organu działającego poza strukturą organizacyjną Spółki? Te kombinacje formalno-prawne, u których podstaw stanęło stanowisko Rady Miasta, iż po przekształceniu MPWiK w spółkę akcyjną ceny ustala „właściwy według statutu spółki organ – czyli Walne Zgromadzenie Akcjonariuszy, którego rolę pełni zarząd miasta” (to cytaty z pisma Przewodniczącego

go Rady Miasta). I dalej: *Rada Miasta nie jest uprawniona do ustalania cen za wodę i ścieki, może jedynie wpływać na cenę usług wodno-kanalizacyjnych w drodze ustalania polityki wyrażonej w stosownych uchwałach.* Postanowienie Naczelnego Sądu Administracyjnego – Ośrodek Zamiejscowy w Krakowie potwierdza to stanowisko, choć znany jest wyrok Sądu Gospodarczego (i to krakowskiego), iż do ustalania opłat za tę usługę uprawniona jest wyłącznie Rada Gminy. Tak czy owak Rada Miasta na własne życzenie pozbawiła się uprawnień do ustalania opłat za dostawę wody i odprowadzanie ścieków. Wydawałoby się, że sprawa jest unormowana. Partnerem dla odbiorców do negocjowania cen jest MPWiK. Niestety nie! Tenże MPWiK stwierdza, że przedmiotowe ceny mają charakter ceny sztywnej! (art. 537 § 1 Kc), a nie umownej. I jeszcze dalej: *ze względu na detaliczny charakter cen za wodę i ścieki nie ma również obowiązku MPWiK przedstawiania kalkulacji tych cen poszczególnym odbiorcom* (to cytaty z jednego z pism MPWiK). A zatem firma komunalna, realizująca zadania własne gminy w zakresie zaspokajania potrzeb mieszkańców dyktuje jednostronnie ceny swoich usług, które są niepodważalne („sztywne”!) i co ważne nie musi i nie chce informować odbiorców na jakich podstawach skalkulowano te ceny. Tak więc suweren – społeczność Gminy nie może poznać zasad finansowych swojego przedsiębiorstwa.

SŁONE CENY WODY

◆ Średnia opłata w I kwartale 1996 r. w 40 największych miastach w Polsce wyniosła 1.09 zł/m kw. – w Krakowie 1,26 zł czyli o 16% więcej.

◆ Średnia opłata w dniu 1.04.1996 w wybranych przez Urząd Antymonopolowy 17 przedsiębiorstwach dostarczających wodę do miast o liczbie ludności przekraczającej 100.000 mieszkańców wyniosła 1,19 zł/m kw. – w Krakowie 1,65 zł/m kw. czyli o 38,5% więcej.

◆ Wzrost cen w okresie 1.05.1995 – 1.04.1996 w tych przedsiębiorstwach ok. 50%, w Krakowie 89%.

◆ Średnia rentowność brutto w 1994 r. – 7%, w Krakowie 22,2%; w 1995 odpowiednio – 7% i 26,8%.

W kwintesencji tej analizy Urząd Antymonopolowy stwierdza:

● opłaty za dostarczanie wody kształtowały się na poziomie wysokim, a od kwietnia 1996r opłaty MPWiK Kraków są nieznacznie niższe od opłat stosowanych przez najdroższego dostawcę w Polsce.

● za odprowadzanie ścieków - od 1 kwietnia 1996 r. opłata dla gospodarstw domowych przekracza o 32% opłatę średnią.

● skala wzrostu opłat w okresie od stycznia 1995 r. do kwietnia 1996r należała do najwyższych, a w przypadku opłat za wodę dla gospodarstw domowych była najwyższa spośród 17 ankietowanych przedsiębiorstw.

● MPWiK w Krakowie należy do grupy przedsiębiorstw, które w la-

tach 1994 i 1995 osiągnęły najwyższą rentowność brutto.

GMINNY HARACZ

I jeszcze jeden temat ze sfery kosztów powstających poza Spółdzielnią. Sygnalizuje się drastyczne podwyżki opłat w przyszłym roku za wieczyste użytkowanie terenu (2-4 razy) operując przy tym uspokajającymi stwierdzeniami o niewielkich skutkach tych podwyżek na finanse mieszkańców. Dane ankietowe wykazują, że w średnio „zageszczonych” spółdzielni (40 ha powierzchni terenów – 200.000 m kw. pow. użytkowej) opłata ta wynosi ok. 55.000 zł rocznie. Przyjmując 3-krotną podwyżkę opłaty, koszty spółdzielni z tego tytułu wzrosną o 110.000 zł co oznacza konieczność podwyższenia stawki eksploatacyjnej o ok. 0,05 zł/m kw. miesięcznie. Wydaje się to niedużą kwotą, ale pomnożona przez

powierzchnie mieszkań i biorąc pod uwagę rosnące koszty mediów i usług jest to kolejna podwyżka, która uderza po kieszeni mieszkańców Krakowa.

Powyższą problematykę zaprezentował na konferencji pt. „Regionalna Polityka Mieszkaniowa w Województwie Krakowskim” Maksymilian CIBA przewodniczący Sejmiku Województwa Krakowskiego Małopolskiego Związku Rewizyjnego Spółdzielni Mieszkaniowych. Jego zdaniem należy jak najszybciej stworzyć lobby mieszkaniowe i to nie tylko złożone ze spółdzielców, które podejmie zdecydowane działania w obronie kieszeni mieszkańców, nie tylko Krakowa.

SŁAWOMIR PIETRZYK



**CENTRUM
INFORMATYKI
HTS-ComArch S.A.**

JESTEŚMY !

CZYTAJ NA STR. 13

**ul.. Ujastek 1, 30-969 Kraków
Tel. 44-66-31, Fax. 44-29-18**

**Dział sprzedaży
44-46-66, 44-95-00 wew. 69-17
Serwis techniczny
44-46-66, 44-95-00 wew. 32-31**

1000 godzin

TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

29.11

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata”
8.00 „Bordertown” – serial
8.20 „Muzyczna Jedynka”
8.30 Wiadomości
8.40 „Klaspik”
9.05 „Gimnastyka”
9.10 „Mama i ja”
9.25 „Kolory”
9.50 „Porozmawiajmy o dzieciach”
10.00 „Znak różny” (11) – serial sensacyjny USA
10.50 „Muzyczna Jedynka”
11.00 „Kalendarz pani domu”
11.20 „Opowieści o smakach” – „Woda”
11.30 „Łyk matematyki” – „Liczby karły”
11.45 „Chochlikowe psoty” – „Imiesłów przymiotnikowy”
12.00 Wiadomości
12.10 „Agrobiznes”
12.20 „Magazyn Notowań”
12.40 „Dzieci takie jak nasze”
13.05 „Muzyka łagodzi obyczaje”
13.25 „Sto lat” – mag. ubezp.
13.35 „Życie skuteczniej”
13.50 „Miniatury”
13.55 „Historia z myszką i komputerem” – „Stara wiara”
14.20 „Początek współczesności”
15.00 Wiadomości
15.10 „Małżeństwo doskonałe” – „Załatwicie w łóżku”
15.25 „Walc H-moll” – film anim.
15.30 „Tajemniczy świat Aleksandra” (9) – „Przesłuchanie”
16.00 „Ciuchcia”
16.25 „Muzzy” (31)
16.30 „Pojutrze” – mag. harc.
17.00 Teleexpress
17.25 „Tata, a Marcin...”
17.35 „Goniec” – tyg. kulturalny
17.55 „Bezpieczniej”
18.10 „Randka w ciemno”
19.00 Wieczorynka – „Smurfy”
19.30 Wiadomości
20.10 „Faceci i laleczki” – musical USA (1955), reż. Joseph L. Mankiewicz, wyk.: Marlon Brando, Frank Sinatra, Jean Simmons
22.40 „W centrum uwagi”
23.10 „Giełda”
23.25 Wiadomości
23.35 „Nocny Klub Jedynki”
0.20 „Wersety śmierci” – dramat sens. USA (1988), reż. James B. Harris, wyk.: James Wood, Lesley Ann Warren

TVP 2

7.00 Panorama
7.05 „Sport – telegram”
7.10 „Poranny magazyn Dwójki”
7.50 Akademia Zdrowia „2”
8.00 Program TV Kraków
8.30 „Pełna chata” (68) – serial
9.00 „Świat kobiet”
9.30 „Odkrywanie siódmego kontynentu” (7)

10.00 „Paragon” – quiz
10.30 „Pośredniak”
11.00 „Piknik Country na bis”
12.00 „Spotkanie z orkiestrą WOSPR w Katowicach”
13.00 Panorama
13.20 „Na kruchym lodzie – historia Tai Babilonii” – film fab. USA
15.00 „Lucky Luke” (2)
15.25 Akademia Zdrowia „2”
15.35 „Wigilia św. Andrzeja”
16.00 Panorama
16.10 „Animals”
16.35 „Jeden na jeden”
17.00 „Mixer” – dla młodzieży
17.30 „Rekomendacje kulturalne” (TV Kraków)
18.00 Panorama
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.35 „Va Banque” – teleturniej
19.05 „Tele Wizje Kultury”
19.35 „Paragon” – quiz
20.00 „Dozwolone od lat 40”
21.00 Panorama
21.30 „Sport – telegram”
21.40 „Potwór – portret Stalina” (4) – francuski serial dok.
22.35 „Martin Beck” – „Człowiek przy balustradzie” – szwedzki film kryminalny (1993), reż. Daniel Alfredson, wyk.: Gösta Ekman, Kjell Bergquist
0.05 Panorama
0.20 „Noc muzycznych życzeń” – „Andrzejką”

TELEWIZJA KRAKÓW

8.00 Kronika
8.10 „Kraków na dzień dobry”
8.30 „Kot rozrabiaka” (6)
8.55 „Maria Celeste” (42)
9.40 „Jak to zdrowo na sportowo” (17)
10.10 „Taniec” – film obyczajowy USA, reż. Robin Murray
11.45 „Szmaciaki” (13 – ost.)
12.00 Wiadomości
12.15 „Dom” (12 – ost.) – serial
14.00 „Powitanie”
14.10 „Koncert za więziennymi murami” (1) – program muz.
14.35 „Bajkowe Trojaczki” (22)
15.00 „Nowe odkrycia” (33)
15.25 „Chcę być gwiazdą” (1)
16.00 „Msza święta dla chorych”
17.05 „Poza kadrem”
17.15 „Autostrada”
17.30 „Rekomendacje kulturalne”
17.45 „Studio targowe”
18.00 „Otwórz oczy – patrz!”
18.10 Kronika
18.30 „Maria Celeste” (42)
19.15 „Pełna kultura”
20.00 „Lekarze” (9) – serial
20.50 „Nautilus” (4) – serial ang.
21.40 „Gość TV Kraków”
21.50 Kronika
22.00 „Nasza antena”
22.05 Sport
22.10 „Marginalia”
22.35 „Universitas”
23.00 „Mały jazz”
23.30 „Milcząca ofiara” – melodramat sensacyjny USA

POLSAT

6.00 „Nieustraszone” – serial sensacyjny USA
7.00 „Poranek z Polsatem”
7.55 „Poranne informacje”
8.00 „Polityczne graffiti”
8.15 „Klub Fitness Woman”
8.30 „Ufozaury” – serial anim.
9.00 „Drużyna A” – serial sensacyjny USA
10.00 „Żar młodości” – kanadyjski serial obyczajowy
11.00 „Airwolf” – serial USA
12.00 „Klip Klaps”
12.30 „Wrażliwość”
13.00 „Nie tylko dla dam”
13.30 „TOP '96”
14.00 „Sztuka informacji”
14.30 „Portret pamięciowy”
15.00 „Halo, Gra!my”
15.20 „Ye! Ye! Ye!” – pr. muz.
15.30 „Czarodziejka z Księżyca”
16.00 Informacje
16.15 „Kuba Szyliński zaprasza”
16.45 „Klub satyryków”
17.10 „Kalambur”
17.40 „Skrzydła” – serial
18.10 „Świat według Bundych”
18.40 „Moim zdaniem”
18.45 Informacje
19.00 „MacGyver” – serial sensacyjny USA
19.50 „Losowania LOTTO”
20.00 „Zaginiony” – serial USA
21.00 „Dziwny traf” – serial USA
22.00 Informacje i biznesinform.
22.20 „Polityczne graffiti”
22.30 „Biznesydzien”
22.30 „Tekwar” – pilot serialu sf. USA
0.30 „Playboy”
1.30 „Żar młodości” – serial

dami

17.15 Wiadomości Nowohuckie
17.35 „Mała księżniczka” (21)
18.00 „Bliskie spotkania z kulturą”
18.15 „Wspinałoci przyrodnicze Europy” (5) – film dok.
19.00 „Z głową, ale w obłokach” – film dok.
19.30 „Sekrety kobiet”
19.50 „Robot Jox” – film sensacyjny
21.10 „Gazeta Telewizyjna”

TELEWIZJA WISŁA

8.30 „Telezakupy” 9.00 „Nasz dom” 9.30 „Wyścigi samochodowe NASCAR” 10.30 „Oczko” – teleturniej 11.00 „Teledyski” 12.00 „Taaaka ryba” 12.30 „Teledyski” 13.00 „Słodka zemsta” – serial 14.00 „Atomic TV” 16.00 „Nasz dom” 16.30 „Telezakupy” 17.00 „Dzieciowisko” 17.30 „Oczko” – teleturniej 18.00 „Reporterzy” – magazyn 18.30 „Akademia modelek” 19.00 „Słodka zemsta” – serial 19.55 „Reporterzy” – magazyn 20.00 „Hunter” – serial USA 20.50 „Wyniki

Multilotka” 20.55 „Time Trax” – serial sf. 21.50 „Reporterzy” – magazyn 22.20 „Obieżyświat” – serial dok. 23.10 „Westgate” – serial 0.00 „Reporterzy” – magazyn 1.00 „Obieżyświat” – serial dok. 2.00 „Beeper” – mag. muz.

PTK 1

10.00–12.00 Blok poranny
17.15–19.15 Blok popołudniowy
21.30–23.30 Blok wieczorny
„Oprawa dnia” (horoskop, życzenia, zapowiedź programów, informacja, sklepy – oferty), „Telezakupy”, „Krakowskie gazety” (1), „Galeria”, „Gazety” (2) / „Urząd Miasta” (wy-miennie), „Zapowiedź PTK1 i PTK2”, „Zagadka”, „Zakończenie”.

PTK 2

15.00 „AtomieTV” 17.00 „O czym szumią wierzby?” 17.30 „Muminki” 18.00 „Wizjer PeTeKa2” 18.30 „Anastasia” – serial 19.00 „Łapa za łapą” 19.15 „Polo Dance” 19.45 „Z planu filmowego” 20.00 „Święci domowego ogniska” – film obyczajowy USA 22.05 „Dookoła świata” 22.35 „Klasa 1999” – film sensacyjny USA 23.40 „Cudowne dziewczyny na Kalifornijskiej Rivierze”

Polonia

6.00 „Sol De Batey” – telenowela argentyńska 6.50 „Power Dance” 8.00 „Teleshop” 8.30 Filmy animowane dla dzieci 9.30 „Geronimo” – serial 10.30 „Namiętności” – serial włoski 11.45 „W domu” – magazyn poradniczy 12.00 „Power Dance”
Rozszerzony program będzie nadawany od 13.12. br.

CANAL+

7.00 „Muzyczny Budzik” 7.30 „Diabelski młyn” 8.00 „Kto tu rządzi?” – serial 8.25 „Hotel Sorrento” – dramat australijski 10.30 „Maska” – komedia USA 12.10 „Kuchnia Filmowa” 12.35 „Pan Niania” – komedia USA 14.00 „Stinky i Jake przedstawiają” – anim. 14.25 „Moje drugie ja” – serial USA 14.50 „Przygody Brisco County Juniora” – serial 15.35 „Petarda” – „Być kimś” – angielski film sensacyjny 17.35 „Arsen Lupin, Czarna Peleryna” – anim. 18.00 „Diabelski młyn” 18.20 „Nie przegap!” 18.50 „Bajer w Bel-Air” – serial USA 19.10 „x5” 19.25 „Aktualności filmowe” 19.30 „Szaleję za tobą” – serial USA 20.00 „W służbie sprawy” – film sensacyjny USA 21.40 „Amos i Andrew” – komedia USA 23.15 „Morderstwo na zlecenie” – film sensacyjny USA 0.45 „Wyatt Earp” – western USA 3.50 „Rocky V” – film sensacyjny USA 5.30 „Wędrownia do domu” – fiński film fab.

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

PROGRAM I, GODZ. 20.10

● **FACECI I LALECKI** – Amerykański musical z 1955 roku. Nathan Detroit jest niepoprawnym hazardzistą. Niespodziewanie trafia mu się do wynajęcia za tysiąc dolarów lokal, gdzie bez obawy przed nalo-tem policji mógłby oddawać się swo-jemu ulubionemu zajęciu. Musi tyl-ko zdobyć pieniądze. Postanawia więc przechrzyć innego nowojor-skiego cwaniaka Skya Mastersona. Proponuje mu zakład o poderwanie pewnej kobiety. Sky zgadza się.

PROGRAM II, GODZ. 21.40

● **POTWÓR – PORTRET STALI-NA** – Czwarty odcinek dokumental-nego serialu prod. francuskiej z 1991 roku. Stalin urodził się w 1879 roku w Gori jako syn szewca i praczki. Zła reputacja matki naraziła go na wie-le nieprzyjemności w dzieciństwie. Być może te urazy psychiczne miały wpływ na jego późniejsze postępo-wanie. Na pewno nauczyły go nieuf-ności, nawet wobec najbliższych.

PROGRAM II, GODZ. 22.35

● **CZŁOWIEK PRZY BALU-STRADZIE** – Kryminalny film pro-dukcji szwedzkiej z 1993 roku. W Sztokholmie zostają zamordowane dwie małe dziewczynki. Cała poli-cja zostaje postawiona w stan goto-wości. Śledztwo przejmuje komisarz Beck. Postanawia sporządzić psycho-logiczny portret przestępcy. Ten jed-nak okazuje się bardzo sprytny i zmusza stróża prawa do desperackie-go pościgu.

PROGRAM I, GODZ. 0.20

● **WERSY ŚMIERCI** – Dramat sensacyjny produkcji amerykańskiej z 1988 roku. Detektyw z Los Ange-les prowadzi śledztwo w sprawie brutalnego zabójstwa młodej Julii. Początkowo sądzi, że zbrodnia ta jest dziełem wielokrotnego mordercy. Gdy przegląda akta podobnych spraw, zauważa, że w odnalezieniu ciała kilku ostatnich ofiar pomógł pew-nien policjant, niejaki Whitey Haines. Czy to przypadek?

OPAKOWANIA

papier pakowy szary i biały, torbki papierowe, woreczki HDPE i LDPE, folie pakowe, taśmy do wszystkich typów kas rejestracyjnych i metkownic, metkownice, taśmy do kartonów, opekowania jednorazowe dla gastronomii, przezroczyste opakowania jednorazowe dla producentów żywności

HURTOWNIA „PAPAK”

Kraków, os. Kolorowe 16 a
Tel. 44-06-79
UWAGA! NOWY
DODATKOWY NUMER TELEFONU
Tel./fax 433-433

PROMOCJA 12-30 LISTOPADA
woreczki HDPE – 3,80 zł netto
(opakowanie 1000 szt.)
Zamówienia telefoniczne –
dowozimy gratis najszybciej

TVP1

- 7.00 „W drugim planie” – reportaże
7.15 „Z Polski” – reportaże
7.30 „Wszystko o działce i ogrodzie”
8.00 „Agrolinia” – informacje dla rolników
8.30 Wiadomości
8.40 „Gawęda muzyczna mistrza” – program dla dzieci
9.05 „Ziarno” – program redakcji katolickiej
9.35 „5-10-15 bis” – program dla dzieci
10.30 „Świat kryształów” (2) – program edukacyjny
11.00 „Z żołnierskiego plecaka”
11.30 „Kosa ostra” – program satyryczny
12.00 Wiadomości
12.10 „Marzenia o wolności i równości” – film dok.
12.40 „Muzyczna Jedynka”
13.00 „Walt Disney przedstawia” – „Szmergel” – film anim.
„Ucieczka na Górę Wiedźm” (1) – film dla młodych widzów
14.20 „Człowiek i przyroda” (7) – australijski serial przyrodniczy
15.05 „Z dachu świata do Polski” – reportaż
15.30 „Nowożeńcy” – teleturniej
16.05 „Bill Cosby Show” – serial komediowy USA
16.30 „Na przełomie” – „Zaginione pieniądze” – program publicystyczny
17.00 „Teleexpress”
17.20 „Andrzejkowe śpiewanie” – program rozrywkowy
18.00 „Ucieczka do raju” (5) – serial obyczajowy USA
18.50 „Studio Trans-Antarktyka”
19.00 Wieczorynka – filmy animowane
19.30 Wiadomości
20.00 „Joe walczy z wulkanem” – komedia USA (1990), reż. John Patrick Shanley, wyk.: Tom Hanks, Meg Ryan, Lloyd Bridges, Robert Stack
21.45 „Miss Świata '96” – relacja
22.25 „Sportowa sobota”
23.00 „Camerimage '96” – relacja
23.15 „Miss Świata '96” – relacja
0.15 „Mgła” – horror USA (1980), reż. John Carpenter, wyk.: Adrienne Barbeau, Jamie Lee Curtis, Janet Leigh
1.45 „Żar tropików” (19 – ost.) – francusko-izraelski serial kryminalny

TVP2

- 7.00 Panorama
7.10 „Folkowe nuty” – „Zespół Orawa”
7.30 „Tacy sami” – „W świecie ciszy”
7.55 „Spotkanie z Hanna Barbera” – filmy anim.
8.30 Program TV Kraków
9.30 „Pejzaże wsi polskiej” – „Klechy polskie”
10.00 „Małe ojczyzny”
10.30 „Kino bez rodziców” – „Molly” (13 – ost.) – polsko-angielski serial obyczajowy
11.00 „Kręciola” – program Jerzego Owsiaaka
11.30 „Życie obok nas” – „Nasza

- wielka rodzina” (13) – „Tam, gdzie diabeł wędruje po lesie” – japoński serial dok.
12.00 „Daleko od szosy” (4) – „Oczekiwanie” – polski serial obyczajowy
13.30 „Bogusław Kaczyński zaprasza” – „Muzyczne spotkanie ze znakiem zapytania”
14.25 „Naprawdę, jaka jesteś...” (4) – „Stanisława Celińska” – program Beaty Tyszkiewicz
15.00 „Familiada” – teleturniej
15.30 „25 klatek na sekundę” (13) – „Rozrywka” – program dok.
16.00 „Ognisko z Elitą” – „Andrzejkowe spotkania”
17.00 „Zagubiony w czasie” (30) – serial sf. USA
17.50 „Bogusław Kaczyński zaprasza” – „Muzyczne spotkanie ze znakiem zapytania” – rozwiązanie zagadki
18.00 Panorama
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.35 „Va Banque” – teleturniej
19.05 „Wydarzenie tygodnia” – program publicystyczny
19.35 „Szalone liczby” – program dla dzieci
20.00 „Studio Sport” – „I liga piłki nożnej”
21.00 Panorama
21.30 „Słowo na niedzielę” – program katolicki
21.40 „Wietnam” (3) – australijski serial obyczajowy
22.25 „Watergate” (3) – „Kozioł ofiarny” – angielski serial dok.
23.15 „Raj utracony” – „Opera odjazdowa w odcinkach”, wyk.: Beata Rybotycka, Beata Fudalej, Jacek Wójcicki, Zbigniew Raj
0.00 Panorama
0.10 „Sport – telegram”
0.15 „The Full Moon Show, czyli muzyczna podróż z Robbiem Robertsonem” – „Nowy Jork – od scatu do rapu” – film dok.

TELEWIZJA KRAKÓW

- 8.00 „Co ludzie powiedzą?” (33) – angielski serial komediowy
8.30 Kronika
8.40 „Wiara i życie” – program redakcji katolickiej
9.05 „Podpowiedzi w plenerze” – magazyn krajoznawczy
9.20 „Otwórz oczy – patrz!” – program promocyjny
9.30 „Świerszcz” (1) – serial anim. USA
10.00 „Spóźniona miłość” – dramat obyczajowy USA, reż. Mark Schwartz
11.40 „Tajemnice uzdrawiania” (6 – ost.) – serial dok. USA
12.35 „Europa Platz” – „Enklawy na grzbiecie Europy” – europejski magazyn kulturalny
13.05 „Jasper Carrot przedstawia” (6 – ost.) – angielski program komediowy
13.35 „Pułapka” (8) – kanadyjski serial dla młodzieży
14.00 „Gwiazdy Hollywood”
14.30 „Kraina łagodności” – program muzyczny
15.00 „Powitanie”
15.10 „Animaniacy” (13) – serial anim. USA
15.30 „Cyrk gwiazd” (25) – program rozrywkowy USA
16.30 „Halo, słucham” – program publicystyczny
17.00 „Kreacja” – magazyn mody
17.30 „Przepraszam, pomyłka” – teleturniej
18.00 „Gość TV Kraków”

- 18.10 Kronika
18.30 „Niegrzeczni panowie” (26) – angielski serial komediowy
19.05 „SziK, czyli Sztuka i Kultura”
19.30 „Doktor Kildare” (13) – serial fabularny USA
20.00 „Zabić prezydenta” – dramat sensacyjny USA, reż. Paul Williams
21.50 Kronika
22.00 „Nasza antena”
22.05 „Wiadomości sportowe”
22.15 „John Lennon” – koncert z 1972 roku w Nowym Jorku
23.10 „7 dni, ulica” – program satyryczny
23.30 „Nocny świadek” – film sensacyjny USA (1991), reż. Peter Foldy, wyk.: Maxwell Caulfield, Jan-Michel Vincent

POLSAT

- 6.15 „P.M.A.M. Grałmy”
7.00 „Disco Relax”
7.50 „W drodze” – program katolicki
8.15 „Smakosze i rozkosze”
8.30 „Czarodziejka z Księżyca”
9.00 „Plac Słoneczny 4” – program dla dzieci
9.30 „Candy-Candy” – serial anim.
9.55 „Rajska plaża” – serial obyczajowy
10.50 „Miłość w rytmie rap” – film muzyczny USA
12.40 „Zbyszek” – polski film biograficzny
14.00 „Magazyn”
14.30 „Oskar” – mag. filmowy
15.00 „Zwierzę zwanego człowiek” – serial dok.
16.00 Informacje
16.15 „Oto Polska” – magazyn reporterów
16.45 „Max Factor”
17.45 „Kalejdoskop”
18.15 „Miss Telewizji”
18.45 Informacje
19.00 „Disco Polo Live”
19.50 „Losowania LOTTO”
20.00 „Kojak” – serial kryminalny USA
21.00 „Miasteczko Twin Peaks” – serial sensacyjny USA
22.00 „Żmija” – dramat sensacyjny USA
23.45 „Życie jak sen” – serial
0.20 „Playboy”
1.20 „Miasto w ogniu” – film katastroficzny USA

dami

- 17.15 Wiadomości Nowohuckie
17.35 „Mała księżniczka” (22) – bajka anim.
18.00 „Bliskie spotkania z kulturą”
18.15 „Bęben Jurka Słomy” – film dok.
18.35 „Czarowny kwiecień” – komediodramat
20.10 „Sekrety kobiet”
20.30 „Rozgrzeszenie” – dramat
22.05 „Gazeta Telewizyjna”

TELEWIZJA WISŁA

- 8.00 „Telezakupy” 9.00 „Słodka zemsta” – serial wenezuelski 10.00 „Beeper” – magazyn muzyczny 11.30 „Wielka Brytania od środka” – angielski serial dok. 12.00 „Mała antena” 13.00 „Press Gang” – serial dla młodzieży 13.30 „W rytmie disco polo” 14.00 „Dance Time”

- 14.30 „Superprzyciele” – serial anim. 15.30 „Za kółkiem” – magazyn motoryzacyjny 16.00 „NHL '96” – magazyn hokejowy 17.00 „Moto Fan” – teleturniej 17.30 „Filmoskop” 18.00 „Westgate” – serial obyczajowy 19.00 „Słodka zemsta” – serial wenezuelski 19.55 „Reporterzy” – magazyn 20.00 „Małżeństwo z rozsądku” – komedia USA 20.50 „Gra jeszcze jednej szansy” (w przerwie filmu) 21.30 „Wiadomości sportowe” 21.50 „Reporterzy” – magazyn 22.00 „Taaaka ryba” – magazyn wędkarski 22.30 „Początek – wyspa miłości” – film dok. 23.00 „Wścigi samochodowe formuły NASCAR” 0.00 „Reporterzy” – magazyn

PTK 1

- 10.00–12.00 Blok poranny
17.15–19.15 Blok popołudniowy
21.30–23.30 Blok wieczorny
„Oprawa dnia” (horoskop, życzenia, zapowiedź programów, informacja, sklepy – oferty), „Telezakupy”, „Scena Kabelmana”, „Pięć minut o PTK”, „Ruchome obrazy”, „Zapowiedź PTK1 i PTK2”, „Zakończenie”.

PTK 2

- 9.05 „Telezakupy” 10.00 „Atomie TV” 14.00 „Wizjer PeTeKa2” – magazyn filmowy 14.25 „Szczęściarz” – komedia USA 16.00 „Polo Dance” 16.30 „Biały Kiel” – serial anim. 17.00 „Beverly Hills Teenagers” – serial dla dzieci 17.30 „Na horyzoncie” – serial dok. 18.00 „Dookoła sławy” – magazyn filmowy 19.00 „Kabel Man” – magazyn muzyczny 19.30 „Dance Max” 20.00 „Stella” – film obyczajowy USA 21.45 „Czarna Mańka” – film dok. 22.05 „Szpiegowska spółka” – komedia sensacyjna USA 23.35 „Atomie TV”

Polonia

- 6.00 „Sol De Batey” – telenowela argentyńska 6.50 „Blizy filmu” – magazyn filmowy 7.20 „Kurs rysunku dla najmłodszych” 8.00 „Teleshop” 8.30 Filmy animowane dla dzieci 9.30 „Geronimo” – serial 10.30 „Namiętności” – serial włoski 11.40 „Kurs rysunku dla najmłodszych” 12.00 „Power Dance”

Rozszerzony program będzie nadawany od 13.12. br.

CANAL+

- 7.00 „Żukosoczek” – filmy anim. 7.30 „Diabelski młyn” – filmy anim. 8.00 „Insektory” – serial anim. 8.25 „Korczak” – dramat polsko-niemiecko-francuski 10.20 „Kaskaderzy z Hollywood” – „Wielkie eksplozje” – cykl dok. 11.05 „Coś dla ciebie, coś dla mnie” – film dok. 11.30 „Zawiedzione zaufanie” – film sensacyjny USA 13.05 „Kochanek czy kochanka” – francuska komedia obyczajowa 14.50 „Trans World Sport” 15.45 „Wstęp do meczu” 16.00 „Liga polska” 18.00 „Bugs Bunny” – filmy anim. 19.00 „Moje tak zwane życie” – serial komediowy USA 20.00 „Ojciec chrzestny III” – film sensacyjny USA 22.45 „Przydrożni procy” – film drogi USA 0.20 „Handlarze bronią” – film sensacyjny USA 2.00 „Sily życia” – thriller USA 3.30 „Z honorami” – komedia USA 5.10 „Kosiarz umysłów” angielski film sf.

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

PROGRAM I, GODZ. 20.00

● **JOE WALCZY Z WULKANEM** – Amerykańska komedia z 1990 roku. Joe Banks pracuje jako skromny urzędnik w fabryce. Niespodziewanie dowiaduje się, że jest chory i zostało mu kilka miesięcy życia. Rzuca pracę i przyjmuje propozycję ekscentrycznego przemysłowca. Ma udać się na egzotyczną wyspę i zdobyć kilka unikatowych kamieni. Jednak, by tego dokonać, musi zdobyć przychylną wodza tubylczego plemienia.

★★★

PROGRAM II, GODZ. 21.40

● **WIETNAM** – Trzeci odcinek obyczajowego serialu produkcji australijskiej z 1986 roku. Megan boi się przyznać Serge'owi, że jest jeszcze uczennicą. Jednak on i tak dowiaduje się prawdy. Wkrótce potem wyjeżdża na studia do Sydney. Tymczasem oddział Phila zostaje wysłany do Wietnamu. Na miejscu mają zająć się ochroną mieszkańców pewnej wioski przed partyzantami Viet Congu. Gdy wykonują zadanie, ginie kilku żołnierzy.

★★★

TV POLSAT, GODZ. 22.00

● **ŻMIJA** – Sensacyjny film produkcji amerykańskiej z 1994 roku. Honor rodziny zmusza Trávisa do przyjęcia z pomocą znieprawionemu bratu, przez którego spędził pięć lat w więzieniu.

★★★

PROGRAM I, GODZ. 0.15

● **MGŁA** – Amerykański horror z 1980 roku. Stara legenda położonego na wybrzeżu miasteczka Antonio Bay głosi, że podczas mgły ukazuje się widmo zatopionego tu niegdyś statku „Elizabeth Dane”, a jego marynarze szukają zemsty. W setną rocznicę tragicznych wydarzeń w miasteczku zaczynają dziać się niepokojące rzeczy. Wychodzi też na jaw prawda o okolicznościach zatopienia statku...

JB

Gabinet
Stomatologii
Estetycznej
dent Pełny zakres usług:

- bezbolesne leczenie
 - kosmetyczna korekta zębów i linii uśmiechu
 - nowoczesna protezyka – zęby porcelanowe
 - protezy natychmiastowe
- CZYNNE CODZIENNIE**
ul. Władysława IV nr 18
domki os. Na Stoku
tel. 45-47-29

- ◆ NAJKORZYSTNIEJSZE SYSTEMY RATALNE
 - ◆ PORADY TECHNICZNE
 - ◆ MIŁA I KOMPETENTNA OBSŁUGA
 - ◆ WIELKA PROMOCJA POLONEZÓW!!!
- DO KOŃCA GRUDNIA Z SILNIKIEM ROVERA I DIESLA – ZA DARMO UBEZPIECZENIE AC I RADIOODTWARZACZ FIRMY DAEWOO – DODATKOWY PREZENT OD FIRMY AUTO PARTNER



ON KUPIŁ U NAS!

AUTO PARTNER

AUTORYZOWANY

DEALER CENTRUM DAEWOO

- ★ POLONEZ CARO, ATU, TRUCK
- ★ LUBLIN, ŻUK
- ★ POLONEZ CARGO
- ★ NEXIA, ESPERO, TICO

OS. KOLOROWE 16 A. Tel. 43-50-86, Tel./fax 43-76-01
SERWIS: ul. Makuszyńskiego 19

TVP1

7.00 „Rolnictwo na świecie” – „USA”
 7.15 „Tańce polskie” – „Zaloty na Kujawach”
 7.35 „Notowania”
 8.00 „Agroliga '96”
 8.05 „Były sobie odkrycia” (26 – ost.) – „Jutro”
 8.35 „Teleranek” – „Z wizytą u państwa Fryczów”
 8.55 „Likwidator”
 9.00 „Flipper” (7) – serial USA
 9.40 „Zaczarowane kalosze Williama” – angielski serial anim.
10.00 W Starym Kinie: „David Copperfield” (1) – dramat USA (1935), reż. George Cukor, wyk.: Frank Lawton, Freddie Bartholomew, W. C. Fields
 11.10 „Klan urwisów” – serial
 11.40 „Miniatura muzyczna”
 12.00 „Anioł Pański”
 12.20 „Ludzki świat” – magazyn
 13.00 Wiadomości
 13.10 „Tydzień” – pr. publ.
 13.40 „Swojskie klimaty”
 14.00 „Seriele wszech czasów” – „Pogoda dla bogaczy” (26)
 14.55 „Zwierzęta świata” – „Orłosep brodawy” – franc. serial dok.
 15.20 „Swojskie klimaty”
 15.35 „Rachunek władzy” – program publicystyczny
 16.05 „Czas na dokument” – „Rzeźbię, by ocalić marzenia”
 16.30 „Swojskie klimaty”
 17.00 „Teleexpress”
 17.25 „Śmiechu warte” – program rozrywkowy
 17.50 „Dziennik Telewizyjny” – program satyryczny
 18.10 „Dr Quinn” (101) – serial
 19.00 Wieczorynka – „Myszka Miki i przyjaciele”
 19.30 Wiadomości
 20.00 „Jackie” (5) – serial biograficzny USA
 21.00 „Decyzja należy do ciebie”
 21.35 „Pocztówka z Samaszek” – reportaż
 21.50 „Sportowa niedziela”
 22.50 „Camerimage '96” – relacja
 23.05 „Szkłany dom” – publicystyka kulturalna
23.25 „Długoletni przyjaciel” – dramat USA (1990), reż. Norman René, wyk.: Bruce Davison, Mark Lamos, Campbell Scott
 1.00 „Publicystyka kulturalna”

TVP2

7.00 „Echa tygodnia” (dla niesłyszących)
 7.30 Film dla niesłyszących: „Jackie” (5) – serial biograficzny USA
 8.20 „Słowo na niedzielę” (dla niesłyszących)
 8.30 Program TV Kraków
 9.30 „Wspólnota w kulturze” – „Profesore Polacco – Andrzej Litwornia”
 10.00 „Ojczyzna – polszczyzna” – „Między nami nie było”
 10.15 Teatr dla Dzieci: Maria Buyno-Aretowa – „Słońceczko”, reż. Igor Mołodecki, wyk.: D. Mroczek, M. Borkowska, W. Głowacka
 11.00 „Wyprawy z National Geographic” – „Odwieczni wrogowie – lwy i hieny” – film dok.
12.00 Świat się śmieje: „Jak zdobyć prawo jazdy” – komedia francusko-włoska (1973), reż. Jean Girault, wyk.: Louis Velle, Pascale Roberts, Robert Castel
 13.30 „i we mnie jest teatr cały” – Ewa Lassek – film dok.
 14.30 „30 ton! Lista, lista”
 15.00 „Familiada” – teleturniej
 15.30 „Ulica Sezamkowa”
 16.00 „Andrzej '96” – program artystyczny
 17.00 „Beverly Hills 90210” (54)
 17.50 „Halo, Dwójka!”
 18.00 Panorama
 18.10 Kronika (TV Kraków)

18.35 „Kolo fortuny” – teleturniej
 19.05 „7 dni, świat” – pr. publ.
 19.35 „Paragon” – quiz
 20.00 „Godzina szczerości”
 21.00 Panorama
 21.30 „Rozwiązanie audiotek”
21.40 „Misery” – thriller psychologiczny USA (1990), reż. Rob Reiner, wyk.: James Caan, Kathy Bates, Lauren Bacall
 23.30 „Sonety” – poetycko-muzyczny videoclip
 0.00 Panorama
 0.10 „Sport – telegram”
 0.15 „Jazz Jamboree '96”

TELEWIZJA KRAKÓW

8.00 „Druga B” (24) – serial
 8.30 „Rola” – magazyn rolniczy
 8.55 „Kalejdoskop sportowy”
 9.30 „Legenda o Białym Kle” (1) – serial anim.
10.00 „Zabić prezydenta” – dramat sensacyjny USA, reż. Paul Williams
 11.40 „Korsarze” (4) – angielski serial historyczny
 12.05 „Nasz nowy dom” (22) – „Nielatwe drogi”
 12.55 „Nasze stulecie” (5) – francuski serial dok.
 13.45 „Gorący punkt”
 14.05 „Z planu filmowego”
 14.20 „Przeboje TV Kraków”
 15.10 „Świat w oczach Allegry”
 15.35 „Arka Noego” (3) – „Osady, w których zatrzymał się czas”
 16.30 „Album krakowskiej sztuki”
 17.00 „Z plecakiem i walizką”
 17.30 „Art ambulans” – pr. muz.
 17.55 „Krakowski komentarz osobisty”
 18.10 Kronika
 18.30 „Ed, koń, który mówi” (9)
 19.05 „Wieczór z TV Kraków” – „Republika dobrych dusz”
 19.30 „Skarby Ermitażu” (14) – „Rembrandt i XVII-wieczni mistrzowie holenderscy”
20.00 „Klan Jaskiniowego Niedźwiedzia” – film przygodowo-historiesny US7A, reż. Michael Chapman
 21.35 „Gość TV Kraków”
 21.50 Kronika
 22.00 „Nasza antena”
 22.05 Sportowy magazyn sprawozdawczy
 22.30 „Koncert muzyczny”
23.00 „Chłodny odcień błękitu” – dramat obyczajowy USA (1988), reż. Mark Mullin, wyk.: Richard Shepard

POLSAT

6.00 „P.M.A.M. Gra!my”
 7.00 „Disco Polo Live”
 7.50 „Jesteśmy” – pr. katolicki
 8.15 „Smakosze i rozkosze”
 8.30 „Fashion TV”
 9.00 „Klip Klaps”
 9.30 „Beethoven” – serial anim.
 10.00 „Disco Relax”
 11.05 „Pomoc domowa” – serial
 11.35 „Tajemnicza wyspa”
12.40 „Opowieść do poduszki” – komedia muzyczna USA
 14.30 „Ręce, które leczą”
 15.00 „Benny Hill” – serial
 15.30 „Dyżurny satyryk kraju”
 16.00 Informacje
 16.15 „Klub Polsatu”
16.45 „Miliony Brewstera” – komedia USA
 18.40 „Moim zdaniem”
 18.50 Informacje
 19.05 „Gwiezdna eskadra”
 19.50 „Quattro – wyścigi konne”
 20.00 „Wichry wojny” – serial
21.00 „Apartament Kalifornia” – film obyczajowy USA
 22.55 „Na każdy temat” – talk show
 23.55 „Maraton kabaretowy – Opole '96”

dami

17.15 Wiadomości Nowohuckie
 17.35 „Kaboom Kazoom” (5) –

program sportowy
 18.00 „Bliskie spotkania z kulturą”
 18.15 „Białe tango” – film dok.
 18.30 „Nowożeńcy” – film obyczajowy
20.10 „Sekrety kobiet”
 20.30 „Sekretne łany” – film fab.
 22.15 „Gazeta Telewizyjna”

TELEWIZJA WISŁA

8.00 „Telezakupy” 9.00 „Słodka zemsta” – serial 10.00 „Beeper” – mag. muz. 11.00 „Przepowiednie Davida Harklaya” – horoskop 11.30 „Wielka Brytania od środka” – serial dok. 12.00 „Mała antena” 13.00 „Press Gang” – serial 13.30 „Dance Time” 14.00 „Superprzyjacie” – serial 15.00 „Małżeństwo z rozsądku” – komedia USA 16.30 „W rytmie disco polo” 17.00 „Taaka ryba” – magazyn wędkarski 17.30 „Za kółkiem” 18.00 „NHL” 19.00 „Słodka zemsta” 19.55 „Reporterzy”
20.00 „Mordercze odbicie” – film sens. USA 21.30 „Wiadomości sportowe” 21.50 „Reporterzy” 22.00 „Hunter” – serial 23.00 „Zagadki Ruth Rendell” 0.00 „Reporterzy” – magazyn 0.15 „Wiadomości sportowe” 0.30 „Wyścigi samochodowe formuły NASCAR”

PTK 1

10.00–12.00 Blok poranny
 17.15–19.15 Blok popołudniowy
 21.30–23.30 Blok wieczorny
 „Oprawa dnia” (horoskop, życzenia, zapowiedź programów, informacja, sklepy – oferty), „Telezakupy”, „Pięć minut o PTK” (powtórzenie), „Muzyczny Szpont”, „Kulisy filmu”, „Zapowiedź PTK1 i PTK2”, „Zakończenie”.

PTK 2

10.00 „Atomic TV” 14.00 „Wizjer PeTeKa2” 14.30 „Szaleństwa panny Ewy” – polski film obycz. 16.00 „Łapa za łapą” 16.25 „Reporter” 17.00 „Kot w butach” 17.30 „Muminki” 18.00 „Video Soul” 18.30 „Kolejowe przygody wzdłuż Europy” 19.00 „Video Vibration” 19.30 „XL” – mag. muz. 20.00 „Ciemna fala” – film sens. USA 21.30 „Mega Dance” 22.00 „Utopia” – komedia USA 23.35 „Wieczór jazzowy”

Polonia

6.00 „Sports World” 6.30 „Pełnym gazem” 7.00 „Disco polo” 8.00 Filmy anim. dla dzieci 9.30 „W domu” 10.00 „Pełnym gazem” 10.30 „Blżej filmu” 11.00 „Escape” – program komputerowy 11.30 „Sports World” – magazyn sportowy 12.00 „Disco polo”
 Rozszerzony program będzie nadawany od 13.12. br.

CANAL+

7.00 „Bugs Bunny” 8.00 „Insektory” – anim. 8.25 „Cierpliwość pierzastych samców” – film dok. 8.55 „Dzieciak do wynajęcia” – komedia USA 10.25 „Sztetlandy – czy bywa gorzej?” – film dok. 10.50 „Randka na przerwie” – austral. film obyczajowy 12.30 „Dziwiczki Madagaskar” – dok. 13.30 „Ludzie honoru” – film sensacyjny USA 15.30 „Rap na temat AIDS” – film krótkometrażowy 15.40 „Żywy dowód – HIV i dążenie do szczęścia” – film dok. 16.50 „Przerwyta” – dowód miłości” – film dok. 16.55 „Liga angielska” (Leeds – Chelsea) 19.00 „Przygody Brisco County Juniora” 19.45 „Czerwona ryba” – film krótkometrażowy 20.00 „Filadelfia” – dramat obyczajowy USA 22.00 „Piekielna feta” – film krótkometrażowy 22.05 „Red, Hot and Cool” – koncert 23.05 „Pokój” – film krótkometrażowy 23.10 „Za ciosem” – magazyn boksu zawodowego 23.55 „Przed... ale po” – film krótkometrażowy 0.00 „Okropny scenariusz” – film krótkometrażowy 0.10 „Księżę Jutlandii” – film hist. 2.00 „Sliver” – thriller USA 3.45 „Dzieciatko z Macon” – angielski dramat historyczny 5.45 „Pies andaluzyjski” – film dok. 6.05 „Niedzielne igraszki” – polski film fab.

PROPOZYCJE NA NIEDZIELĘ

PROGRAM I, GODZ. 10.00

● **DAVID COPPERFIELD** – Pierwsza część amerykańskiej ekranizacji powieści Karola Dickensa. Film zrealizowany w roku 1935 opowiada o losach sieroty, Davida Copperfielda. Gdy chłopiec przychodzi na świat, jego ojciec już nie żyje. Przez 6 lat wychowuje go samotnie matka. Po wyjściu za mąż za pana Murstone'a kobieta przeprowadza się z synkiem do jego domu. Gdy umiera przy porodzie, samolubny i bezwzględny ojczym postanawia jak najszybciej pozbyć się małego Davida.

PROGRAM II, GODZ. 12.00

● **JAK ZDOBYĆ PRAWO JAZDY?** – Komedia produkcji francusko-włoskiej z 1973 roku. Michael, urzędnik bankowy, niespodziewanie awansuje. Musi teraz codziennie odbywać długą podróż do biura znajdującego się w centrum Paryża. Mimo, że jest wrogiem motoryzacji, wyczerpany dojazdami do pracy, decyduje się na kupno samochodu i zapisuje się na kurs prawa jazdy.

PROGRAM I, GODZ. 20.00

● **JACKIE** – Piąty odcinek biograficznego serialu produkcji amerykańskiej. 22 listopada 1963 roku prezydent ginie w zamachu w Dallas. Jackie nie może ożenąć się z psychicznego szoku po śmierci męża. Pomagają jej siostra Lee i życzliwy szwagier Robert. Po pogrzebie wraz z dziećmi opuszcza Białą Dom i przenosi się do Nowego Jorku, gdzie chce założyć wydawnictwo im. Johna Fitzgeralda Kennedy'ego.

PROGRAM II, GODZ. 21.40

● **MISERY** – Psychologiczny film grozy produkcji amerykańskiej z 1990 roku. Paul Sheldon jest autorem popularnego cyklu powieści o losach Misery. Znudzony swoją bohaterką, postanawia ją uśmiercić. Gdy ze scenariuszem ostatniej książki jedzie do wydawcy, ulega wypadkowi. Pomocy udziela mu niejaka Annie Wilkes. Zabiera go do swojego domu. Gdy odkrywa zakończenie powieści, więzi i torturuje Paula, każąc mu napisać „Powrót Misery”.

TELEWIZJA „DAMI” PROPONUJE

W TV „DAMI” polecamy z własnych programów lokalnych „Wiadomości Nowohuckie” jedyny lokalny serwis informacyjny – o stałej porze godz. 17.15 premierowo w poniedziałki, środy, piątki oraz odznaczane w dniu pierwszej emisji na koniec programu (przed telegazetą) oraz w następnych dniach. W bloku piątkowo-niedzielnym polecamy program dla pań „Sekrety kobiet”. Natomiast Ci, co chcą posłuchać dobrego polskiego rocka, powinni obejrzeć w bloku poniedziałkowo-wtorkowym program Elżbiety BUKOWIEC „Rockowy magiel”, w którym wystąpi zespół „IST”. Natomiast w bloku środowo-czwartkowym kolejny program pelen porad Małgorzaty ZIÓŁKOWSKIEJ „Sezam pelen wiadomości”.

Z filmów tradycyjnie polecamy seriale: „Małą Księżniczkę” dla dzieci, przygodowy „Przygody Saltiego”, sportowy „Koboom Kazoom”, dokumentalny „Wspaniałości przyrodnicze Europy” i „Podwodny świat” oraz popularyzatorski „Wiek XXI”. W tym tygodniu warto także obejrzeć filmy: sensacyjny w piątek o godz. 19.50 „Robot Jox”, dramat w sobotę o godz. 20.30 „Rozgrzeszenie”, sensacyjny w poniedziałek o godz. 19.45 „Zamach stanu”, w środę dramat „Powrót wabi-szczura” i w czwartek komedię o godz. 20.20 „Towarzyska bestia”.

„PTK” REKOMENDUJE

Zapraszamy do programu lokalnego na antenie PTK 1. Codziennie od poniedziałku do soboty emitowane są trzy bloki programu lokalnego. Blok poranny rozpoczyna się o godz. 10.00, popołudniowy o godz. 17.15 i wieczorny o godz. 21.45. W programie lokalnym można obejrzeć stale magazyny: samorządowy, motoryzacyjny, kulturalny, filmowy i muzyczny. Ponadto są emitowane reportaże, można wziąć udział w konkursach i dowiedzieć się aktualnych spraw z codziennego serwisu informacyjnego.

Natomiast w PTK 2 rekomendujemy filmy. W piątek o godz. 20.00 obyczajowy USA „Święci domowego ogniska” i sensacyjny o godz. 22.35 „Klasa 1999”, o 23.40 stały magazyn dla dorosłych „Cudowne dziewczyny na Kalifornijskiej Rivierze”. W sobotę także dwa filmy USA o godz. 20.00 obyczajowy „Stella” i o godz. 22.05 komedię sensacyjną „Szpiegowska spółka”. W niedzielę tradycyjnie program popołudniowy rozpoczyna się od filmu polskiego o godz. 14.30 „Szaleństwa panny Ewy” z 1985 r., o godz. 20.00 sensacja USA „Ciemna fala” i o godz. 22.00 komedia USA „Utopia”. W poniedziałek o godz. 20.00 kolejny odcinek serialu romantycznego „Bohaterowie”. We wtorek o godz. 20.00 thriller polityczny „W cienu Chin”. W środę dwa filmy USA o godz. 20.00 sensacja „Ślady czerwieni” i o godz. 22.00 komedia erotyczna „Sexappeal”. W czwartek jak zwykle o godz. 20.00 polski film tym razem wojenny „Na straży swej stać będą”.

MEDYCYNĄ XXI WIEKU

BICOM®

DIAGNOZUJE
 I SKUTECZNIE
 LECZY METODĄ

BIOREZONANSU

- alergię (bezbolesne testy, ponad 300 alergenów – odczulanie)
- tarczycę
- bóle migrenowe
- nerwice
- nerwobóle
- wrzody
- choroby serca
- stany zapalne dróg oddechowych
- zaburzenia hormonalne
- inne...

- wzmocnienie odporności organizmu
- rekonwalescencja po zabiegach operacyjnych
- stymulacja gojenia się ran

NIE POTRZEBUJESZ ŻADNYCH LEKARSTW!!!

Nowy pawilon handlowy przy targu za ARKĄ

GABINET LEKARSKI
 informacja, rejestracja
 pon.-pt. 10⁰⁰–18⁰⁰
 NOWA HUTA
 ul. Szybka 7
 tel. (012) 43-67-05

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?”
8.00 „Murphy Brown” – serial
8.30 Wiadomości
8.40 „Szóstka na szóstkę”
9.05 „Gimnastyka”
9.10 „Mama i ja”
9.25 „Domowe przedszkole”
9.50 „Porozmawiajmy o...”
10.00 „Doktor Quinn” (101)
10.45 „Miniatury” – Gustaw Herling-Grudziński – „Dziennik pisany nocą”
11.00 „Dom” – poradnik
11.20 „Dama za kierownicą”
11.30 „Kleofas w świecie kapitalizmu” (1)
11.45 „Szkice z pamięci” – „Kardynał Hlond”
12.00 Wiadomości
12.10 „Agrobiznes”
12.20 „Magazyn Notowań”
12.40 „Giełda pracy, giełda szans”
13.05 „Piraci” – teleturniej
13.25 „Zwierzęta świata” – „Orłosep brodaty” – franc. film dok.
13.50 „Alfa” – „Nadmuchiwany satelita”
14.10 „Za granicą wieku” (6) – „Prof. Zofia Libiszowska”
14.25 „Agenda 21” – wydanie świąteczne
15.00 Wiadomości
15.10 „Kwadrans z medycyną”
15.30 „Watawat” (13) – „Boję się operacji”
16.00 „Gimnastyka umysłu”
16.15 „Migawka”
16.25 „Muzzy” (32)
16.30 „Luz” – „Bezpieczny seks”
17.00 „Teleexpress”
17.25 „Moła na sukces” – serial
17.50 „Miniatury” – „Tajemnica testamentu Paderewskiego”
18.00 „Forum” – pr. publicyst.
18.45 „Czasy” – katolicki magazyn informacyjny
19.00 Wieczorynka – filmy przyrodnicze
19.30 Wiadomości
20.10 Teatr Telewizji: Carlo Gozzi – „Księżniczka Turandot”, reż. Rudolf Ziolo, wyk.: Jan Peszek, Dorota Segda, Aldona Grochal, Marta Jurasz
21.50 „W centrum uwagi”
22.30 „Tydzień prezydenta”
22.40 „Mdm” – talk show
23.20 Wiadomości
23.30 „Camerimage '96”
23.50 Mistrzowie Kina: Orson Welles – „Otello” – angielski dramat kostiumowy (1952), wyk.: Orson Welles, Michael MacLeanor, Suzanne Cloutier
1.25 „Publicystyka kulturalna”

19.35 „Krzyżówka 13-latków”
20.05 „Z archiwum X” – serial
20.50 „Halo, Dwójka!”
21.00 Panorama
21.30 „Sport – telegram”
21.40 „Auto” – magazyn
22.05 „M.A.S.H.” (33) – serial
22.30 „Magazyn teatralny”
23.00 „Żyć jak człowiek”
23.30 „Filharmonicy berlińscy – uosobienie doskonałości” (1)
0.20 Panorama
0.30 „Wieczory w rekwizytorni” – „Roman Kołakowski”
1.20 „Marzenia i rzeczywistość” – angielski film obyczajowy (1991), reż. zespół Amber Films, wyk.: Maureen Harold, Anna-Maria Gascoigne, Pat Leavy

TELEWIZJA KRAKÓW

8.00 Kronika
8.10 „Kraków na dzień dobry”
8.30 „Dzieci i piosenki” (23)
8.55 „Maria Celeste” (43)
9.40 „Art ambulans” – pr. muz.
10.10 „Klan Jaskiniowego Niedźwiedzia” – film przygodowo-histyczny USA, reż. Michael Chapman
11.45 „Cyklomotoabecadło”
12.00 Konserwacja nadajnika TV
15.00 „Powitanie”
15.10 „Cztery muzykanci z Bremy” (19) – serial anim.
15.35 „John Ross – afrykańska przygoda” (7) – serial USA
16.00 „Przygody Piotrków”
16.30 „Kocham moje miasto” (10)
16.45 „Magazyn rodzinny”
17.00 „Wspólne sprawy”
17.30 „Zapis” – reportaż
18.00 „Gość TV Kraków”
18.10 Kronika
18.30 „Maria Celeste” (43)
19.15 „Rock w Łęgu” – „Perfect”
20.00 „Chór” (2) – serial ang.
20.50 „Poza rok 2000” (2)
21.50 Kronika
22.00 „Nasza antena”
22.05 „Sport”
22.10 „Z medycyną na Ty”
22.30 „Czyste szaleństwo” (20)
23.00 „Ślady czerwieni” – film krym. USA (1992), reż. Andy Wolk, wyk.: James Belushi

POLSAT

6.00 „Wichry wojny” – serial
7.00 „Poranek z Polsatem”
7.55 „Poranne informacje”
8.00 „Polityczne graffiti”
8.15 „Klub Fitness Woman”
8.30 „Candy-Candy” – serial
9.00 „MacGyver” – serial sens.
10.00 „Żar młodości” – serial
11.00 „Gwiezdna eskadra”
12.00 „Disco Polo Live”
13.00 „P.M.A.M. Grałmy”
13.30 „Miss Telewizji”
14.00 „Dyżurny satyryk kraju”
14.30 „Klub satyryków”
15.00 „Halo, Grałmy”
15.20 „Ye! Ye! Ye!” – pr. muz.
15.30 „Beethoven” – serial anim.
16.00 Informacje
16.15 „Czas na naturę”
16.45 „Trzy kwadraty” – gra
17.10 „Kalambury”
17.40 „Skrzydła” – serial USA
18.10 „Świat według Bundy”
18.40 „Moim zdaniem”
18.45 Informacje
19.00 „MacGyver” – serial sens.
19.50 „Losowania LOTTO”
20.00 Film na telefon: „Pełnia księżyc w Blue Water” – film obyczajowy USA lub „Ogary Broadwayu” – film obyczajowy USA
22.00 Informacje i biznes inform.
22.25 „Polityczne graffiti”
22.35 „Ulice San Francisco”
23.30 „Kickboxing”
0.40 „Żar młodości” – serial

dami

17.15 Wiadomości Nowohuckie
17.35 „Przygody Saltiego” (13)

18.00 „Regaty Sydney” – program sportowy
19.05 „Rockowy magiel”
19.30 „Diabłu ogarek” – film dokumentalny
19.45 „Zamach stanu” – film fabularny
22.30 Wiadomości Nowohuckie
22.45 „Gazeta Telewizyjna”

TELEWIZJA WISŁA

9.00 „Telezakupy” 9.30 „Wyścigi samochodowe formuły NASCAR”
10.30 „Oczko” – teleturniej 11.00 „Mordercze odbicie” – film sensacyjny USA 12.30 „Przepowiednie Davida Harklaya” – horoskop 13.00 „Słodka zemsta” – serial wenezuelski 14.00 „Atomic TV” 16.00 „Za kółkiem” – magazyn motoryzacyjny 16.30 „Telezakupy” 17.00 „Dzieciowisko” 17.30 „Oczko” – teleturniej 18.00 „Reporterzy” – magazyn 18.30 „Akademia modelek” – serial francuski 19.00 „Słodka zemsta” – serial 19.55 „Reporterzy” – magazyn 20.00 „Hunter” – serial kryminalny USA 20.50 „Wyniki Multilotka” 20.55 „Zagadki Ruth Rendell” – serial angielski 21.50 „Reporterzy” – magazyn 22.20 „Falcon Crest” – serial 23.10 „Mission Impossible” (3) – film sensacyjny USA 0.00 „Reporterzy” – magazyn 0.30 „Wyścigi samochodowe formuły NASCAR”

PTK 1

10.00–12.00 Blok poranny
17.15–19.15 Blok popołudniowy
21.30–23.30 Blok wieczorny
„Oprawa dnia” (horoskop, życzenia, zapowiedź programów, informacja, sport, sklepy – oferty), „Telezakupy”, „Książki tygodnia”, „Reportaż”, „Zapowiedź PTK1 i PTK2”, „Zagadka”, „Zakończenie”.

PTK 2

15.00 „Atomic TV” 17.00 „Wesoła gromadka” 17.30 „Królik, struś i ferajna” 18.00 „Disco Polo Mix” 18.30 „Anastasia” – serial grecki 19.00 „Heart & Soul” – muzyka 19.30 „TV Party” 20.00 „Bohaterowie” – serial 21.00 „Video Ekran” 21.30 „To i moto” 22.00 „Ciemna fala” – film sensacyjny USA

Polonia

6.00 „Sol De Batey” – telenowela argentyńska 6.50 „W domu” – magazyn poradniczy 7.20 „Escape” – program komputerowy 8.00 „Teleshop” 8.30 Filmy animowane dla dzieci 9.30 „Geronimo” – serial 10.30 „Namiotności” – serial włoski 11.45 „W domu” – magazyn poradniczy
Rozszerzony program będzie nadawany od 13.12. br.

CANAL+

7.00 „Muzyczny budzik” 7.30 „Diabelski młyn” – filmy anim. 8.00 „Kto tu rządzi?” – serial USA 8.25 „Ogniste tango” – argentyński film obyczajowy 10.35 „Rubin z Kairu” – film sensacyjny USA 12.25 „Lazurowy dynamit” – komedia angielska USA 14.00 „Stinky i Jake przedstawiają” – serial anim. 14.25 „Moje drugie ja” – serial komediowy USA 14.50 „Słynne samochody” – „Alfa Romeo” 15.40 „Pasje Quincy Jonesa” – film dok. 17.35 „Arsen Lupin, Czarna Peleryna” – serial anim. 18.00 „Diabelski młyn” – filmy anim. 18.25 „Nie przegap!” 18.50 „Mundial Futbol” 19.20 „x5” – minimagazyn regionalny 19.30 „Szaleje za tobą” – serial komediowy USA 19.50 „Nie przegap!” 20.00 „Łańcuch poleceń” – film akcji USA 21.35 „Sport+” 22.00 „Liga angielska” (Tottenham – Liverpool) 23.45 „Sport+” 0.15 „Bananowy czubek” – komedia USA 1.35 „Niezwadna broń” – film akcji USA 3.00 „Spowiedź” – kanadyjski dramat obyczajowy 4.40 „Ręce, które leczą” – thriller USA 6.15 „Yoko Ono” – film USA

Rzut oka

Śledztwo statystyczne

Minister Siemiatkowski chwali się, że za jego rządów w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych znacznie spadła liczba przestępstw, a poczucie bezpieczeństwa w społeczeństwie stale i nieuchronnie rośnie. Problem w tym, że nigdy nie wspomina on o statystyczno-prawnych uwarunkowaniach takiego stanu rzeczy. Manipulowanie liczbami zawsze było bliskie temu resortowi – wykrywalność przestępstw tylko w komunizmie była jedną z najwyższych w świecie. Teraz, kiedy leci ona na te i szyje, panowie policjanci twierdzą, że tak ma właśnie być.

Policjanci wieszają na radiowozach oraz komendach niebieskie proporczyki i flagi domagając się godziwych plac, a naukowcy deliberują, jakie winny być dane statystyczne dotyczące wykrywalności. Czy takie jak w latach osiemdziesiątych, gdy nieznani byli sprawcy zaledwie kilku procent przestępstw, czy takie jak teraz – bliższe wynikom krajów zachodnich.

Minister Siemiatkowski chwali się, jak to ostatnio spadła liczba przestępstw, a przecież w dużym stopniu wpłynął na to zabieg legislacyjny czyli zakwalifikowanie jako wykroczeń kradzieży, których wartość nie przekroczyła 250 zł. Wyborca nie musi o tym wiedzieć, i o to właśnie politykom chodzi.

Można tłumaczyć, że oszalamiające tempo wzrostu liczby rozbojów, kradzieży czy gwałtów, to również efekt większego zaufania obywateli do policji. Nie wykluczone jednak, że dwukrotny wzrost przestępczości między 1989 i 90 rokiem, to efekt wszczynania dawniej przez policję tylko tych spraw, które dawały jej okazję do poprawy wskaźnika wykrywalności. Jeżeli funkcjonariusze uznawali, że szansa na znalezienie sprawców była nikła, po prostu umarzali postępowanie.

Jak powiedział mi niedawno inspektor Stefan Tokarz, były komendant wojewódzkiej policji w Krakowie, statystyka była kiedyś w pełni podporządkowana polityce. Jak stwierdził, obecna wykrywalność wynosząca około 54 proc. jest nadal o wiele lepsza niż w doskonałych kadrowo i sprzętowo jednostkach w innych krajach. Obecnie wynosi ona bowiem w policji brytyjskiej – 25,8 proc., amerykańskiej – 21 proc., a japońskiej – 36,5 proc.

Skoro według ministra Siemiatkowskiego jest tak dobrze, to dlaczego policjantom jest tak źle? Zarządy NSZZ Policjantów występują do wojewodów w sprawie pomocy socjalnej dla funkcjonariuszy, których rodziny żyją poniżej minimum socjalnego. Jak wyliczono, w krakowskim garnizonie jest przynajmniej 300 takich osób. Wtorkowa manifestacja przed Sejmem panów w szarych mundurach, jest tego efektem. Uśmiech na twarzy ministerialnych urzędników może zniknąć, gdy manipulowanie statystykami nic nie pomoże, a wznowiona policyjna akcja protestacyjna będzie zastrzona. Wielu funkcjonariuszy twierdzi, że dla podwyżek plac, które są średnio o 200 zł niższe niż u żołnierzy zawodowych, skłonni są nawet do przystąpienia do strajku włoskiego. Gdy tak się stanie, wykrywalność naszych policjantów będzie miała małe szanse równać się nawet z efektami pracy wiarygodnych brytyjskich bobies i Scotland Yardu.

MAREK OGAREK

Prawa wolna

Młodzież w partii

Po upadku systemu komunistycznego rozwój nowych partii politycznych odbywał się bardzo opornie. Złożyły się na to dwa powody. Po pierwsze przed 1989 rokiem przynależność do partii (oficjalnie działały tylko trzy: PZPR, ZSL i SD) uważana była za kolaborację z reżimem, podczas gdy równocześnie werbunek do nich połączony był często z różnymi formami przymusu. Dlatego niechętny stosunek do wpisywania się na jakąkolwiek listę brał się z uczucia ulgi: wreszcie można spokojnie nigdzie nie należeć. Po drugie komuniści, którzy własną partię zachowali (pod zmienioną nazwą SdRP), upowszechniali za pomocą lewicowej prasy i posłusznych sobie dziennikarzy pogląd, że rozumny i wolny człowiek powinien pozostać politycznie niezależny.

Najgorzej problem budowy partii przedstawiał się na prawicy, gdzie powstało wiele bardzo podobnych do siebie ugrupowań, które nieustannie dzieliły się na jeszcze mniejsze. Przypomnijmy, że również wiele prawicowych autorytetów krytykowało „partyjniactwo”, a Lech Wałęsa założył nawet antypartyjną partię w postaci BBWR.

Dzisiaj wszyscy już wiedzą, że nie da się zbudować demokracji bez silnych i dobrze zorganizowanych partii. Poseł czy radny z tzw. listy niezależnej, może po zdobyciu mandatu robić, co mu się żywnie podoba: nikt go nie rozliczy, nikomu nie musi się tłumaczyć. Wyborca głosuje w ciemno i może polegać jedynie na przedwyborczych obietnicach. O kandydacie, który startuje z listy partyjnej wiadomo znacznie więcej, ponieważ podpisuje się pod konkretnym programem, należy do konkretnej grupy działaczy, a po wyborach ma obowiązek realizować program i podporządkować się decyzjom swojego ugrupowania.

Skoro partie są słabe, to wiadomo, że najtrudniej przyciągnąć do nich młodzież. Jak wykazują aktualne sondaże, najwięcej studentów i uczniów deklaruje sympatię dla Akcji Wyborczej „S” oraz dla SLD (na kolejnych miejscach pojawiają się UW i UPR, podczas gdy np. ROP zanotował w tej grupie zerowe poparcie). Czy to jednak oznacza, że młodzi sympatycy wyborczych bloków, gotowi są przystąpić do jednej z tworzących je partii?

W ostatnią sobotę Partia Chrześcijańskich Demokratów i NZS zorganizowały w Krakowie dyskusję, w której zadawano sobie pytanie: czy młodzieży potrzebna jest chadecja? Chadecji partii jest w Polsce kilka (należą do bloku AW, „S”), żadna z nich nie jest szczególnie silna, w żadnej nie widać napływu młodych ludzi. Dlaczego tak się dzieje? Czy w katolickim kraju młodzież odrzuca ugrupowania, odwołujące się do społecznej nauki Kościoła? Czy też działa tu ogólna niechęć do partyjnych organizacji? Jedno jest pewne: na sali przeważały osoby około 40. roku życia, a do końca prawie trzygodzinnego spotkania wytrwało zaledwie kilkanaście młodych osób.

RYSZARD TERLECKI

TVP1

- 6.00 „Kawa czy herbata?”
8.00 „Nie z tego świata” (46)
8.30 Wiadomości
8.40 „Teatr jak życie” – „Rzadkowo”
9.05 „Gimnastyka”
9.10 „Mama i ja”
9.25 „Domowe przedszkole”
9.50 „Porozmawiajmy o...”
10.00 „Nie ma jak w domu” – serial obyczajowy
10.40 „Muzyczna Jedynka”
10.45 „Od niemowlaka do przedszkolaka”
11.20 „Zanim powiesz rozwód” – „Pracoholicy w małżeństwie”
11.30 „Fantastyczne opowieści”
11.45 „Chochlikowe psoty” – „Imiesłów przysłówkowy”
12.00 Wiadomości
12.10 „Agrobiznes”
12.20 „Magazyn Notowań”
12.40 „Poznań 1956 – czterdzieści lat później” – program dok.
13.05 „Pomidor” – teleturniej
13.25 „Rodzina rodzinie”
13.50 „Pani Jola zmienia swoje życie” (3) – „Nieufność”
14.10 „Wielka historia małych miast” – „Opatów”
14.35 „Opowieści Dziwnoluda”
15.00 Wiadomości
15.10 „Spektrum” – „Człowiek – technika – środowisko”
15.30 „Maszyna zmian” (5) – „Sobowtór” – serial
16.00 „Tik-Tak” – dla dzieci
16.25 „Muzzy” (33)
16.30 „Przed Ligą Mistrzów”
17.00 „Teleexpress”
17.25 „Moda na sukces” – serial
17.45 „Wielki objazd siostry Wendy” – angielski serial dok.
18.00 „Sąd na żywo” – pr. publ.
18.40 „Test” – mag. konsumenta
19.00 Wieczorynka – „Przemyślenia Misia Colargola”
19.30 Wiadomości
20.10 „Miłość od pierwszego wejrzenia” – francuski film obyczajowy (1995), reż. Michel Lang, wyk.: Gérard Rinaldi, Isabel Otero, Jean Barney
21.45 „W centrum uwagi”
22.15 „Sejmograf”
22.25 „Czas na dokument” – „Kamikadze” – angielski film dok.
23.20 Wiadomości
23.30 „Camerimage '96”
23.45 „Szpieg” (18) – „Oleg Pienkowski – podwójny agent”
0.10 „Kobieta honoru” (6 – ost.) – włoski serial obyczajowy

- 19.05 „Reporterzy Dwójki przedstawiają”
19.35 „Wehikuł czasu”
20.00 „Teresa Torńska przedstawia” – „Teraz Wy!”
21.00 Panorama
21.30 „Sport – telegram”
21.40 „Machina wyobraźni” – „Opowieści z życia miast”
22.30 „Moje własne Idaho” – dramat USA (1991), reż. Gus Van Sant, wyk.: R. Phoenix, K. Reeves, J. Russo
0.10 Panorama
0.20 „Kocham kino”

TELEWIZJA KRAKÓW

- 8.00 Kronika
8.10 „Kraków na dzień dobry”
8.30 „Pelzaki” (48) – serial
8.55 „Maria Celeste” (44)
9.40 „Wiara i życie”
10.10 „Chór” (2) – serial ang.
11.10 „Encyklopedia psów” (2) – serial francuski
12.00 Wiadomości
12.15 „Do widzenia, do jutra” – polski film fab.
13.45 „Na tronie”
14.00 „Dziennik TV”
14.15 „Studio Kontakt”
14.30 „Przegląd Kronik...”
15.00 „Powitanie”
15.10 „Szczęśliwy zamek” (8)
15.35 „Rozmowy ze zwierzętami” (5) – serial przyrodniczy
16.00 „Miało nad zatoką” (13)
16.30 „Cyklomotoabecadło”
16.45 „Megabaj”
17.00 „Blisko życia”
17.30 „Pejzaż regionalny”
17.50 „Prezentacje”
18.00 „Gość TV Kraków”
18.10 Kronika
18.30 „Maria Celeste” (44)
19.15 „Rock w Legu” – „Big Day”
20.00 „Awans” – polska komedia obyczajowa, reż. Janusz Zaorski, wyk.: Marian Opania, Bożena Dykiel
21.15 „Gramofon III” (4) – program rozrywkowy
21.50 Kronika
22.00 „Nasza antena”
22.05 „Sport”
22.10 „Życie wspak”
22.30 „Wolność” – „Miłość w innym wymiarze” – pr. publ.
23.00 „Toto szuka domu” – komedia włoska (1949), reż. Steno-Mario Monicelli, wyk.: Toto

POLSAT

TVP2

- 7.00 Panorama
7.05 „Sport – telegram”
7.10 „Poranny magazyn Dwójki”
7.50 Akademia Zdrowia „2”
8.00 Program TV Kraków
8.30 „John, Georgie i reszta”
9.00 „Świat kobiet” – magazyn
9.30 „Od Kordoby do Kordoby” (2) – „Z biegiem rzeki MacKenzie” – angielski film dok.
10.00 „Wehikuł czasu”
10.30 „Familiada” – teleturniej
11.00 „Podróże w czasie i przestrzeni” – „Drogami Azji” (4) – „Birna” – kraj, na który nikt nie stawia – serial japoński
12.00 „Leonard Bernstein” – „Spotkania z muzyką” (12) – „Forma sonatowa”
13.00 Panorama
13.20 „W poszukiwaniu Salome” (3) – „Ślad” – serial niemiecki
14.10 Muzyczne nowości „2”
14.25 „Clipol”
15.00 „Harry Śwerek” (14) – „Wielki Rudini”
15.25 Akademia Zdrowia „2”
15.35 „Studio Sport” – „Gol”
16.00 Panorama
16.10 „Mój mały świat”
16.30 „5 x 5 – wygramy razem”
17.00 „W okolicy Stwórcy”
17.20 Pogotowie ekologiczne „2”
17.30 „Pejzaż regionalny”
18.00 Panorama
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.35 „Koło fortuny” – teleturniej

dami

- 17.15 Wiadomości Nowohuckie
17.35 „Mała księżniczka” (23)

- 18.00 „Kaboom Kazoom” (6) – program sportowy
18.20 „Wiek XXI” – „Poza rok 2000” – film popularnonaukowy
18.55 „Rockowy magiel”
19.20 „Ekshumacja” – film historyczny
19.40 „Gwiezdna przyszłość”
21.00 „Gazeta Telewizyjna”

TELEWIZJA WISŁA

- 9.05 „Przepowiednie Davida Harklaja”
9.30 „Wyścigi samochodowe NASCAR”
10.30 „Oczko” – teleturniej
11.00 „Teledyski”
11.30 „Beeper” – magazyn muzyczny
13.00 „Słodka zemsta” – serial
14.00 „Atomic TV”
16.00 „Dance Time”
16.30 „Telezakup”
17.00 „Dzieciowisko”
17.30 „Oczko” – teleturniej
18.00 „Reporterzy” – magazyn
18.30 „Akademia modelek” – serial francuski
19.00 „Słodka zemsta” – serial wenezuelski
19.55 „Reporterzy” – magazyn
20.00 „Falcon Crest” – serial
20.50 „Wyniki Multi-lotki”
20.55 „Mission Impossible” (3) – film sensacyjny USA
21.50 „Reporterzy” – magazyn
22.20 „Falcon Crest” – serial
23.10 „Key West” – serial USA
0.00 „Reporterzy” – magazyn
1.00 „Wyścigi samochodowe NASCAR”

PTK 1

- 10.00–12.00 Blok poranny
17.15–19.15 Blok popołudniowy
21.30–23.30 Blok wieczorny
„Oprawa dnia” (horoskop, życzenia, zapowiedź programów, informacja, sklepy – oferty), „Telezakup”, „Kto tu rządzi” / „Wypadki, zdarzenia” (wymienne), „Kulisy filmu”, „Zapowiedź PTK1 i PTK2”, „Zagadka”, „Zakończenie”

PTK 2

- 15.00 „Atomic TV”
17.00 „Wesoła gromadka” – serial dla dzieci
17.30 „Kot w butach” – serial dla dzieci
18.00 „Kolejowe przygody wzdłuż Europy” – serial dok.
18.30 „Anastasia” – serial grecki
19.00 „Na horyzoncie” – serial dok.
19.30 „Mega Dance”
20.00 „W cieniu” – thriller polityczny USA
21.40 „Reporter” – magazyn
22.00 „Stella” – film obyczajowy USA

Polonia

- 6.00 „Sol De Batey” – telenowela argentyńska
6.50 „Kurs rysunku dla najmłodszych”
7.20 „Bliżej filmu” – magazyn filmowy
8.00 „Teleshop”
8.30 Filmy animowane dla dzieci
9.30 „Geronimo” – serial
10.30 „Namiętności” – serial włoski
11.45 „W domu” – magazyn poradniczy

Rozszerzony program będzie nadawany od 13.12. br.

CANAL+

- 7.00 „Muzyczny budzik”
7.30 „Diabelski młyn” – filmy anim.
8.00 „Kto tu rządzi?” – serial USA
8.25 „Wariaci” – komedia USA
9.55 „Amatorzy dzikich maskotek” – film dok.
10.55 „Nieuchwytny jastrząb” – angielski film sensacyjny
12.35 „Wielkie zmęczenie” – komedia francuska
14.00 „Stinky i Jake przedstawiają” – serial anim.
14.25 „Moje drugie ja” – serial komediowy USA
14.50 „Dziwiczki Madagaskar” – film dok.
16.00 „Zaduszki” – polski film obyczajowy
17.35 „Arsen Lupin, Czarna Peleryna” – serial anim.
18.00 „Diabelski młyn” – filmy anim.
18.20 „Nie przepag!”
18.50 „Bajer w Bel-Air” – serial USA
19.10 „x5” – minimagazyn regionalny
19.25 „Aktualności filmowe”
19.30 „Szaleję za tobą” – serial komediowy USA
20.00 „Gra pozorów” – angielski dramat sensacyjny
21.55 „Afera silikonowa” – film dok.
22.40 „Super Deser” – filmy krótkometrażowe
23.15 „Zwiąż mnie” – hiszpański dramat obyczajowy
0.55 „Morderstwo na zlecenie” – film sensacyjny USA
2.25 „Ostatnie tango w Paryżu” – francuski film obyczajowy
4.30 „Hitman” – film akcji USA
6.00 „Razem z szympansem” – film dok.

Prezentujemy kandydaturę EWELINY SZYMAŃSKIEJ

WYBIERAMY MISS NASTOLATEK NOWEJ HUTY

W tym tygodniu kończymy prezentację kandydatur do tytułu MISS NOWEJ HUTY i MISS NASTOLTEK NOWEJ HUTY. W pierwszej kategorii biorą udział panny w wieku 18-24 lat, a w drugiej dziewczyny w wieku 15-18 lat. Do naszej redakcji i Agencji RORES, która jest współorganizatorem konkursu zgłoszono się kilkanaście kandydatek do tytułów. Prezentowaliśmy kandydatki w „Głosie” od sierpnia br. Teraz zbliżamy się do rozstrzygnięcia konkursu. W najbliższym numerze „GTN” zaprezentujemy zdjęcia wszystkich kandydatek. Zadaniem naszych Czytelników będzie wybranie MISS w poszczególnych kategoriach. Do 20 grudnia oczekujemy na kartki pocztowe z propozycjami Czytelników. W pierwszym numerze noworocznym ogłosimy wyniki. Dziewczyny zostaną uhonorowane nagrodami. Także wśród naszych czytelników biorących udział w głosowaniu rozlosujemy nagrody.

W tym tygodniu przedstawiamy naszym czytelnikom kolejną kandydaturę do tytułu MISS NASTOLATEK NOWEJ HUTY – EWELINĘ SZYMAŃSKĄ. Jest uczennicą I klasy XVI Liceum Ogólnokształcącego, wcześniej uczęszczała do szkoły podstawowej nr 100. Mierzy 176 cm wzrostu, waży 54 kg i ma długie kasztanowe włosy. Jej hobby jest taniec. Tańczyła w Zespole Artystycznym „KRAK” oraz ZPiT „Nowa Huta”. Lubi także muzykę pop. W Nowej Hucie wszystko się jej podoba, a najbardziej tereny zielone. W przyszłości chciałaby kontynuować naukę studiując. Marzy o karierze modelki. Jej ideałem jest jedna z najsłynniejszych modelek – Linda Evangelista. Jest osobą towarzyską i ma dużo koleżanek i kolegów.



Fot. Stanisław Gawliński

F.H. K. Ladyga i S-ka

SKLEP ★ KOMIS ★ LOMBARD W JEDNYM!

W SKLEPACH FIRMY ŁADYGA I S-KA KUPISZ KAŻDY SPRZĘT NIE MAJĄC NAWET ZŁOTÓWKI!

Dodatkową zaletą jest to, że w każdym sklepie tej firmy można skorzystać z usług komisarzy i lombardu. Tu każdy sprzęt – nowy i używany – można kupić, sprzedać, zamienić; za gotówkę lub na raty. Po prostu zamień stare na nowe. Do wyboru 3 systemy ratalne! Np.: zakup sprzętu AGD bez pierwszej wpłaty. Jeżeli w danej chwili firma nie posiada towaru żądanego przez Klienta, to można go zamówić. Taki towar sprowadzany jest nawet na drugi dzień i dowożony pod wskazany adres. **Oczywiście transport bezpłatny!** Sklepy Firmy Ladyga i S-ka oferują stale około: 30 rodzajów telewizorów nowych i używanych, 20 rodzajów magnetowidów i odtwarzaczy, radiomagnetofony, radia, radioodtwarzacze samochodowe, zestawy głośnikowe, telefony, zegary ściennie, komputery, ogrzewacze.

Wybór sprzętu AGD zadowoli każdą, najbardziej wymagającą i wybredną gospodynię.

Nie chcesz przepłacić za nowy sprzęt lub nie możesz sprostać finansowo, by spełniło się Twoje marzenie – to zamień stare na nowe. A jak – przedstawiamy to na paru przykładach. Dotyczy to dowolnego sprzętu. Np.: mamy telewizor, który już nie spełnia naszych wymagań, lub nie pasuje nam już do wystroju pomieszczenia – chcemy kupić nowy, a nie wiemy, co zrobić ze starym. Udaj się do sklepów Firmy K. Ladyga i S-ka – os. Na Skarpie 24, ul. Rakowicka 17 i al. Słowackiego 64 – pozbywamy się wszystkich problemów. Wybieramy nowy telewizor. Używany przywozimy do sklepu i tam go sprzedajemy. Teraz wszystko zależy od naszych finansowych możliwości.

Pierwsza – sprzedajemy tam używany telewizor od ręki, dokładamy odpowiednią kwotę i mamy już nowy.

Druga ewentualność – nie stać nas na taką dokładkę, coś prostszego! Wpłacamy otrzymaną gotówkę za swój używany sprzęt, a pozostałą kwotę spłacamy w dogodnych ratach.

Trzecia – kupujemy nowy na raty – oddajemy swój używany w komis. Jest to rozwiązanie najlepsze i najkorzystniejsze. Co prawda nie otrzymujemy gotówki za swój sprzęt od razu, lecz po sprzedaniu go przez sklep, ale kwota otrzymana później jest o wiele wyższa niż przy natychmiastowej sprzedaży.

W przypadku zakupu w jakikolwiek wyżej opisany sposób możemy sprzedać lub zamienić dowolny sprzęt jaki posiadamy, na jakikolwiek, który jest w asortymencie sklepu i nie tylko!

Istnieje możliwość zamówienia dowolnego sprzętu, jeżeli sklep obecnie nie posiada go w sprzedaży.

Pamiętajmy – używany sprzęt to wcale nie znaczy stary lub zużyty – a jest tańszy od nowego nawet o 40%.

ZAPRASZAMY DO NASZYCH SKLEPÓW:

os. Na Skarpie 24, tel. 44-27-56, czynny od 11 do 19;
al. Słowackiego 64, tel. 333-852, czynny od 10 do 20;
ul. Rakowicka 17, tel. 22-91-66, czynny od 10 do 18.

TVP1

- 6.00 „Kawa czy herbata?”
8.00 „Inny świat” (41) – serial USA
8.30 Wiadomości
8.40 „Tęczy Music-Box”
9.05 „Gimnastyka”
9.10 „Mama i ja”
9.25 „Domowe przedszkole”
9.50 „Porozmawiajmy o dzieciach”
10.00 „Zawsze będę cię kochać” (2) – serial USA
11.00 „Zrób to tak jak my” – „Sukienka sylwestrowa”
11.15 „Szkola zdrowia i urody”
11.30 „Opowieści bałtyckie” – „Przemysł i środowisko”
11.50 „Arcydziela” (16) – Umberto Bozzioni – „Pożegnania” – angielski serial dok.
12.00 Wiadomości
12.10 „Agrobiznes”
12.20 „Magazyn Notowań”
12.40 „Sekrety starszej pani” – program poradnikowy
13.05 „Start” – teleturniej
13.25 „Wiosna obywateli”
13.50 „Czas na antyki”
14.10 „Szkoly za oceanem”
14.30 „Przez lądy i morza” – „Marokańskie kontrasty” – program edukacyjny
15.00 Wiadomości
15.10 „Świat nie wierzy łzom” – felieton
15.30 „Nieustraszeni” (14) – serial
16.00 „Król zwierząt”
16.25 „Muzzy” (34)
16.30 „Raj” – dla młodych widzów
17.00 „Teleexpress”
17.25 „Moda na sukces” – serial
18.00 „Miliard w rozumie”
18.30 „Tajna historia zimnej wojny” – „Berlin – miasto frontowe”
19.00 Wieczorynka – „Kocie opowieści”
19.30 Wiadomości
20.10 „Pewnego dnia w Teksasie” (1) – film obyczajowy USA (1994), reż. Dick Lowry, wyk.: Peter Strauss, Heather Locklear, Dennis Franz
21.45 „W centrum uwagi”
22.15 „Café Fusz” – program satyryczny
22.40 „Camerimage '96” – relacja
23.05 Wiadomości
23.15 „Studio Sport” – „Liga Mistrzów” (skrót)
0.15 „Program muzyczny”
0.45 „Pożegnanie z fałszywym rajem” – niemiecki dramat psychologiczny (1989), reż. Tefik Baser, wyk.: Zuhair Olcay, Brigitte Janner, Ruth Olafsdottir

- 19.05 „Ekspres reporterów”
19.35 „Po rozum do głowy”
20.10 „Studio Sport” – Liga Mistrzów: Atletico Madryt – Widzew Łódź
22.35 Panorama
23.15 „Sceny z życia małżeńskiego” (1) – dramat szwedzki (1973), reż. Ingmar Bergman, wyk.: Liv Ullmann, Erland Josephson, Bibi Andersson, Jan Malmsjö, Gunnel Lindblom, Anita Wall
0.45 Panorama

TELEWIZJA KRAKÓW

- 8.00 Kronika
8.10 „Kraków na dzień dobry”
8.30 „Sierotki” (10) – serial
8.55 „Maria Celeste” (45)
9.40 „Krok za krokiem” (7) – „Jeden dzień życia” – serial
10.10 „Awans” – polska komedia obyczajowa
11.25 „Farma niezapominajka”
11.45 „Magazyn rodzinny”
12.00 Wiadomości
12.15 „Sukces” (2) – serial pol.
13.10 „100 lat Szkoły Rolniczej w Sobieszynie” – film dok.
13.40 „Auto-Moto-Klub”
14.00 „Przegląd publicystyczny”
15.00 „Powitanie”
15.10 „Lucky Luck” (1) – serial
15.35 „Zew natury” (6)
16.00 „Kłątwa Century Falls” (6)
16.30 „Jesteśmy” – pr. publ.
17.00 „Magazyn konsumencki”
17.15 „Cztery kąty”
17.30 „9 i 1/2” – magazyn rep.
18.00 „Gość TV Kraków”
18.10 Kronika
18.30 „Maria Celeste” (45)
19.15 „Rock w Łęgu” – „Renata Przemys”
20.00 „Wendeta” (2) – szwedzko-niemiecko-włoski serial sensacyjny
20.50 „Gruźlica – plaga, o której zapomniano” – ang. film dok.
21.50 Kronika
22.00 „Nasza antena”
22.05 „Sport”
22.10 „Magazyn sztuk pięknych”
22.30 „Muzyczna podróż” – program muzyczny USA
23.00 „Dziewczęta z Nowolipiek” – polski dramat obyczajowy (1985), reż. Barbara Sass, wyk.: Maria Ciunelis

POLSAT

- 6.00 „Central Park West”
7.00 „Poranek z Polsatem”
7.55 „Poranne informacje”
8.00 „Polityczne graffiti”
8.15 „Klub Fitness Woman”
8.30 „Ufozury” – serial anim.
9.00 „Drużyna A” – serial sens.
10.00 „Żar młodości” – serial
11.00 „Ulice San Francisco”
12.00 „Disco Relax”
13.00 „Oskar” – mag. filmowy
13.30 „Sztuka polityki”
14.00 „Kuba zaprasza”
14.30 „Czas na naturę”
15.00 „Halo, Grałmy”
15.20 „Ye, Ye, Ye” – pr. muz.
15.30 „Czarodziejka z Księżyca”
16.00 Informacje
16.15 „Link Journal” – moda
16.45 „Gwiazdy i rozgwiezdy”
17.10 „Kalambury”
17.40 „Skrzydła” – serial USA
18.10 „Świat według Bundych”
18.40 „Moim zdaniem”
18.45 Informacje
19.00 „MacGyver” – serial sens.
19.50 „Losowania LOTTO”
20.00 „Bandzior i karuzela srebra” – komedia sens. USA
22.00 Informacje i biznesinf.
22.25 „Polityczne graffiti”
22.35 „Ulice San Francisco”
23.30 „Na każdy temat”
0.30 „Żar młodości” – serial

dami

- 17.15 Wiadomości Nowohuckie
17.35 „Przygody Saltiego” (14)
18.00 „Podwodny świat” (3) –

- film dok.
19.55 „Sezam pełen wiadomości”
20.15 „Powrót wabiszczura” – dramat
22.00 Wiadomości Nowohuckie
22.15 „Gazeta Telewizyjna”

TELEWIZJA WISŁA

- 9.05 „Przepowiednie Davida Harklaya” – horoskop 9.30 „Wyścigi samochodowe NASCAR” 10.30 „Oczko” – teleturniej 11.00 „Teledyski” 12.00 „Beeper” – mag. muz. 13.00 „Słodka zemsta” – serial 14.00 „Atomic TV” 16.00 „Za kółkiem” 16.30 „Telezakupy” 17.00 „Dzieciowisko” 17.30 „Oczko” – teleturniej 18.00 „Reporterzy” – magazyn 18.30 „Akademia modelek” – serial francuski 19.00 „Słodka zemsta” – serial 19.55 „Reporterzy” – magazyn 20.00 „Falcon Crest” – serial 20.50 „Gra jeszcze jednej szansy” 20.55 „Key West” – serial USA 21.50 „Reporterzy” – magazyn 22.20 „Falcon Crest” – serial 23.10 „Sprawy wewnętrzne” – serial 0.00 „Reporterzy” – magazyn 0.30 „Wyścigi samochodowe NASCAR”

PTK 1

- 10.00–12.00 Blok poranny
17.15–19.15 Blok popołudniowy
21.30–23.30 Blok wieczorny
„Oprawa dnia” (horoskopy, życzenia, zapowiedź programów, informacja, sklepy – oferty), „Telezakupy”, „Automajster”, „Reportaż”, „Reportaż z archiwum”, „Zapowiedź PTK1 i PTK2”, „Zagadka”, „Zakończenie”.

PTK 2

- 15.00 „Atomic TV” 17.00 „O czym szumią wierzby?” 17.30 „Bohaterowie” – serial 18.30 „Anastasia” – serial grecki 19.00 „Disco Polo” 19.40 „Z planu filmowego” 20.00 „Ślady czerwieni” – film sensacyjny USA 21.45 „Auto Majster” – poradnik 22.00 „Sex appeal” – komedia erotyczna USA 23.30 „Midnight Love”

Polonia

- 6.00 „Sol De Batey” – telenowela argentyńska 6.50 „Sports World” – magazyn sportowy 7.20 „Pełnym gazem” – magazyn motoryzacyjny 8.00 „Teleshop” 8.30 Filmy animowane dla dzieci 9.30 „Geronimo” – serial 10.30 „Namiętności” – serial włoski 11.45 „W domu” – magazyn poradniczy
Rozszerzony program będzie nadawany od 13.12. br.

CANAL+

- 7.00 „Muzyczny budzik” 7.30 „Diabelski młyn” 8.00 „Kto tu rządzi?” – serial USA 8.25 „Amos i Andrew” – komedia USA 10.00 „Ziemia się trzęsie” – film dok. 10.45 „Mężowie i żony” – komedia USA 12.30 „Fanfan” – francuski film obyczajowy 14.00 „Stinky i Jake przedstawiają” – serial anim. 14.25 „Moje drugie ja” – serial komediowy USA 14.50 „Miłość, kłamstwa i bigamia” – film dok. 15.50 „Tajemnica morderstwa na Manhattanie” – komedia kryminalna USA 17.35 „I żyli długo i szczęśliwie” – serial anim. 18.00 „Diabelski młyn” 18.20 „Nie prze-gap!” 18.50 „Bajer w Bel-Air” – serial USA 19.10 „x5” 19.25 „Aktualności filmowe” 19.30 „Szaleję za tobą” – serial komediowy USA 20.00 „Rój – kolejny atak” – thriller USA 21.25 „Przypadkowy bohater” – komedia USA 23.20 „Żywy zapalnik” – film sensacyjny USA 0.45 „W stronę domu” – angielski film obyczajowy 2.15 „Lot »Intrudera«” – dramat wojenny USA 4.05 „Księgi Prospera” – film obyczajowy 6.10 „Whistler” – „Jak wytrawnie zyskać wrogów” – film dok.

Prawnik radzi

Z LOKATORSKIEGO NA WŁASNOŚCIOWE

– Jakich formalności muszę dopełnić, aby uzyskać prawo do spółdzielczego mieszkania lokatorskiego po zmarłym mężu i przekształcić go następnie na własnościowe – pyta pani Jadwiga M.? – Ponadto proszę określić czym różni się spółdzielcze mieszkanie lokatorskie od własnościowego.

Z chwilą śmierci jednego z małżonków lokatorskie prawo do lokalu, które przysługuje obojgu małżonkom, przypada drugiemu małżonkowi. Jeżeli nie jest on członkiem spółdzielni, musi w terminie jednego roku od dnia śmierci członka złożyć deklarację członkowską.

Przepis ten nie narusza uprawnień spadkobierców do dziedziczenia wkładu. Dlatego, jeżeli małżonek, któremu przypadło lokatorskie prawo do lokalu, nie jest w ogóle spadkobiercą lub jest jednym ze spadkobierców, musi wpłacić wkład. Spółdzielnia musi bowiem wypłacić odpowiednią część wkładu spadkobiercom. Oczywiście uwzględni fakt, że połowa wkładu należy do małżonka z tytułu jego udziału w prawie do lokalu.

Jeżeli zatem małżonek dziedziczy spadek po zmarłym w równej części z jego zstępny (dzieci, wnuki, prawnuki), spółdzielnia jest obowiązana zwrócić temu zstępnemu 1/4 części wkładu. Brakującą w wyniku tego część wkładu małżonek musi uzupełnić, jeżeli chce zachować prawo do lokalu.

Jeżeli spadkobiercy nie zgłaszają się do spółdzielni o wypłatę należnego im wkładu, to spółdzielnia nie ma obowiązku z urzędu badać, czy małżonek występujący z wnioskiem jest jedynym spadkobiercą. Jeżeli załatwi Pani tę sprawę, to dopiero wówczas można przystąpić do przekształcenia mieszkania lokatorskiego na własnościowe.

Różnica między spółdzielczym prawem do mieszkania lokatorskiego a własnościowym polega na możliwości dysponowania mieszkaniem. Mieszkanie własnościowe można sprzedać, podarować, zapisać w spadku, zaś w lokatorskim można jedynie mieszkać.

Niektórzy mieszkańcy bloków spółdzielczych uważają błędnie, że spłacanie kredytu i odsetek oznacza uzyskanie spółdzielczego własnościowego prawa do lokalu. Tak jednak nie jest. Kto chce zostać właścicielem mieszkania, musi je wykupić. W tym celu musi zwrócić się do zarządu spółdzielni z pisemnym podaniem. Po upływie terminu określonego w statucie spółdzielnia dokonuje przekształcenia przysługującego członkowi prawa na własnościowe prawo do lokalu. Oświadczenie spółdzielni otrzymamy na piśmie. Ustalając cenę mieszkania spółdzielnia bierze pod uwagę wysokość wkładu budowlanego z uwzględnieniem: zwyczajów lub zniżki kosztów budowy, zużycia budynku, zniszczenia lokalu przekraczającego normalne zużycie oraz innych okoliczności mających wpływ na obniżenie lub podwyższenie wartości użytkowej lokalu.

Osoby, które wykupiły mieszkanie spółdzielcze, mogą je sprzedać, zapisać w testamentie, podarować, zaciągnąć na nie kredyt. Mieszkanie własnościowe podlega egzekucji i możemy je stracić, jeśli okaże się, że jesteśmy niewypłacalni.

Kto zdecyduje się na sprzedaż wykupionego mieszkania, a nie spłacił jeszcze rat, musi natychmiast zwrócić spółdzielni pozostałą do spłacenia kwotę. Mieszkanie spółdzielcze wykupione w czasie trwania związku małżeńskiego stanowi majątek wspólny małżonków. Dzieje się tak nawet wtedy, gdy przed wykupieniem członkiem spółdzielni był jeden z małżonków. Jeśli nie płacimy za mieszkanie, naruszamy obowiązki członka spółdzielni, zakłócamy spokój sąsiadów, możemy zostać skreśleni z listy członków spółdzielni. Od tego momentu jeszcze tylko przez 6 miesięcy przysługuje nam własnościowe prawo do lokalu, po upływie tego terminu wygasa rodząc dalsze konsekwencje. (sp)

Jak powiedzieć? Jak napisać?

NASZE IMIONA

Imię – to wyraz, który ma w naszym życiu szczególne znaczenie. Jako nazwę własną piszemy je zawsze wielką literą. Jest to osobiste, nierodowe miano człowieka używane obok nazwiska.

Historia imion jest znacznie dłuższa od historii nazwisk. Dawniej, w odległej przeszłości, to imię właśnie wyróżniało człowieka spośród innych ludzi. Nazwisko nie używano. Imię rodziło się z człowiekiem i umierało wraz z nim. Człowiek bez imienia niejako nie istniał. Dlatego nadaniu imienia od najdawniejszych czasów towarzyszyły poważne ceremonie i magiczne obrzędy. W imieniu mieściły się życzenia dla obdarzonego nim dziecka, ukrywano w nim także cechy zewnętrzne i wewnętrzne, jeżeli obrzęd nadania imienia wiązał się z inicjacją i miał miejsce u progu dojrzałości człowieka.

W pewnych kulturach (np. starożytnego Egiptu, Azteków, Majów) nadawano dwa imiona: codzienne, które znali wszyscy i święte – znane jedynie kapłanom i właścicielom tych imion. Wierzono, że imiona mają magiczną moc wyznaczającą losy obdarzonych nimi ludzi. Stare łacińskie powiedzenie brzmi „nomen – omen” – imię to wróżba.

W czasach nowożytnych w Europie nadawanie imion regulował system norm chrześcijańskich. Pierwszym sakramentem pozwalającym człowiekowi żyć nadzieją zbawienia był chrzest wiążący się z ceremonią nadania imienia, która przez to zyskiwała szczególną rangę. Dziecko, przychodząc na świat w dniu poświęconym patronowi (świętemu), często otrzymywało jego imię, czasem dziedziczyło je po sławnych, zmarłych przodkach. Imiona nadawano także kierując się modą. Na przykład popularność imienia Barbara w Polsce w XVI w. wynikała z tego, że dwie królowe (Barbara Zapolya – pierwsza żona Zygmunta Starego i Barbara Radziwiłłówna – druga żona Zygmunta Augusta) nosiły to imię.

Dziś przy wyborze imienia kierujemy się raczej modą niż tradycją, zapominamy o magii imion. Nadajemy swoim pociechom imiona oryginalne, miło brzmiące, popularne dzięki noszącym je sławnym ludziom. A jednak warto wiedzieć, co te imiona znaczą – przecież to nasza osobista własność!

W najbliższych dniach solenizantami będą: Grzegorz, Zdzisław, Błażej, Saturnin, Andrzej i Mikołaj. Wraz z najlepszymi życzeniami imieninowymi wyjaśnimy znaczenie tych imion.

GRZEGORZ (grec.) – czuwający, czujny, stróżujący, ZDZISŁAW (słowiańskie) – oby przysparzał sławy, BŁAŻEJ (łac.) – jakający się, SATURNIN (łac.) – od imienia Saturna – starożytnego boga rolnictwa i zasiewów, ANDRZEJ (grec.) – męski, mężny, silny, MIKOŁAJ (grec.) – zwycięzca, bohater ludu.

Panowie! Niech życzenia zamknięte w Waszych imionach przyniosą Wam szczęście!

A. PISARCZYK

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata”
8.00 „Kate i Allie” (23) – serial
8.30 Wiadomości
8.40 „Bractwo Przygody i Zabawy”
9.05 „Gimnastyka”
9.10 „Mama i ja”
9.25 „Domowe przedszkole”
9.50 „Porozmawiajmy o dzieciach”
10.00 „Cagney i Lacey” (23) – serial kryminalny USA
10.45 „Impresje” – „Pablo Picasso”
11.00 „Gotowanie na ekranie”
11.20 „Zielone pogotowie”
11.30 „W rajskim ogrodzie” – „Róże”
11.50 „Swego nie znacie” – „Chocianów”
12.00 Wiadomości
12.10 „Agrobiznes”
12.20 „Magazyn Notowań”
12.40 „Portfel” – magazyn
13.05 „Teleturniej filmowy”
13.25 „Inna Polska”
13.50 „Kamień węgielny” – reportaż
14.20 „Współczesna proza polska” – Izabela Filipiak – „Absolutna amnezja”
15.00 Wiadomości
15.10 „U siebie” – magazyn
15.30 „Różowa pantera” (53) – serial
16.00 „Malowanki Franka Firan-ki”
16.25 „Muzzy” (35)
16.30 „Magazyn Muzycznej Jedynki”
17.00 „Teleexpress”
17.25 „Moda na sukces” – serial
18.00 „Filmidło” – magazyn
18.30 „Credo” – magazyn katolicki
19.00 Wieczorynka – „Tęczowa bajeczka”, „Karolina i jej przyjaciele”
19.30 Wiadomości
20.10 „Morderstwo” (16) – serial sensacyjny USA
21.05 „Czas na dokument” – „W poszukiwaniu białego anioła”
22.00 „W centrum uwagi”
22.30 „Dziennik rządowy”
22.40 „Pegaz” – magazyn kulturalny
23.05 „Camerimage '96”
23.20 Wiadomości
23.30 „Zawsze po 21.” – program publicystyczny
0.00 „Córki Rebeki” – angielski film kostiumowy (1992), reż. Karl Francis, wyk: Peter O'Toole, Raul Rhys, Joely Richardson, Keith Allen
1.35 „Jean Babilée – portret artysty” – francuski film dok.

TVP2

7.00 Panorama
7.05 „Sport – telegram”
7.10 „Poranny magazyn Dwójki”
7.50 „Akademia Zdrowia Dwójki”
8.00 Program TV Kraków
8.30 „Dzieciaki, kłopoty i my”
9.00 „Transmisja obrad Sejmu”
13.00 Panorama (w przerwie obrad)
15.00 „Conan – łowca przygód” (25) – „Powrót Torrinona – serial anim. USA
15.25 „Akademia Zdrowia Dwójki”
15.35 „Apetyt na zdrowie”
16.00 Panorama
16.10 „Pejzaże wsi polskiej”
16.30 „5x5 – wygramy razem” – teleturniej
17.00 „Magazyn gospodarczy Dwójki”
17.30 „U siebie” (TV Kraków)
18.00 Panorama
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.35 „Jeden z dziesięciu” – teleturniej
19.05 „Bez znieczulenia” – program publicystyczny
19.35 „Klub pana Rysia”
20.00 „Program publicystyczny”
20.50 „Ubezpieczenia – czas na

reformę”
21.00 Panorama
21.30 „Sport – telegram”
21.35 „Halo, weekend!”
21.45 „Rzeka nadziei” (6) – francuski serial kostiumowy
22.40 „Andrzej Dobosz – pustelnik znad Sekwany” – film dok.
23.00 Teatr Dwójki (premiera polska): Bohdan Korzeniewski – „Kwiaty dla Ofelii”, reż. Sława Kwaśniewska, Maja Komorowska, Danuta Stenka
0.00 Panorama
0.10 „Farba” – „Tadeusz Kantor – malarstwo i rzeźba”

TELEWIZJA KRAKÓW

8.00 Kronika
8.10 „Kraków na dzień dobry”
8.30 „Maluchy” (8) – anim.
8.55 „Maria Celeste” (46)
9.40 „Zwycięstwo na morzu”
10.10 „Dziewczeta z Nowolipiek” – polski dramat obyczajowy
11.45 „Opowiadania Muminków”
12.00 Wiadomości
12.15 „Pamiętnik znaleziony w garbie” – polski film fab.
14.10 „Jan Paweł II” (7)
14.40 „Z arcydzieł baroku”
15.00 „Powitanie”
15.10 „Szmaciaki” (85) – serial
15.20 „Roger Odrzutowiec” (88)
15.25 „Pechowa rodzinka” (12)
15.50 „Klarysa wyjaśni wszystko”
16.30 „Kundel bury i kocury”
16.45 „Tak było, jak jest?”
17.30 „U siebie” – magazyn
17.50 „Prezentacje”
18.00 „Gość TV Kraków”
18.10 Kronika
18.30 „Maria Celeste” (46)
19.15 „Marzenia i kariery”
19.25 „Rozmowy kresowe”
20.00 „Sprawiedliwość dla wszystkich” – francusko-włoski film obyczajowy, reż. Francis de Gueltz
21.25 „Gramofon III” (5)
21.35 „Gość TV Kraków”
21.50 Kronika
22.00 „Nasza antena”
22.05 „Sport”
22.10 „Magazyn teatralny”
22.30 „Zakręty historii” (11) – „Bitwa pod Cuszina”
23.00 „Specjalistki” (14) – serial

POLSAT

6.00 „Starsky i Hutch” – serial
7.00 „Poranek z Polsatem”
7.55 „Poranne informacje”
8.00 „Polityczne graffiti”
8.15 „Klub Lady Fitness”
8.30 „Czarodziejka z Księżyca”
9.00 „MacGyver” – serial sens.
10.00 „Żar młodości” – serial
11.00 „Ulice San Francisco”
12.00 „Jesteśmy”
12.30 „Plac Słoneczny 4”
13.00 „P.M.A.M. Grałmy”
14.00 „Motowiadomości”
14.30 „Link Journal” – magazyn
15.00 „Halo, Grałmy”
15.20 „Ye, Ye, Ye” – pr. muz.
15.30 „Ufozaury” – serial anim.
16.00 Informacje
16.15 „Nie tylko dla dam”
16.45 „Magazyn”
17.10 „Kalamury” – pr. rozr.
17.40 „Skrzydła” – serial USA
18.10 „Świat według Bundy”
18.40 „Moim zdaniem”
18.45 Informacje
19.00 „Drużyna A” – serial sens.
19.50 „Losowania LOTTO”
20.00 „Nieustraszone” – serial
21.00 „Starsky i Hutch” – serial
22.00 Informacje i biznes inform.
22.25 „Polityczne graffiti”
22.35 „Ulice San Francisco”
23.30 „Sztuka informacji”
23.55 „4x4” – mag. motoryz.
0.30 „Żar młodości” – serial

dami

17.15 Wiadomości Nowohuckie
17.35 „Mała księżniczka” (24)
18.00 „Dom i ogród” (3)

19.00 „Ptak, o którym trochę wiem” – film dok.
19.25 „Sezam pełen wiadomości”
19.50 „Hotel Calendarium” – film dok.
20.20 „Towarzyska bestia” – komedia
21.40 „Gazeta Telewizyjna”

TELEWIZJA WISŁA

9.05 „Nasz dom” 9.30 „Wyścigi samochodowe NASCAR” 10.30 „Oczko” – teleturniej 11.00 „Teledyski” 12.30 „Przepowiednie Davida Harklaya” 13.00 „Słodka zemsta” – serial 14.00 „Atomic TV” 16.00 „Nasz dom” 16.30 „Teledyski” 17.00 „Dzieciowisko” 17.30 „Oczko” – teleturniej 18.00 „Reporterzy” – magazyn 18.30 „Akademia modelek” 19.00 „Słodka zemsta” – serial 19.55 „Reporterzy” – magazyn 20.00 „Falcon Crest” – serial 20.50 „Wyniki Multilotki” 20.55 „Sprawy wewnętrzne” – serial 21.50 „Reporterzy” – magazyn 22.20 „Hunter” – serial USA 23.10 „Time Trax” – serial USA 0.00 „Reporterzy” – magazyn 0.30 „Wyścigi samochodowe NASCAR”

PTK 1

10.00–12.00 Blok poranny
17.15–19.15 Blok popołudniowy
21.30–23.30 Blok wieczorny
„Oprawa dnia” (horoskop, życzenia, zapowiedź programów, informacja, sklepy – oferty), „Teledyski”, „Zapytaj eksperta + telefon”, „Bez montażu”, „Zapowiedź PTK1 i PTK2”, „Zagadka”, „Zakończenie”.

PTK 2

14.05 „Teledyski” 15.00 „Atomic TV” 17.00 „Beverly Hills Teenagers” 17.30 „Białe Kie” – serial anim. 18.00 „To i moto” 18.30 „Anastasia” – serial grecki 19.00 „Dookoła sławy” – magazyn 20.00 „Na straży swej stać będą” – polski film wojenny 21.30 „Czarna Mańka” – film dok. 22.00 „Instynkt zabójcy” – film sens. USA 23.35 „Heart & Soul”

Polonia

6.00 „Sol De Batey” – telenowela argentyńska 6.50 „Disco polo” 7.20 „Pełnym gazem” – magazyn motoryzacyjny 8.00 „Teleshop” 8.30 Filmy animowane dla dzieci 9.30 „Geronimo” – serial 10.30 „Namiętności” – serial włoski 11.45 „W domu” – magazyn poradniczy
Rozszerzony program będzie nadawany od 13.12. br.

CANAL+

7.00 „Muzyczny budzik” – muzyczne hity 7.30 „Diabelski młyn” – filmy anim. 8.00 „Kto tu rządzi?” – serial USA 8.25 „Indianin w Paryżu” – komedia francuska 9.55 „Słonie morskie – najlepsi nurkowie” – film dok. 10.55 „Ucieczka z miłością” – film sensacyjny USA 12.30 „O-bi, o-ba. Koniec cywilizacji” – polski film sf. 14.00 „Stinky i Jake przedstawiają” – serial anim. 14.25 „Moje drugie ja” – serial USA 14.50 „Moje tak zwane życie” – serial 15.45 „Leon zawodowiec” – francuski film sensacyjny 17.35 „I żyli długo i szczęśliwie” – serial anim. 18.00 „Diabelski młyn” – filmy anim. 18.20 „Nie przegapi!” 18.50 „Bajer w Bel-Air” – serial USA 19.10 „x5” – minimagazyn 19.25 „Aktualności filmowe” 19.30 „Szaleję za tobą” – serial komediowy USA 20.00 „General” – polski film dok. 21.55 „300 mil do nieba” – dramat polski 23.25 „Duckman” – animacja dla dorosłych 23.50 „Bulwar Haussmanna 102” – angielski film sensacyjny 1.05 „Mojżesz i Lenin-grad Cowboys” – komedia USA 2.35 „Patrioci” – francuski film sensacyjny 4.55 „Głowa do wycierania” – thriller USA 6.25 „Noc lamparta” – film dok.



OGRZEWACZE GAZOWE PROPAN-BUTAN

– kuchnie gazowe ACANTA
– termy gazowe TERMET, LEBLANC, JUNKERS
– kotły C.O. na prąd, węgiel, koks, gaz ziemny
– detektory gazu ziemnego, propanu-butanu i C.O. oraz OKAZJA!!!
wypredaż:
– rowerów górskich i akcesoriów
– kosiarzek ogrodowych, elektrycznych i spalinowych

MARAX NEW

KRAKÓW,
UL. MAKUSZYŃSKIEGO 24,
tel./fax: (012) 43-66-01

oferuje:
– ogrzewacze pomieszczeń na gaz propan-butan, gaz ziemny, olej opałowy, węgiel elektryczny
– butle, reduktory, wąż propan-butan



OGRZEWACZ WNĘTRZOWY NA WĘGIEL, DREWNO, OLEJ – Z MOŻLIWOŚCIĄ GOTOWANIA

SPRZEDAŻ HURTOWA I DETALICZNA, czynne 9.00–17.00
RATY BEZ ŻYRANTÓW

HURTOWNIA "SAMARITA"

TEL. 49-06-66

OFERUJE:

- ★ BIELIZNĘ DAMSKĄ
- ★ RAJSTOPY
- ★ SKARPETY
- ★ GETRY

OS. NA LOTNISKU (pawilon spożywczy niemiecki)
Zapraszamy pon.–piąt. 8–18, soboty 8–14

NOWO OTWARTY PUNKT USŁUG

- ★ OLEJE } WYMIANA 25% PROMOCJI
- ★ FILTRY }
- ★ SMAROWANIE I MECHANIKA (od 9⁰⁰ do 17⁰⁰, sob. od 9⁰⁰ do 14⁰⁰)
- ★ WULKANIZACJA
- ★ KOMPUTEROWE WYWAŻANIE KÓŁ (opony zimowe – 10% promocji)

MOGILSKA 114 (od 7⁰⁰ do 19⁰⁰, sob. od 9⁰⁰ do 14⁰⁰)
TEL. 12-87-44



- ★ Taxi osobowe
- ★ Taxi bagażowe
- ★ Pomoc drogowa
- Zniżki przy zgłoszeniach telefonicznych oraz dla posiadaczy abonamentów

SKLEPY „ANIA”

os. Centrum E 23
os. Kurdwanów, ul. Witosa 33 a

- ★ OBUWIE
- ★ KURTKI
- ★ SPODNIE JEANS

niskie ceny

NAJTAŃSZE W KRAKOWIE

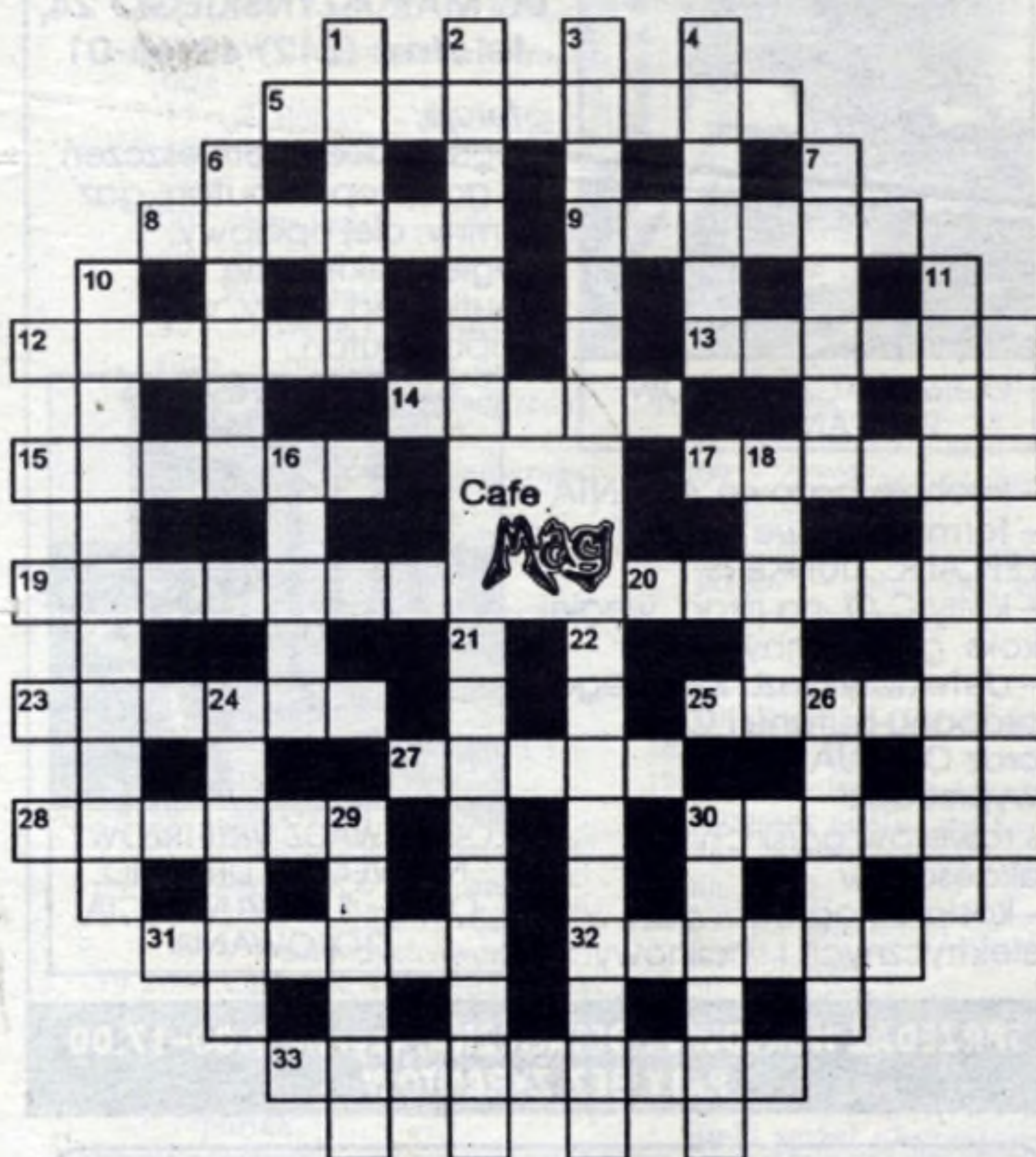


NAJTAŃSZE W KRAKOWIE

Z BARBAKANEM 40% TANIEJ

KONKURS NON STOP
ATRAKCYJNE NAGRODY
tel. 238-000
lub 96-61

BAGAŻ, MIKROBUSY



POZIOMO: 5. bona lub kama, 8. katowskie podium, 9. promieniotwórczy pierwiastek (jak kontynent), 12. mitologiczny brat Polluksa, 13. z niego tapoka, 14. mają żeremie, 15. wynik dzielenia, 17. żarłacz, 19. rybie „płuca”, 20. rasa silnych psów, 23. zbieranie datków na społeczny cel, 25. śląski taniec, 27. z niego fundament, 28. rodzaj podręcznika, 30. rotor, 31. pogardliwie o profesorze, 32. rodzime żelazo, 33. grupa rówieśników.

PIONOWO: 1. stręczyciel, 2. propagator idei, 3. nędzny, podły człowiek, 4. świętuje 21 kwietnia, 6. zwir, 7. śląskie miasto, 10. Jasnorzewska..., 11. publikacja intymnych scen, 16. zdobył prawo wykonywania zawodu, 18. ciastko lub suwak, 21. nowator, 22. kompozytor baletu „Romeo i Julia”, 24. dowodzi kutrem, 26. np. wiwat!, 29. głazura patelni, 30. kraina nad Zalewem Wiślanym.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysyłać do 4.11. br.

Rozwiązanie krzyżówki nr 47:

POZIOMO: 7. szpaler, 8. Ontario, 9. czynnik, 10. Suwałki, 11. ale, 12. grzmot, 14. trener, 16. blonie, 17. upadek, 18. robot, 19. prymat, 22. napalm, 25. korona, 27. skorek, 28. rak, 29. Kiczora, 30. Romanow, 31. Syryjka, 32. Ermitaż.

PIONOWO: 1. szczegół, 2. garnizon, 3. brokat, 4. gorset, 5. masarżnia, 6. piskorze, 13. Obertyn, 15. rzutnik, 20. rekwizyt, 21. Morsztyn, 23. pergamin, 24. lektorat, 26. Ararat, 27. skrzek.

Nagrodę za poprawne rozwiązanie krzyżówki nr 46 wylosował **Adam Gryciuk, os. Zgody 17/28.**

Nagroda jest do odebrania w redakcji. Po odbiór należy zgłosić się z „Głosem” i dowodem osobistym.

Skup złomu żeliwa i metali kolorowych FHUP „LECHKRAK”

Przykładowe ceny skupu (w zł za 1 kg):

• żeliwo – 0,16–0,18, • aluminium – 1,80, • aluminium (białe garnki) – 2,20, • aluminium pokablowe – 2,80–3,00, • ołów – 0,80–1,00, • ZnAl (np. gaźniki) – 0,90–1,00, • blacha cynkowa – 1,00, • mosiądze – 2,00–2,40, • akumulatory – 0,10

Zapraszamy do punktu skupu

w KRAKOWIE-PLESZOWIE,

ul. Nadbrzezie 3 (150 m za barem „Meksyk”),

tel. 44-95-00, w. 38-73

poniedziałek – piątek 7.00–17.00

sobota 7.00–13.00

BIURO OGŁOSZEŃ

DO WSZYSTKICH

GAZET KRAKOWSKICH

NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY

TEL. 43-44-33

• W minionym tygodniu w Straży Miejskiej Oddział Nowa Huta zgłoszono 80 interwencji. Strażnicy z własnej inicjatywy podjęli 104 interwencje. Mandatami karnymi ukarano 93 sprawców wykroczeń na łączną kwotę 2552 zł oraz pouczone 91 osób.

• Mieszkaniec os. Hutniczego zgłosił o handlu odzieżą prowadzonym na chodniku przy bloku nr 4 przez obywateli WNP. Za nielegalny handel nałożono mandaty karne w kwocie 100 zł.

NA STRAŻY MIASTA

• Straż Miejska została powiadomiona o tym, że w os. Piastów przy sklepie „ZIKO” w rejonie prowadzonych prac budowlanych samochody przejeżdżają przez zieleniec oraz zanieczyszczają jezdnię ziemią. Inwestora ukarano mandatem karnym.

• Przedstawiciel Straży Miejskiej brał udział w sesji Rady Dzielnicy XIV. Radni zgłosili szereg problemów, których załatwienia oczekują, m.in. egzekwowania prawidłowego parkowania samochodów, porządku przy punktach handlowych, posesjach prywatnych, na przystankach MPK, likwidacji „dzikich wysypisk”, interwencji w stosunku do palących ogniska. W odpowiedzi poinformowano radnych, że sprawy będące w gestii Straży Miejskiej będą podejmowane. Niestety np. permanentne patrole w niektórych miejscach przy obecnym stanie osobowym są niemożliwe. Ponadto wybór miejsc na ustawianie kontenerów na nietypowe odpady należy do zarządców terenów, a nie Straży Miejskiej. (sp)

UZDROWICIEL KOBIETA-FENOMEN HALINA CEGLIŃSKA-FORYTEK

o sprawdzonej i niespotykanej sile biopola.

Osiąga bardzo dobre efekty w leczeniu chorób psychosomatycznych, nerwic, stanów lękowych, depresji psychicznych, bezsenności, schorzeń reumatycznych, narządu ruchu, przewodu pokarmowego, układu moczowego, krążenia, oddechowego, chorób tarczycy i skóry.

Laureatka I miejsca w plebiscycie uczestników Festiwalu „Czwarty wymiar” w NCK, w maju ’96.

Laureatka II miejsca w ostatnim plebiscycie „Uzdrowiacza” na najlepszego uzdrowiciela w Polsce.

Spotkania z pacjentami: Nowohuckie Centrum Kultury, al. Jana Pawła II 232, dnia 30.11. 1996 r. (sobota), godz. 11–18.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia **Grażyny Tabor** w os. Złotego Wieku 19 - pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książek, które są promowane obok. Kupon jest ważny do 5 grudnia 1996 r.

Nazwisko i imię:

Adres:

Wśród kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia „SKARBNIKA” w tym tygodniu rekomenduje książkę Williama Whartona „Szrapnel” wydaną przez REBIS. Jest to wspaniała opowieść autora „Ptaśka”. Pisarz pokazuje II wojnę światową oczami 18-letniego żołnierza. Wojnę, w której nie ma miejsca na bohaterstwo, przedstawionej jako jedno pasmo udręki. Jest to opowieść fragmentami śmieszna i absurdalna...

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” mieszcząca się przy Pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup z 5-procentową bonifikatą książek, które są promowane obok.

Kupon upoważnia do zakupu książki o 5 % taniej i jest ważny do 5 grudnia 1996 r.

Nazwisko i imię:

Adres:

Wśród kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

TROCHE STATYSTYKI

W minionym tygodniu w Nowej Hucie odnotowano 92 zdarzenia o charakterze przestępczym, w tym: 5 rozboi, 6 pobić. Włamano się do 1 sklepu, 3 mieszkań, 9 piwnic i 1 altanki.

Zrejstrowano 36 przestępstw samochodowych. 8 aut skradziono, włamano się do 18. Zanotowano 4 przypadki kradzieży z samochodu i 6 uszkodzeń pojazdów.

Skradziono 9 rowerów. Zgłoszono o zaginięciu 2 osób.

LYSE OPONY

Patrolującym nocą 23 listopada osiedle Albertyńskie policjantom, podejrzane wydało się zachowanie trzech pasażerów malucha, który tam parkował. Było już po północy. Cierpliwie czekali. Po chwili kierowca fiata 126p podjechał do innego parkującego tam malucha. Z jego auta wysiadło dwóch mężczyzn, którzy zbliżyli się do kół upatrzonego pojazdu. W tym momencie policjanci zareagowali. Okazało się, że przy dwóch kołach tego samochodu nie ma już śrub mocujących. Znalaziono je właśnie w maluchu, którym przyjechali podejrzani.

Zatrzymani są, jak się okazało, uczniami szkół zawodowych. Najmłodszy ma 16-lat i jest rodem z Proszowic, ich 18-letni kumpel jest mieszkańcem Luborzy, a jego rówieśnik (właściciel malucha) mieszka w Kocmyrzowie. Właściciel auta wyjaśnił policji, że ma tyse opony w swoim samochodzie i w ten sposób, przed zimą, chciał je wymienić na nowe.

Uczniowie będą odpowiadać przed kolegium ds. wykroczeń za usiłowanie kradzieży.

DWA GŁĘBSZE

O fakcie kradzieży poszkodowany powiadomił policję po trzech dniach(?!). Opowiadał, że 22 listopada około godz. 19 w os. Teatralnym, na osiedlowej ławeczce, między blokami raczyło się alkoholem trzech mężczyzn. Gdy przechodził obok nich, zaproponowali mu kielicha. Twierdzi, że po wypiciu dwóch głębszych stracił przytomność, a gdy ją odzyskał zauważył brak skórzanej kurtki, w którą był ubrany i dokumentów. Straty wycenił na 700 zł.

WYBUCH GAZU

25 listopada o godz. 14.50 w jednym z mieszkań w os. Dywizjonu 303 wybuchł gaz. Całkowitemu zniszczeniu uległo pomieszczenie i wyposażenie łazienki. Przyczyną wybuchu był prawdopodobnie ułatniający się z piecyka gaz. Na szczęście ofiar w ludziach nie było.

W BIAŁY DZIEŃ

Wydaje się nie odstrasza małolotów, którzy by wyglądać modnie napadają na lepiej ubranych rówieśników w biały dzień, bywa, że w tłumie ludzi. Takie zdarzenie miało miejsce 24 listopada ok. godz. 14.40 w tramwaju linii „1”. Do jadącego nim 15-letniego chłopaka podeszło czterech równie młodych chłopaków, którzy grożąc pobiciem skradli mu czapkę sportową typu adidas i zegarek marki casio.

Dzień później, o godz. 14 do stojącego na przystanku MPK przy os. 2 Pułku Lotniczego chłopaka podeszedł nie znany mu młody mężczyzna, który pod groźbą pobicia zażądał od niego wydania szalika z barwami klubu sportowego Wisła. Oczywiście zdobył w ten sposób szalik wart 20 zł. (jdz)

polar

Zakłady Zmechanizowanego Sprzętu Domowego

CERTYFIKAT

Niniejszym zaświadcza, że Firma

• DOM • SERWIS •
Sp. z o.o.

jest autoryzowanym punktem sprzedaży
wyrobów firmy POLAR

Autoryzowany dealer

31-902 Kraków
ul. os. Willowe 30

Czynne od 10-18

sob. 9-14

Numer autoryzacji • 05

Tel. 44-40-69, 44-87-64

ZZSD POLAR

ul. Gen. T. Bora-Komorowskiego 6
51-210 Wrocław

W tym tygodniu księgarnia „ZŁOTY WIEK” poleca książkę „Zrozumiałość” Julia Barreta wydaną przez oficynę Rachocki i ska. Jest ciąg dalszy powieści Jane Austen „Duma i uprzedzenie”, której ekranizację w postaci serialu niedawno oglądaliśmy w programie I TV. Jest to opowieść o młodych właścicielach ziemskich poszukujących żon...

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

WIZYTY DOMOWE LEKARZY

♦ **CENTRUM „MEDYK”**. Tel. 44-10-49 (od godz. 10 do 22). Wizyty specjalistów szpitali krakowskich: interniści, kardiolog, pediatra, chirurg dziecięcy, EKG w domu chorego.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

♦ **OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ**, os. Złota Jesień 15b. Tel. 48-20-22, w. 296, 295.

♦ **CHIRURGIA** (dr med. M. TRYSTUŁA) – choroby sutka, naczyń kończyn dolnych (żylaki, owrzodzenia żylakowe), odbytu (hemoroidy, szczeliny, przetoki), usuwanie znamion, blizn i narośli skórnych, leczenie nieoperacyjne laserem hemoroidów I i II°, usuwanie tatuażu laserem.

♦ **ORTOPEDIA** (lek. med. W. MIERNICZEK) – konsultacje, leczenie laserem w schorzeniach pourazowych. **LECZENIE BÓLU** laserem w schorzeniach reumatycznych i neurologicznych.

♦ **CHIRURGIA REKI** (dr med. M. BONCZAR) – rekonstrukcje wad wrodzonych i pourazowych ręki (ścięgien, nerwów i naczyń).

♦ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** (dypl. tech. Paweł Kaczor), os. Uroczę 6, tel. 44-43-07, pon.-piątek 14-19. Masaż klasyczny, regeneracyjny, manualne leczenie kręgosłupa, drenaż limfatyczny, moxibustion, yumeiho.

♦ **MASAŻE** - ogólne: receptorów (w stopie), nastawianie dysków, os. Szkolne 36, w godz. 12-20.

♦ **PRACOWNIA USG - LEK. MED. B. STEPIEŃ** - os. Handlowe 8, tel. 44-78-26: badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Codziennie od 9.00 do 13.00. Tel. 48-94-60 po południu.

♦ **USG NOWA HUTA** w Przychodni Specjalistycznej nr 1, os. Na Skarpie 6: jama brzuszna, ginekologia, położnictwo, tarczycę, piersi, stawy biodrowe. **Rejestracja:** tel. 44-19-00, wewn. 22, 44-19-30, wewn. 22 lub osobiście w godz. 9.00-18.00.

♦ **REHABILITACJA DOMOWA**, masaż, fizykoterapia, kinezyterapia. Tel. 485-222, wew. 14-09, prosić z pokoju 1107. Pon. - piątek do 20.00.

♦ **USG** - lek. med. Magdalena Sliwińska. Hepatologia, konsultacja po WZW, L-4. Tel. 21-55-29, 33-41-35.

♦ **LABORATORIUM „DIAGNOZA”** - pełny zakres badań. Centrum A 12 (budynki złobka), pon.-pt. 7.30-9.30. Tel. 25-93-46.

♦ **PRYWATNY GABINET GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY** - os. Teatralne 16. Lek. med. Jerzy SKOTNICKI. Wtorek 15.00-17.00.

♦ **LEKARZ REHABILITACJI**, mgr rehabilitacji - masaż, fizykoterapia. Tel. 49-17-90 (wieczorem).

♦ **PRYWATNA PRZYCHODNIA LEKARSKA** - os. Oświecenia 44, tel. 49-85-52, pon.-piątek 8-20, sobota 8-12. Różni specjaliści • laboratorium • zwolnienia L4 • wizyty domowe.

♦ **TWÓJ DENTYSTA** - leczenie, usuwanie, protezy. Os. Centrum D, bl. 2/91, codziennie, tel. 44-08-86; (niskie ceny!).

♦ **SUPEREKSPORESOWE** protezy, naprawy. Gwarancje. Os. Szkolne 2. Tel. 44-72-02.

♦ **BIOENERGOTERAPEUCI**, kręgarz, masażysta zapraszają, tel. 43-64-13.

♦ **MONADIT-BICOM**, ul. Szybka 7, tel. 43-67-05; bezboleśnie - testy - alergię - i inne schorzenia.

♦ **GINNASTYKA, MOBILIZACJE KRĘGOSŁUPA, MASAŻ, MGR REHABILITACJI**. Tel. 25-79-32.

♦ **SOLARIUM EDEN**, os. Kościuszki 1, tel. 49-71-02.

KWACIARNIE

♦ **KWACIARNIA „STOKROTKA”**, Adam Nawrocki, os. Niepodległości, obok bloku nr 11, tel. 49-92-42, czynne od pon. do pt. 10-18, sob. 8-18, niedz. 8-12. Dostawa kwiatów do domu. Parking za kwaciarnią.

♦ **KWACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D, bl. 1, czynna od pn. do pt. w godz. 8-19, w soboty godz. 8-17, w niedziele godz. 9-13. Tel. 44-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.

USŁUGI RÓŻNE

♦ **CYKLINIARKI**, elektronarzędzia wypożycza „FACHMAN”. Tel. 43-03-89 (9.00-17.00). Os. Kolorowe 35.

♦ **KSERO, PIECZĄTKI** - plac targowy Bieńczyce, paw. nr 3. Czynne od pon. do pt. w godz. 10-17, sob. 10-14.

♦ **MONTAŻ** boazerii, zabudowa wnęk oraz pawlacze, tel. 47-19-50.

♦ **AGENCJA PKO - PIECZĄTKI - KANTOR WYMIANY WALUT - LOTTOMAT**. Centrum B-7 (obok PZU). Tel. 43-63-85.

♦ **WODOMIERZE**, montaż. Tel. 43-02-44.

♦ **KODAK EXPRESS UNIVEX CO.**, os. Centrum B 3. Tel. 25-75-60. 8-19, sob. 8-14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne. **Studio grafiki komputerowej**: skład tekstów, projekty graficzne, wydruki barwne, foldery, identyfikatory, wizytówki, przegrywanie zdjęć i slajdów na kasety video.

♦ **EUROPA** - kursy językowe. Zapisy: Szkolne Domy 2 (15.30-18.30). Tel. 43-44-51, 44-19-79, (od 9.00-15.00).

♦ **CZYSZCZENIE DYWANÓW**, tapicerki meblowej - VAP TV 350, tanio i solidnie, rachunki VAT. Firma „ROBTER”, tel. 44-65-41.

♦ **SAUNA** - w godz. 10.00-16.00 taniej! Siłownia „FLEXOR”, os. Kolorowe 29, tel. 44-59-39, w. 20.

♦ **PANELE BOAZERYJNE I PODŁOGI PANELOWE**. Sprzedaż - montaż. Tel. 49-35-06 w godz. 9-17.

♦ „DRYL” s.c. - rewindykacja zadłużeń, 11-21-87.

AGENCJE TURYSTYCZNE

♦ „ANNA-TOUR”, os. Centrum A, bl. 1, tel. 44-13-66 i 44-26-76 • kwatery • ubezpieczenie Polisa, Hestja, Warta, Polonia • wczasy • wycieczki krajowe i zagraniczne • bilety autobusowe, promowe - Polferices, samolotowe • paszporty. Bogata oferta zagraniczna • Vouchery do Rosji.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

♦ „PRYMUS” - BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 43-41-28.

♦ **MGR ANDRZEJ KOCHMAŃSKI**, ekonomika, finanse, księgowość. Os. Handlowe 8 (parter). Tel. 43-62-02.

♦ **BIURO KSIĘGOWE VAT** - ul. Grzegorzeczka 79, tel./fax: 11-21-87

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

♦ **AGENCJA NIERUCHOMOŚCI**, Bracia Sadurscy, 13-63-46, ul. Grzegorzeczka 79.

♦ **NIERUCHOMOŚCI** - kupno, sprzedaż. Tel. 45-71-72, 49-82-12.

USŁUGI RTV

♦ **TELE-RADIO-SERWIS RTV-VIDEO**, os. Oświecenia 9, tel. 48-97-57 i 48-20-39.

♦ **NAPRAWA MAGNETOWIDÓW**. Tel. 47-65-05.

NAUKA JAZDY

♦ **TEST** - Ośrodek Szkolenia Kierowców, os. Kościuszkowskie 1, pok. 15, tel. 48-43-95, 48-05-59 w. 26 od pn. do pt. w godz. od 12 do 18.

♦ **AUTO SZKOŁA**, Kazimierz Grudzień, Jerzy Stolecki, os. Strusia 6, wt., czw., w godz. 19-20. Tel.: 44-72-77, 47-54-67.

♦ **NAUKA JAZDY**, Andrzej Tworzydło. Tel. 47-74-68 (w godz. 19-22).

♦ **AUTOSZKOŁA**, os. Złota Jesień 13, tel. 48-20-22, wew. 224., J. Kowalik, J. Czyż, tel. 49-49-99, 47-91-82 (fiat uno, 126p, polonez).

♦ **OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW**. Os. Na Wzgórzach 21. Tel. 45-47-05 w godz. 13-18.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

♦ **KOMPUTEROWE USTAWIANIE GEOMETRII KÓŁ** (zbieżności), przeglądy rejestracyjne samochodów osobowych i ciężarowych, ul. Siewna 72, w godz. 8-16. Tel. 43-00-19, 48-00-94, wieczorem.

♦ **WULKANIZACJA** - komputerowe wyważanie kół, naprawa opon i dętek, sprzedaż opon; **RADIOODTWARZACZE** - montaż, sprzedaż; **RUDYK**, al. Jana Pawła II 154, pon.-pt. 8-18, sob. 8-14, tel. 48-34-18.

♦ **OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW**, Os. Na Wzgórzach 21, tel. 45-47-05, w godz. 13.00-18.00.

♦ **Z. ZAJĄCZKOWSKI**, al. Jana Pawła II 156. Tel. 48-66-44 i 67-68-60. Konserwacja: 10% zniżki w weekendy!

♦ **AUTOALARMY** - znakowanie pojazdów, zniżki ubezpieczeniowe. Szeroki wybór czujników. Unikalny system blokady zapłonu, immobilisery, centralne zamki. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 44-45-17.

♦ **PEŁNY ZAKRES NAPRAW DĘTEK I OPON**, komputerowe wyważanie kół - „KRAWAL”, ul. Kocmyrowska (przy Cienistej i Bulwarowej), TEL. 25-70-08. Pon.-piątek 8-17, sobota 8-14. Sprzedaż ogumienia „Stomil” i „Michelin”, „Pirelli”.

♦ **AUTO-SERVICE**: autoryzowany dealer firmy CASTROL Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8 A - tel. 44-37-43 czynne w godz. 8-16 poleca **laserowy** pomiar geometrii i **komputerowe** wyważanie kół, **bezszytkową** zmianę opon, **pneumatyczne** smarowanie, **podciśnieniową** wymianę olejów, **mycie** podwozia i nadwozi silników. Oleje CASTROL w cenach konkurencyjnych.

♦ **POMOC DROGOWA**. Tel. 47-12-89, 49-81-34.

♦ **AUTO CENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, AUTOMYJNIA tel. 44-89-06 czynna od pon. do sob. 8-18, niedziela 8-15, **SKLEP MOTORYZACYJNY** tel. 43-49-50, czynny od pon. do pt. 8-17, **WARSZTAT SAMOCHODOWY**, godz. 8-16, przy wymianie oleju - Shell gratis i CAFE BISTRO.

♦ „**MONROE**” - **AMORTYZATORY**, ul. Reduta 7, tel. 11-77-44. Autoryzowany serwis. Sprawdzanie, montaż, sprzedaż, komputerowe badanie amortyzatorów.

♦ **AUTOALARMY, BLOKADY, IMMOBILISERY**. Tel. 44-37-41, 13-80-63.

GIEŁDA SAMOCHODÓW „SOL-HUT”

♦ **fiat 126p**: 96 - 11,4 tys., 95 - 10,0 tys., 93 - 7,5-8,0 tys., 92 - 6,4-6,9 tys., 91 - 5,0-5,5 tys., 90 - 5,4 tys., 89 - 4,0-4,5 tys., 88 - 3,8-4,4 tys., 87 - 3,5 tys., 85 - 2,8 tys., 84 - 2,35 tys., 83 - 2,0 tys., 80 - 1,5 tys.
♦ **F50 1500**: 89 - 6,4 tys., 88 - 5,4 tys., 86 - 3,0-3,2 tys., 85 - 2,5 tys., 84 - 2,3 tys., 82 - 2,0 tys.

♦ **polonez**: 95 - 17,5 tys., 94 - 15,0 tys., 93 - 12,1-12,6 tys., 92 - 12,6 tys., 91 - 10,5-11,0 tys., 90 - 7,7-8,3 tys., 88 - 6,4 tys.
♦ **fiat uno 1.4 ies**: 95 - 24,5 tys.
♦ **ford sierra 1.6**: 87 - 14,0 tys.
♦ **opel kadet 1.7d**: 91 - 19,5 tys.
♦ **skoda favorit 135 LS**: 91 - 12,0 tys.

Firma „KIM” poleca i rekomenduje. Tel. 56-33-26.



ZABEZPIECZ SAMOCHÓD NA ZIMOWE DNI

Zima już pokazuje swoje „pazury”. Temperatura spadła poniżej „0” i najwyższy czas przygotować samochód do zimy. Rekomendujemy środki przydatne do silnika zimą oraz zabezpieczające przed wilgocią, parowaniem szyb oraz utrzymujące je w należytnym stanie przy niskich temperaturach. W stacjach paliwowych KIM można kupić całą gamę dodatków do olejów napędowych renomowanych firm, takich jak CASTROL, TEXACO, ELF, WYNN'S, STP, MIST, KLEN FLO. Dzięki nim usuwa się niepotrzebną wilgoć, ewentualne zanieczyszczenia i w efekcie silnik diesel lepiej pracuje nie tylko w ekstremalnie niskich temperaturach. Można także kupić podobne środki do silników benzynowych, usuwające wodę, uszlachetniające paliwo i podnoszące liczbę oktanową benzyny. Są tzw. samostarty pozwalające na łatwe uruchomienie silnika bez względu na aurę. Warto także posiadać pod ręką **SILICONE LUBRICAN** firmy WYNN'S, który zapobiega przemarzaniu uszczelnień, zabezpiecza zamki i jest przydatny do należytego utrzymania całego wnętrza auta.

W stacjach paliwowych KIM są do nabycia różne płyny do spryskiwacza nie zamarzające nawet w temperaturze -40 st. C. Polecamy tani i dobry płyn **ARTIC** konfekcjonowany przez PP KIM nie zamarzający do -22 st. C. Można kupić cały zestaw **AUTO FIT** z odmrażaczem szyb, zamków, skrobaczką, ściereczką antymgielną i koncentratem do chłodnic.

**TANIEJ Z „GŁOSEM”
I RADIO-TAXI „KIM”
KUPON = 25% BONIFIKATY**



Imię, Nazwisko
Adres
**10 WYKORZYSTANYCH KUPONÓW = „ZŁOTA KARTA”
ORAZ UDZIAŁ W LOSOWANIU NAGRÓD**

Za kierownicą

ZIMOWA CHEMIA

Późna jesień ścisnęła mrozem, co nie jest niczym dziwnym pod naszą szerokością geograficzną. Dla niektórych kierowców było to jednak zaskoczeniem. Gorątkowo zaczęli sobie przypominać podstawowe zasady eksploatacji samochodu w okresie obniżonych temperatur. Warto zaś pamiętać, że dość skutecznie chronią przed nimi związki chemiczne.

Kiedy woda na wolnym powietrzu tężeje w lód należy się jej jak najszybciej pozbyć. W dobrej sytuacji są właściciele samochodów z silnikiem chłodzonym powietrzem - a takich w Polsce większość - bo nie muszą dbać o układ chłodzenia jednostki napędowej. Niemniej i w każdym „maluchu” warto usunąć przed mrozami wodę, choć nie z chłodnicy, lecz ze zbiornika paliwa. Ponieważ „fiat 126p” nie ma odstoju pod zbiornikiem i śruby spustowej, wodę z paliwa można usunąć dolewając specjalnego płynu, albo denaturatu, który pochłania krople wody z paliwa i potem spala się w silniku. Na zbiornik „malucha” wystarczy 0,5 litra denaturatu. W dobrej sytuacji są właściciele „fiatów 126p” z silnikiem przystosowanym do paliwa bezołowiowego. Na skutek składu chemicznego używanej benzyny następuje tam permanentne eliminowanie pary wodnej ze zbiornika i taki zabieg oczyszczający jest zbyteczny.

Kto ma auto z normalną chłodnicą powinien zadbać o jakość środka chłodzącego, który z upływem czasu obniża swe właściwości. Trzeba pamiętać, że płyn w układzie chłodzenia trzeba wymieniać raz na 2 lata - i to bez względu na przebieg pojazdu - lub w okresach podawanych przez wytwórcę w książce obsługi. Lepiej zabieg wymiany płynu wykonać teraz, kiedy mrozy jeszcze niewielkie (a właściwie przymrozki) niż narażać się na kosztowne naprawy na skutek zbyt wysokiej temperatury zamarzania płynu, gdy ścisną większe mrozy.

Ale i woda przydaje się w samochodzie zimą. Rzecz jasna woda destylowana, którą dolewamy do akumulatora. Wprawdzie w niskich temperaturach otoczenia woda z akumulatora nie paruje tak szybko jak latem, niemniej warto zajrzeć do wnętrza tego magazynu prądu i sprawdzić poziom elektrolitu. Zbyt niski może być także powodem trudności z rozruchem silnika, a przede wszystkim prowadzi do zasilczenia akumulatora.

Z innych zabiegów zimowych z wykorzystaniem chemii motoryzacyjnej warto zalecić nasmarowanie zamków drzwi, bagażnika i wlewu paliwa. W sprzedaży dostępne są specjalne substancje ułatwiające te czynności. Odradzam natomiast smarowanie zamków płynem hamulcowym - co było niegdyś jedynie skutecznym środkiem - bo można poplamieć lakier. Dobrze też na osie wycieraczek i zawiasy drzwi nanieść warstwę smaru, który wyeliminuje wodę, a więc w mrozy zapobiegnie przekształcaniu się jej w lód.

I na koniec jedna rada. Wszelkie specyfiki smarne można obecnie zastąpić preparatem WD-40, który smaruje, konserwuje, zapobiega korozji i w sumie jest tańszy niż wiele specjalistycznych środków chemicznych. A ponadto, jeżeli go w całości nie zużyjemy może zostać wykorzystany w pracach domowych. W.M.

GODNOŚĆ CHOREGO

Protesty służby zdrowia jakby przygłuszyły rację prawie zawsze cichych, skazanych na, bywa, różne frustracje białego personelu – pacjentów i bezsilnych, bo często bezradnych najbliższych im osób.

Wielu z nas nie stać na leczenie w prywatnych gabinetach czy centrach medycznych, inaczej mówiąc, prawie prywatnych klinikach. Wielu z nas zastanawia się na co poszły „ściągane” nam z pensji przez lata pracy w takiej czy innej formie pieniądze. To za nie budowano szpitale, w których dla nas dziś nie ma miejsca lub w których każe nam się płacić za leki czy artykuły sanitarne. Na barki pacjenta spycha się prawie wszystkie koszty, a często obciąża opłatami nieformalnymi. Każdy z nas z własnego doświadczenia wie, że za opiekę wybranego lekarza, w wybranym szpitalu „na wejściu” płaci się 5 mln (starych) zł. Jeszcze nie tak dawno lekarz brał w kopercie, dziś bywa, że już oficjalnie mówi o cenie. Gdzie jest więc zagwarantowana konstytucyjna bezpłatna opieka lekarska?

PARADOKS

Pięć lat temu w ustawie o zakładach opieki zdrowotnej prawa pacjenta zostały szczegółowo zapisane. Mówi o nich również dziesięć artykułów kodeksu etyki lekarskiej. Spisano je w dokumencie zwanym Kartą Praw Pacjenta. W 1983 r. Sąd Najwyższy orzekł, że każdy ubezpieczony ma pełne prawo do leczenia za pomocą najlepszych dostępnych technologii i metod. To orzeczenie przypomina, że o odszkodowanie można wystąpić nie tylko wtedy, gdy winny jest lekarz. Pacjentom należy się również rekompensata za szkody wynikające z niesprawności aparatury szpitalnej lub złej organizacji pracy szpitala.

CHORY MA PRAWO DO...

◆ świadczeń zdrowotnych odpowiadających wymaganiom wiedzy medycznej,

◆ wyrażania zgody lub odmowy jej udzielenia na określone świadczenia,

◆ uzyskania informacji o swoim stanie zdrowia,

◆ poszanowania godności i intymności w czasie udzielania mu świadczeń zdrowotnych,

◆ umierania w spokoju i godności.

Pacjent przyjęty do szpitala, poza świadczeniami zdrowotnymi, ma prawo do leków, artykułów sanitarnych, pomieszczenia i wyżywienia odpowiedniego do stanu zdrowia. Może odwiedzać go rodzina. Nie wolno ograniczać jego kontaktu osobistego, telefonicznego i korespondencyjnego z osobami z zewnątrz, a także ma prawo do opieki duszpasterskiej.

(Art. 19 ustawy o zakładach opieki zdrowotnej z 30 sierpnia 1991 roku). W myśl tej ustawy świadczenia zdrowotne, które nam się należą, to m.in. badanie i porada lekarska, leczenie, rehabilitacja i terapia psychologiczna, opieka nad kobietą ciężarną i jej porodem, działania diagnostyczne i analityki medycznej. Na tej liście są też świadczenia już dawno nie realizowane w stosunku do wszystkich potrzebujących – np. czynności z zakresu zaopatrzenia ortopedycznego, czynności techniczne z zakresu protetyki stomatologicznej i ortodontycznej.

CHORY BOI SIĘ

Skarg pacjentów jest niewiele, za to przyczyn milczenia sporo. Ta najważniejsza – to strach chorego przed konsekwencjami. Pacjenci z reguły nie odważają się skarżyć na pracę

personelu przychodni czy szpitala, do którego rejonizacją zostali przypisani. A nuż ponownie trafi do tego właśnie rejonowego lekarza czy rejestratorki. Poza tym są to sprawy prawie nie do wygrania. Można je wnosić do tzw. okręgowych rzeczników odpowiedzialności zawodowej, ale tam większość skarg bywa umorzona, polubownie załatwiana i tylko w niewielu zapada wyrok. Gdy w procesie karnym udowodni się winę, wtedy najczęściej następuje wniesienie sprawy cywilnej o odszkodowanie. Skutki błędów w sztuce dają podstawę do roszczeń, ale takie sprawy jak pogwałcenie etyki zawodowej czy godności pacjenta do sądów chyba nie trafiają. Pacjent woli więc przeczekać trudną dla siebie sytuację, niż składać skargi i czekać w nieskończoność na odpowiedź.

Polski system ubezpieczeń zdrowotnych uczynił z nas źle traktowanych podopiecznych. Przestaliśmy być pełnoprawnymi konsumentami świadczeń medycznych. Jesteśmy przedmiotami leżącymi w łóżkach, których nikt nie pyta o zgodę na leczenie tą czy inną metodą. Nagminnie łamane jest prawo do intymności w czasie badania. Gwałtownie pogarsza się dostęp do usług medycznych.

MOGŁA BYĆ MOJĄ MATKĄ

Przykładów łamania praw pacjenta mogę podać wiele. Pozostanę jednak tylko przy jednym, ale kosztownym na tyle, że powraca do mnie w snach. Zdarzenie miało miejsce w jednym z nowohuckich szpitali późną wiosną tego roku. Była godz. 8. Przed gabinetami rentgenologicznymi ustawiają się w kolejkach chorzy, ci z zewnątrz i ci ze szpitala. Wiele osób jest na wózkach. Na jednym z nich młoda pielęgniarka przy-

wozi schorowaną starszą kobietę. Wózek wraz z chorą ustawia przed drzwiami kabiny i znika. Ciężko chora kobieta podobnie jak inni pacjenci cierpliwie czeka. Mija 10, 20 minut. Przebiegają jakieś panie w białych fartuchach i też znikają. Szpitalni pacjenci denerwują się, za chwilę będzie obchód. Jakiś zdrowszy i odważniejszy pacjent przywołuje do porządku rozbiegany personel. Niestety to nie on był pierwszy w kolejce, lecz chora na wózku.

– *Wchodzić* – słyszę tubalny głos obsługującej aparaturę.

Wchodzę ja, mówiąc, że jest tutaj ciężko chora starsza pani na wózku i nie ma pielęgniarki.

– *Wyjść* – krzyczy do mnie i znów woła – *wchodzić*.

Wjeżdżam więc do kabiny z milczącą chorą. Pomagam jej wstać z wózka. Leci mi przez ręce. Nie może stać, więc nie może też sięgnąć z siebie koszuli. Pomagam jej. Jest skrępowana, ale wystraszona głosem dobiegającym zza ściany, koryzysta więc z mojej pomocy. Gdy przed nagą kobietą otwieram drzwi rentgenowskiego pomieszczenia, usiłując pomóc chorej dojść do aparatu, omal nie zostaję poturbowana przez silną kobietę w bieli, która wyrwa mi z rąk wychudzone ciało chorej. Popycha ją w kierunku rentgena. Kobieta ślania się. Wybiegam w poszukiwaniu pielęgniarki, która chorą tutaj przywiozła i chyba krzyczę. Ta mówi mi, że ma tutaj jeszcze jednego pacjenta na wózku, że rozdwoić się nie może. Wszyscy obserwują zajście w milczeniu, z wyjątkiem tego pacjenta, który wcześniej zapędził pracownicę rentgena do roboty. Jestem druga w kolejce. W kabinie służącej za rozbieralnię żegnaj starszą panią, którą zajęła się już pielęgniarka. Zapamiętałam jej pełne wdzięczności oczy, kolor po-

plamionej krwią koszuli i bezradną cichość.

Moje zdjęcie było poruszone, stałam nie tak, prostowałam się nie tak, oddychałam nie tak – wszystko co czyniałam nie podobało się prześwietlającej moje płuca. Pomyślałam wtedy o swojej matce, o tym czy w chwilach kiedy nie było nas przy niej też tak ją traktowano?

Tyle o intymności badań i godności chorego.

PRAWA SĄ ŁAMANE

Jednym z typowych przykładów łamania praw pacjentów są utrzymywane ciągle przez niektóre szpitale ściśle wyznaczone godziny odwiedzin w wybrane dni tygodnia. Nie wiadomo, czy to konserwyzm czy przyzwyczajenie. A przecież w ustawie o ŻOZ zapisano prawo pacjenta do kontaktu z osobami z zewnątrz. Tymczasem rodziny przemykają się chylkiem, przekupują portierów.

Mamy ustawowo zagwarantowane prawo wglądu do historii swojej choroby, do każdego dokumentu medycznego, który nas dotyczy. Pacjent może po prostu, na własny koszt, zrobić kserokopie interesujących go dokumentów. Powinien mu je udostępniać lekarz, który wytłumaczyłby fachowe określenia. Niewielu pacjentów zna to prawo.

Dotykam tylko tego drażliwego problemu, by nie zranić uczuć wielu dotrzymujących przysięgi Hipokratesa lekarzy czy pełnych poświęcenia w pracy pielęgniarek. Winą obarczam ekipy rządzących nami w ostatnich latach, okazuje się bowiem, że koszty tzw. transformacji ponoszą najstarsi, ci z których pieniędzy wybudowano szpitale, kupowano aparaturę dla nich często teraz niedostępną. Dziś cicho, bez złudzeń, że w ratowaniu ich zdrowia wykorzystano najnowsze zdobycze medycyny – odchodzą.

JANINA DZIURO

Autoryzowany Dealer Firmy



PHILIPS



- * TELEWIZORY już od 749 zł
- * WIEŻE STEREO już od 879 zł
- * MAGNETOWIDY już od 859 zł
- * SPRZĘT PRZENOŚNY już od 129 zł
- * SYSTEMY SAMOCHODOWE już od 279 zł
- * KAMERY VIDEO już od 2199 zł
- * ZESTAWY HI FI



REALIZUJEMY KAŻDE ZAMÓWIENIE WEDŁUG KATALOGU PHILIPS

F.H. Ładyga-Gorzkowski, os. Słoneczne 1. Tel./fax 44-22-12

Nasze filie: DH WANDA, stoisko RTV „pod schodami”, os. Na Lotnisku 1. Tel. 48-50-66 wew. 34

DH ROAL, ul. Na Kozłowie 25. Tel. 57-57-62 wew. 11.

GRANATOWA POLICJA?

Trwa akcja protestacyjna policjantów, którzy m.in., najgłośniej mówiąc, domagają się zwiększenia nakładów finansowych na potrzeby policji i rozsądnego gospodarzenia tym, co już otrzymali z budżetu państwa. Chodzi tu również o podwyżki pensji. To zapewne było powodem, że zatelefonował do nas czytelnik zbulwersowany zamieszczoną w „Dzienniku Polskim” informacją zapowiadającą zmianę koloru i fasonu policyjnych mundurów.

– Jakby to było w tej chwili najważniejsze – mówił. – Komu przeszkadzają kolory mundurów, w których teraz chodzą. Czy nigdy już nie skończymy z powrotami do przeszłości, która jest taka, jaką ją ktoś zapamiętał. Jednemu granatowa policja kojarzyć się będzie z dobrem, innemu ze złem.

W czasie, kiedy faktycznie brakuje policji pieniędzy na ważniejsze potrzeby, myśli się o zmianie koloru mundurów? To zakrawa na żart, przecież taka zmiana kosztować będzie niemało i pójdą na to pieniądze z kieszeni podatników. A i sami policjanci woleliby chyba dostać podwyżkę lub sprawny samochód służbowy i jeszcze trochę pochodzić w „stalowym garniturku”. To tak jakby taką decyzją odwraca-

no uwagę od spraw ważniejszych. I znowu budzi się podejrzenie, że ktoś jakby nie zauważając autentycznych potrzeb policji robi na niej biznes po polsku. Proszę o wyjaśnienie tej sprawy.

(nazwisko i adres do wiadomości redakcji)

O odpowiedź poprosiłam rzeczniczkę prasowego KWP-Kraków nadkomisarza **Dariusza NOWAKA**.

– Zmiana policyjnego umundurowania nie jest decyzją, którą podjęto teraz, ale jest faktem. Jest to decyzja ogólna, która miała być wprowadzona w życie wiosną przyszłego roku. Ze względu na kłopoty finansowe, przypuszczalnie będzie wstrzymana przynajmniej o rok.

Dotychczasowe mundury, zdaniem policjantów, są niepraktycz-

ne. Policjant, który ściga np. złodzieja musi w jednej ręce trzymać spadającą mu z głowy czapkę, w drugiej raportówkę. A sztywny materiał, z którego są uszyte, krępuje mu ruchy i utrudnia skuteczny bieg, a tym samym pościg. Nowe umundurowanie składało się będzie z bluzy i kurtki do pasa, uszytych z „miękkich” materiałów. A dlaczego wybrano taki a nie inny kolor? To pytanie powinno być kierowane chyba nie do mnie. Kolor będzie granatowy. Jednym się podoba, innym nie.

Czy będzie to duży wydatek? Być może tak, ale w efekcie opłacalny. Do tej pory każdy nowo przyjęty policjant otrzymuje kompletne umundurowanie bez względu na to w jakiej formacji służy. Z chwilą wprowadzenia nowych mundurów będą one przydzielane tylko tym, którzy z nich faktycznie korzystają. Dla przykładu, w tej chwili umundurowanie otrzymują pracownicy pionu kryminalnego, a de facto im taki mundur nie jest potrzebny.

Każdego roku każdy policjant otrzymuje tzw. mundurowe czyli pieniądze przeznaczone na uzupełnienie umundurowania czy też zakup nowego munduru. Jest to kwota 1200 zł. (jdz)

NIEUDANA ESKAPADA

12 listopada około godz. 23.30 na ulicy Kocmyrzowskiej policjanci zatrzymali do rutynowej kontroli fiata 125 p, którym oprócz kierowcy podróżowało trzech mężczyzn. Jak się okazało w samochodzie przewożono znaczną ilość artykułów spożywczych (kawę, wino, szampanów itp). Pasażerowie wydali się kontrolującym nieco podejrzeni, towar też. Przystąpili więc do dokładniejszego sprawdzenia wnętrza pojazdu i znaleźli w nim... nożyce do cięcia metalu, obcęgi, latarki i lornetki, co sugerowało, że mogli dokonać przestępstwa. Użyty do wyjaśnienia sprawy pies tropiący doprowadził policjantów do pobliskiej hurtowni „Społem” PSS przy ul. Makuszyńskiego. Tam okazało się, że hurtownię właśnie okradziono. Złodzieje do budynku dostali się po przecięciu krat i wybijeniu szyby w oknie, a będąc już wewnątrz, za pomocą łomu włamali się do trzech pomieszczeń magazynowych. Nie było już wątpliwości, że znajdujący się w samochodzie towar pochodzi właśnie z tej hurtowni.

ni. Podejrzanych zatrzymano więc w policyjnym areszcie, zabezpieczono też pojazd z łupem. Decyzją Sądu Rejonowego dla Nowej Huty zostali tymczasowo aresztowani.

Zatrzymani nie są mieszkańcami Krakowa; jeden z nich jest rodem z Tarnobrzega, drugi z wrocławskiego (bez stałego miejsca zamieszkania) trzeci z województwa zielonogórskiego. Jedno co ich łączy to fakt, że każdy z nich był już karany. Są w sile wieku, najmłodszy ma lat 27, najstarszy lat 34. Odpowiadać będą z art.208 kk za kradzież z włamaniem.

Kierowca, a jednocześnie właściciel samochodu jest mieszkańcem Krakowa. Mówi, że w sprawę zamieszany został przypadkowo. Przejeżdżając ul. Makuszyńskiego zatrzymany został przez trzech wspomnianych wcześniej mężczyzn i poproszony, zgodził się na przewiezienie skradzionego towaru za obietnicę zapłaty. Odpowiadać będzie z art.216 kk za paserstwo. W stosunku do 28-letniego kierowcy prokurator zastosował dozór policyjny. (jdz)

Komputer pod choinkę

NOWE CENTRUM KOMPUTEROWE

– Nie jesteśmy firmą „okazjonalną”. Jako spółka huty będziemy działać przynajmniej tak długo, jak długo istnieć będzie huta. Dlatego nasz klient zyskuje pewność, że dwuletnia gwarancja, którą otrzymuje przy zakupie sprzętu, będzie zrealizowana. Wprowadzamy także na rynek własny, montowany u nas, PC – zapewnia prof. Janusz FILIPIAK, prezes spółki Centrum Informatyki „HTS-ComArch” S.A.

CZTERNASTA SPÓŁKA HTS

Centrum powstało w wyniku prywatyzacji Zakładu Informatyki Huty im. T. Sendzimira. Spółka działa samodzielnie od października br. Prowadzi usługi informatyczne zarówno dla HTS jak i klientów z zewnątrz. Zajmuje się tworzeniem i sprzedażą oprogramowania, doradztwem, wytwarzaniem i sprzedażą sprzętu komputerowego, przetwarzaniem i tworzeniem baz danych oraz obsługą i naprawą sprzętu komputerowego.

– Jestem absolwentem AGH, gdzie ukończyłem studia teleinformatyczne. W latach osiemdziesiątych przebywałem na Zachodzie. Do kraju wróciłem w 1989 roku. Dyplom profesorski odebrałem z rąk prezydenta Wałęsy. Staram się godzić kierowanie spółką z pracą naukową na Akademii Górniczo-Hutniczej. Uważam bowiem, że komputeryzacja huty, która jest głównym naszym zadaniem, nie jest możliwa bez dopływu nowoczesnej technologii informatycznej – mówi prof. Filipiak.

TECHNOLOGIA I SZKOLENIA

Ewolucja w świecie komputerów personalnych następuje bardzo szybko. Coraz nowocześniejsze komputery wkraczają do biur, urzędów, zakładów produkcyjnych i domów.

– W ciągu roku lub dwóch komputer osobisty zostanie bardzo „usięciwiony” – na przykład przyłączony do sieci Internet. To powinno się znaleźć w podstawowym oprogramowaniu. Pojawiła się też nowa technologia: wideo-PC. Po podłączeniu kamery do komputera można oglądać się na ekranie. Użytkownicy komputerów mogą wymieniać przekaz obrazów między sobą. Jest to jeszcze dość drogie urządzenie, ale można oczekiwać, że za rok, dwa stanie się standardem. Być może kolejną zmianą będzie to, że na ekranie komputera będzie można oglądać telewizję. Już dziś jest to możliwe, choć nie rozpowszechnione. Chcemy nadążyć za zmianami i te nowoczesne urządzenia multimedialne sprzedawać... Podobny postęp notujemy w oprogramowaniu informatycznym. Dzisiaj każdy mały biznes pracuje na własnym komputerze i własnym systemie finansowo-księgowym. Jest to wbrew pozorom dość kosztowne. Komputer się psuje, trzeba wzywać serwis... Natomiast za kilka lat księgowanie będzie się odby-

wać w skomputeryzowanym punkcie księgowym, dysponującym komputerem średniej lub dużej mocy i obsługującym po sieci małe firmy. Nie przeczę, że właśnie taką usługę chcielibyśmy wykreaować – zapowiada szef spółki.

Centrum Informatyczne planuje też – przy współpracy z Wydziałem Elektronicznym AGH – stworzyć elektroniczny system sprzedaży. By właściciel PC z modemem mógł połączyć się z punktem sprzedaży i komputerowo złożyć zamówienie.

Bieżącym śledzeniem zmian rynku i realizowaniem zamówień na systemy informatyczne zajmie się CENTRUM ROZWOJU TECHNOLOGII.

Natomiast w nowo powołanym CENTRUM SZKOLENIA planuje się szkolenie pracowników firm, którzy obsługiwać będą systemy komputerowe, tworzone przez specjalistów spółki dla huty lub innych firm.

Do klientów Centrum Informatycznego należą już – obok HTS – ELEKTROCIĘPŁOWNIA KRAKÓW, SPÓŁDZIELCZA KASA OSZCZĘDNOŚCIOWO-KREDYTOWA przy HTS, STALBIZNES, a Centrum kieruje swoją ofertę także w stronę innych hutniczych spółek.

– Świadczymy także usługi Internetowe. Huta ma już swoją stronę www. w Internecie, ale możemy ją udostępniać także innym zainteresowanym firmom – dodaje Dariusz Duralek członek Zarządu.

FIRMOWY KOMPUTER

Od niedawna na parterze siedziby spółki przy ul. Ujastek 1 (w godz. od 8 do 16) działa salon sprzedaży, a wkrótce otwarta zostanie hurtownia. Można tu kupić zestawy komputerowe lub podzespoły. „HTS-ComArch” S.A. jest dystrybutorem firmy DTK, trzeciej pod względem sprzedaży na polskim rynku firmy komputerowej. Jednocześnie w firmowym salonie kupi można produkty innych firm i w różnych konfiguracjach.

– Bezpłatnie wyceniamy i doradzamy klientom konfigurację sprzętu i zapewniamy dostawę zakupów do domu. Przy zakupie większej ilości komputerów, cenę można negocjować. Oczywiście oferowany w naszym salonie sprzęt komputerowy można kupić na raty – przez firmę Lukas – zapewnia Jerzy Wilkus członek Zarządu spółki odpowiadający za sprawy serwisu i handlu.

Bazując na oryginalnych procesorach Intel, hutnicza spółka komputerowa będzie produkować własny, firmowy komputer.

– Opierając się na stałych dostawcach podzespołów, będziemy dążyć do tego, by jakoś sprzedawanych u nas PC była stabilna: aby każdy był doskonale zmontowany, wytarzony i przetestowany. Zapewnią go profesjonalny zespół pracowników i profesjonalnie wyposażone pomieszczenia – zapewnia J. Filipiak.

Centrum Informatyki stawia na młodych. W tym roku w spółce znalazło zatrudnienie 20 absolwentów kierunków informatycznych krakowskich wyższych uczelni.

MIKOŁAJOWY KIERMASZ

I PROMOCYJNA ZNIŻKA DLA HUTNIKÓW
Kalendarz przypomina nam o zbliżających się imieninach św. Mikołaja i nadchodzących świętach. Z tej okazji Centrum Informatyki „HTS - ComArch” S.A. zaprasza wszystkich na specjalne kiermasze sprzętu komputerowego.

Kiermasz Mikołajowy odbędzie się w dniach od 3 do 12 grudnia w hallu bydynku „S”, natomiast Kiermasz Świąteczny potrwa od 16 do 20 grudnia br.

Z tej okazji obowiązywać będą specjalne, promocyjne ceny dla pracowników HTS. Przy zakupie, po okazaniu legitymacji pracowniczej, mogą oni liczyć na 3 proc. zniżki!

Nazwij nasz komputer

KONKURS!

Ogłaszamy konkurs na nazwę firmowego komputera produkowanego przez Centrum Informatyki „HTS-ComArch” S.A. Propozycje należy przysyłać pod adres spółki do dnia 31 grudnia br., lub składać w trakcie kiermaszy w zaklejonych kopertach z nazwiskiem i dokładnym adresem. Po wybraniu nazwy wyniki ogłosimy w „GŁOSIE”. Nagrodą będzie kolorowy monitor lub kolorowa drukarka!

W przypadku niewybrania żadnej z proponowanych nazw, rozlosujemy wśród uczestników konkursu 5 zestawów: mysz + pad.



KOMPUTERY AKCESORIA

OPROGRAMOWANIE

HURT DETAL

PEŁNY ZAKRES USŁUG INFORMATYCZNYCH

ul.. Ujastek 1, 30-969 Kraków
Tel. 44-66-31, Fax. 44-29-18

Dział sprzedaży
44-46-66, 44-95-00 wew. 69-17
Serwis techniczny
44-46-66, 44-95-00 wew. 32-31



DZIELNICA XVI - BIEŃCZYCE

Rada Dzielnicy XVI: ul. Fatimska 8, tel. 44-92-01.

Biuro Rady czynne: w poniedziałek w godz. 9.00 - 17.00, od wtorku do piątku w godz. 8.00 - 16.00.

Przewodniczący Rady Henryk Kazimierski przyjmuje: pon.: 17.00 - 20.00, wtorek: 8.00 - 12.00.

Zastępca przewodniczącego: Małgorzata Szymańska. **Członkowie zarządu:** Franciszek Leśniak, Sławomir Józef Talarek.

PODZIAŁ ŚRODKÓW FINANSOWYCH NA REALIZACJĘ „NOWYCH ZADAŃ” PRZEZ DZIELNICĘ XVI W 1997 R.

Pragniemy przekazać mieszkańcom pierwszą część obejmującą remonty szkół podstawowych i przedszkoli.

Kolejne informacje dotyczące remontów dróg i chodników oraz ogródków jordanowskich podamy po podjęciu stosownych uchwał.

Szkoła Podstawowa nr 86, os. Jagiellońskie (remont sanitariatów, łazienki - flizowanie) - 60.000 zł.

Szkoła Podstawowa nr 92, os. Kalinowe (remont dachu, pokrycie papą termozgrzewalną) - 29.000 zł.

Szkoła Podstawowa nr 100, os. Albertyńskie (remont sali gimnastycznej - okna, wymiana, malowanie) - 30.000 zł.

Szkoła Podstawowa nr 115, os. Jagiellońskie (remont sanitariatów, łazienek, flizowanie) - 60.000 zł.

Szkoła Podstawowa nr 125, os. Strusia (remont sanitariatów, łazienek, flizowanie) - 29.000 zł.

Szkoła Podstawowa nr 143, os. Kościuszkowskie (remont centralnego ogrzewania) - 32.700 zł.

Samorządowe Przedszkole nr 97, os. Kalinowe (remont, malowanie) - 20.000 zł.

Samorządowe Przedszkole nr 115, os. Albertyńskie (remont kanalizacji zewnętrznej) - 10.000 zł.

Samorządowe Przedszkole nr 116, os. Jagiellońskie (remont instalacji wod-kan, usunięcie pęknięć - roboty budowlane i malarskie) - 20.000 zł.

Samorządowe Przedszkole nr 143, os. Kościuszkowskie (remont wymiennika c.o., malowanie) - 8.000 zł.

RAZEM 298.700 zł.

opracowanie materiału za Komisję Oświaty, Kultury i Sportu

STANISŁAW BURY.

Dyżury Radnych Miasta w siedzibie Rady Dzielnicy XVI
09.12.1996 r. - Aleksander Braś, Marian Zieleniak.

Spotkanie w sprawie Lokalnych Inicjatyw Inwestycyjnych (tworzenie społecznych komitetów budowy kanalizacji, wodociągów i sieci elektrycznej itp.) z udziałem radnych Rady Miasta Krakowa odbędzie się w dniu 5 grudnia 1996 o godz. 18.00, w siedzibie Rady Dzielnicy XVI. Zapraszamy mieszkańców osiedli Bieńczyce i Zesławice.

Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XVI
HENRYK KAZIMIERSKI



DZIELNICA XVII WZGÓRZA KRZESŁAWICKIE

Rada Dzielnicy XVI: ul. Fatimska 8, tel. 44-92-01.

Biuro Rady czynne: w poniedziałek w godz. 9.00 - 17.00, od wtorku do piątku w godz. 8.00 - 16.00.

Przewodniczący Rady Henryk Kazimierski przyjmuje: pon.: 17.00 - 20.00, wtorek: 8.00 - 12.00.

Zastępca przewodniczącego: Małgorzata Szymańska. **Członkowie zarządu:** Franciszek Leśniak, Sławomir Józef Talarek.



DZIELNICA XVIII - NOWA HUTA

RADA DZIELNICY XVIII os. Centrum „B” 6.
Tel. 44-78-40

Biuro Rady czynne: pon.-czw.: od godz. 10⁰⁰ do 12⁰⁰ i od 16⁰⁰ do 18⁰⁰, piątek: od godz. 10⁰⁰ do 12⁰⁰.

Komisje Problemowe Rady pracują w godzinach popołudniowych - terminy uzgadnianie są tydzień wcześniej.

W siedzibie Rady, w każdy poniedziałek w godz. 10⁰⁰-12⁰⁰ dyżur Zarządu Zrzeszenia Właścicieli Lokali i Budynków Komunalnych w Krakowie.

ZARZĄD RADY DZIELNICY XVIII

Przewodniczący: Józef Krężolek, **zast. przewodniczącego:** Stanisław Maranda, **członkowie zarządu:** Andrzej Marciniak, Adam Obuszko.

Przewodniczący przyjmuje w poniedziałki od godz. 16⁰⁰ do 18⁰⁰, w czwartki od godz. 16⁰⁰ do 17⁰⁰.

JAKIE BĘDZIE TO MUZEUM?

Rada Dzielnicy otrzymała wypowiedź pana Zbigniewa Macalicy, radnego Dzielnicy VII na temat Muzeum Huty im. T. Sendzimira i Nowej Huty. Ponieważ sprawa ta może zainteresować mieszkańców naszej dzielnicy, dlatego publikujemy tekst jego wypowiedzi:

W „Gazecie Wyborczej” z dn. 25.07.96 nr 172 (2162) ukazał się artykuł „Niech będzie muzeum”, w którym „Gazeta” informuje, że w 1999 roku Nowa Huta i Kombinat Metalurgiczny będą obchodzić 50. urodziny, co postanowiono uczcić reaktywowaniem Muzeum Huty im. Lenina i Nowej Huty. Jak czytamy w przywołanym artykule Hutę obiecał Bierutowi Stalin. Niżej zaś mowa jest o tym, że Nowa Huta jest już zabytkiem i dzielnicą idealną. A dalej stwierdzono, że powinno znaleźć się miejsce w Muzeum na „średniowieczne dzieje Dzielnicy i zdobycze Polski Ludowej”. Krzysztof Kwatara, przewodniczący zespołu ds. Muzeum uważa, „że dla Muzeum socrealizmu najlepszy byłby budynek z epoki” i dalej „a może udałoby się ściągnąć ze Szwecji pomnik Lenina i ustawić go przed wejściem”.

Wreszcie autorka artykułu Katarzyna Bik w mirażu przyszłości widzi w Muzeum eksponaty: „kielnię Bolesława Bieruta i medal przodownika pracy”.

Ani słowa w artykule o okupacji sowiecko-komunistycznej, ani słowa o budowie przemysłu jakiego potrzebowało radzieckie, kolonialne imperium dla swych ekspansywnych zamierzeń, o podstawowych celach niszczenia przez obce mocarstwo centrum kultury i polskiej myśli narodowej, czyli Krakowa, o strasliwym zniszczeniu środowiska naturalnego tego regionu, o zbrodniach budowie kolosa przemysłowego dla celów wyłącznie politycznych, w miejscu bez zaplecza surowcowego i energetycznego, wbrew wszelkim zasadom ekonomii, o bezużytecznym wraku, symbolu pozostałym po okupacji, z którym nie wiadomo co zrobić.

I dziś obce interesom narodowym Polski czynniki z „Gazety Wyborczej” pragną budować w Krakowie pomnik Stalinowi, Bierutowi i w ogóle kolaboranckiej, okupacyjnej PRL!!!

Oczywiście Muzeum takie jest potrzebne, ale takie, które będzie pokazywało prawdę okupacyjnej czerwonej rzeczywistości i jej tragicznych dla państwa i narodu polskiego skutków, prawdę o konieczności rozliczenia zbrodniarzy współpracujących z okupantem i wykonujących jego polecenia, a do dzisiaj zupełnie bezkarnych.

Słowa te wypowiedziane w chwilach najwyższego zagrożenia Państwa i Narodu Polskiego przez reaktywujących się w pełni komunistów i antypolonistów oraz działających bezkarnie przeciw Polsce agenturalnych czynników z zachodu i wschodu, skierowane są przede wszystkim do Władz miasta Krakowa, Rady Dzielnicy Nowa Huta, a także może nie w pełni świadomych członków zespołu, którzy mają stworzyć koncepcję tego Muzeum.

(A.O.)

„ŚWIAT BAŚNI I BAJKI” W WERSALIKU

Pod takim tytułem 21 listopada odbył się IV Festiwalik Twórczości Artystycznej Dzieci Specjalnej Troski w Klubie „Wersalik” w os. Ogrodowym 15. Dzieci zaprezentowały swoje umiejętności artystyczne w piosenkach, tańcach, bajkach, skeczach oraz 47 pracach plastycznych wykonanych w różnych technikach.

Znawcy przedmiotu ocenili, że poziom artystyczny festiwalików jest wyższy z każdym rokiem. To wielka zasługa opiekunów, którzy w przygotowanie dzieci do występów wkładają dużo serca, umiejętności, trudu i cierpliwości. Godzi się zatem wymienić ich przy wyszczególnieniu placówek, z których dzieci uczestniczyły w imprezie. Były to: Szkoła Podstawowa Specjalna nr 79, ul. Ptaszyciego 9 (Małgorzata Kosek), Przedszkole nr 100, os. Uroczę 15 (Ewa Labuz, Danuta Kantor),

Warsztaty Terapii Zajęciowej (dla młodzieży) przy Zarządzie Dzielnicy TPD, os. Stalowe 9 (Paweł Szywański), Zespół Szkół Specjalnych nr 71, os. Sportowe 28 (Jolanta Kwaśniewska i Anna Poletek).

Gościnnie wystąpili wychowankowie Specjalnego Ośrodka Szkoleniowo-Wychowawczego w Dobrej, woj. nowosądeckie, (Pelagia Sieja i akompaniament: Stanisław Jutka i Józef Smaga) oraz wychowankowie Domu Pomocy Społecznej w Prusach (Barbara Makula). Konferansjerkę prowadził Grzegorz Ju-

ras, aktor z Teatru „Bagatela”.

Impreza zakończyła się wspólną zabawą, w której uczestniczyło 160 dzieci. Wszystkie dzieci zostały obdarzone słodyczkami. „Świat baśni i bajki” został zorganizowany dzięki staraniom kierowniczkii „Wersalika”, Janiny Budy, której w realizacji przedsięwzięcia pomagały Aniela Paprocka i Izabela Osia-dacz. Nagłośnienie sali było dziełem Mieczysława Szwańcy i Mariana Soi. Imprezie patronował mgr Bartłomiej Juszyk dyrektor Ośrodka Kultury Kraków - Nowa Huta.

(A.O.)

Uwaga! W przyszłym tygodniu przedstawimy nowe zasady pomocy społecznej.



Firma Handlowa DEKA

PRALKI, LODÓWKI, ZMYWARKI, KUCHNIE, AGD

**Wielka
promocja!
Obniżka
cen sprzętu
AGD**

Centrum Handlowe DEKA, Kraków, ul. Na Kozłowie 57 63 52

DH Wanda, Kraków, os. Na Lotnisku, tel. 48 50 81 w. 3

DH ARPIS, Rondo Mogiłskie, tel. 11 14 81

DH GIGANT (dolna kondygnacja), Kraków, ul. Wesoła, tel. 34 39 70 w. 114

RATY 5%

Polar, Candy, Bosch, Zanussi, Ardo, Moulinex, Tefal, Amica, Zelmer, Daewoo, Siemens, Whirlpool, Philips

PORAŻKI I SUKCESY

Rada Dzielnicy XIV stara się wsłuchiwać w opinie swoich wyborców i przekonywać je w czyn. Od dłuższego czasu stara się obronić mieszkańców os. Dywizjonu 303 przed lokalizacją w okolicach parku całodobowej bazy Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji. Przez lata było tutaj ujęcie wody wraz z infrastrukturą, lecz to nie baza pełna ruchu samochodowego i zgromadzonego sprzętu. Jak na razie starania radnych nie przynoszą skutku i wiceprezydent M. Krakowa podjął przychylną decyzję dla MPWiK. Mieszkańcy bloku nr 23 w os. Dywizjonu 303 złożyli w tej sprawie protest do władz miasta.

W dniu 21 bm. odbyło się posiedzenie Rady Dzielnicy XIV, na którym zamierzano omawiać sprawy perspektywicznego planu rozwoju Krakowa z udziałem dyr. Wydziału Architektury Stanisława DENKI. Niestety, pan dyrektor mimo wcześniejszych potwierdzeń nie przybył na posiedzenie. W ten sposób nadal nie przekazano tej i innych opinii radnych urzędnikowi Magistratu i nie wysłuchano jego argumentów. Natomiast radni tej dzielnicy domagają się, aby w starych Czyżynach nie lokalizować stacji benzynowych, lecz stworzyć możliwość budownictwa jednorodzinnego wraz z usługami. Chcą także takie budownictwo zachować przy ul. Narciarskiej i nie dopuścić tutaj do szerokiej realizacji planów budownictwa wielorodzinnego w postaci bloków. Chcieliby także, aby wreszcie przy ul. Sołtysowskiej odblokowano możliwość budownictwa jednorodzinnego i pozwolono stworzyć tam Ośrodek Sportu i Rekreacji z prawdziwego zdarzenia. Cieszy natomiast sukces radnych i mieszkańców w postaci wyprawowania z ul. Sołtysowskiej Posterunku Celnego Urzędu Cel. Wreszcie mniej jeździ tędy ciężkich samochodów ciężarowych. Otwarcie nowego odcinka ulicy Ciepłowniczej pomiędzy ulicami Isep i Zatyka stworzy możliwość dojazdu do Łęgu od strony Elektrociepłowni „Kraków” i ulicy Nowohuckiej. (sp)

Listy do redakcji

DAJMY SZANSĘ CHORYM

Zarząd Hutniczego Koła „Dać Szansę” i Małopolskie Stowarzyszenie Naturoterapii pod przewodnictwem Zbigniewa Filka informują zainteresowane osoby niepełnosprawne (porażenie mózgowe, zespół Downa i inne choroby), że 30 listopada br. (sobota) w Szkole Specjalnej, os. Sportowe 28, w godz. 10-13, prowadzone będą zabiegi bioenergoterapii. Dzieci i osoby niepełnosprawne będą przyjmowane w pierwszej kolejności. Zapraszamy wszystkich zainteresowanych leczeniem bioenergią w ww. dniu. Hutnicze Koło „Dać Szansę”

Elegancka Konfekcja Damska

DUŻE ROZMIARY

(od 110 cm do 160 cm w biodrach)

oraz odzież ciężowa

Sklepy:

Kraków - Nowa Huta, ul. Gen. Andersa 38
os. Kazimierzowskie (pawilon),
ul. Grzegorzewska 6 (naprzeciw Hall Targowej)

PRZEDSIĘBIORSTWO

OPTIMUS BIS

NOWA HUTA, PLAC CENTRALNY
TEL. 44-43-16

OFERUJE:

- ◆ ZESTAWY KOMPUTEROWE OPTIMUS S.A.
 - ◆ DRUKARKI, CZĘŚCI I AKCESORIA KOMPUTEROWE
 - ◆ GRY, PROGRAMY UŻYTKOWE I EDUKACYJNE
 - ◆ APARATY FOTOGRAFICZNE
 - I KSEROKOPIARKI FIRMY MINOLTA
 - ◆ WYSOKIEJ JAKOŚCI USŁUGI KSEROGRAFICZNE, tylko 9 groszy
 - ◆ KASETY VIDEO do domowej wideoteki - Toy Story tylko 39 zł
- Doskonały prezent Mikołajowy i Gwiazdkowy!

- ◆ BOGATY WYBÓR ARTYKUŁÓW PAPIERNICZYCH I BIUROWYCH
- PROPONUJEMY REWELACYJNY

SYSTEM RATALNY

PIERWSZA WPLATA NAWET 0% CENY



**WYŁĄCZNIE
PROMOCYJNE CENY!**

Zapraszamy: pon.-piątek 9⁰⁰-19⁰⁰
soboty 10⁰⁰-14⁰⁰

OGŁOSZENIA DROBNE

- * ANTENY 48-30-42.
- * DZIAŁKĘ uzbrojoną sprzedam, zamienię. 25-84-46.
- * ELEKTROINSTALACJE naprawy, remonty, gwarancja. Tel. 47-58-91.
- * GARAŻ blaszak w Krzesławicach do wynajęcia. Tel. 49-50-13.
- * GARAŻ murowany (obok HTS) sprzedam. Tel. 49-13-71.
- * GARSONIERĘ kupię. Tel. 13-63-46.
- * GARSONIERĘ własnościową zamienię na dwupokojowe własnościowe. 47-68-11.
- * LAKIERNIKA do tworzyw zatrudnię. Zakład Wrobu Luster, Branice ul. Gen. Tokarzewskiego 8. Dojazd z Cementowni autobusem 131.
- * MIKOŁAJ 44-04-66.
- * NAPRAWA lodówek w domu klienta. 47-51-22.
- * NAPRAWA piecyków gazowych. Rok gwarancji. Tel. 43-38-70 po 16.00.
- * NAPRAWA telewizorów u klienta. 48-13-55.
- * PODŁOGI, boazeria panełowa. (012) 44-30-42.
- * SOLARIUM 49-71-02.
- * SPRZEDAM garaż w Nowej Hucie. 47-78-55.
- * SPRZEDAM posiadłość z zabudowaniami koło Kazimierzy Wielkiej. Informacja PLECHÓWKA 24.
- * SPRZEDAM rurki ogrodzeniowe oraz żelazny piec do ogrzewania (na drzewo lub węgiel). Tel. 45-72-88.
- * SUCHE tynki - ścianki działowe, sufity podwieszane, malowanie. Niskie ceny, profesjonalne wykonanie. 48-52-01, 34-28-54.
- * SZKLARZ, oprawa obrazów. Os. Szkolne 30. Tel. 44-27-07, 44-64-64.
- * SZKOŁA Podstawowa Nr 37, os. Stalowe 18 zatrudni nauczyciela języka angielskiego. Praca zgodna z zarządzeniem MEN. Tel. 44-39-17.
- * WARSZAWA - Centrum na Kraków - Hutę, Myślenice. Wiedomość Lublin, Lwowska 13/62.
- * WESELA - profesjonalna obsługa muzyczna. (012) 49-30-84, (090) 38-34-53.
- * WIDEOFILMOWANIE. (012) 43-52-26.
- * WYNAJME lub sprzedam garaż, ul. Fatimska. Tel. 47-01-38.
- * ZAMIENIĘ jednopokojowe na większe. 49-90-53.
- * ZAMIENIĘ 26 m kw. własnościowe (Krowodrza) na większe do 38 m kw. w Hucie (może być niewłasnościowe). 87-10-14.
- * ZATRUDNIĘ elektryka do obsługi urządzeń próżniowych. Zakład Wrobu Luster, Branice ul. Gen. Tokarzewskiego 8. Dojazd z Cementowni autobusem 131.

**NAPRAWY
I INSTALACJE
ANTEN**
Tel. 25-92-72

KIEROWCA, lat 24,
B ZW, 7 lat stażu,
uprawnienia do przewozu
materiałów niebezpiecz-
nych, paszport, znajomość
tras międzynarodowych -
POSZUKUJE PRACY
W SWOIM ZAWODZIE.
Kontakt: telefon domowy
56-44-38 (po 20).

Uwaga Rodzice!

ŚWIĘTY MIKOŁAJ Z NIESPODZIANKAMI

czeka na Wasze Dzieci w Domu Handlowym „Społem” PSS,
Nowa Huta, os. Na Lotnisku, w dniach 4, 5, 6 grudnia,
w godzinach 15-19
oraz w Delikatesach „Społem” w os. Centrum C, bl. 4,
w dniach 5 i 6 grudnia w godzinach 15-19.
W programie poczęstunki i prezenty.
Szczegółowe informacje tel. 48-13-25, 44-18-10.

INSTALACJE ELEKTRYCZNE

„Oskar”

Wykonujemy: • naprawy • modernizacje • nowe instalacje
NA WYKONANE USŁUGI GWARANCJA

☎ 48-09-69; 25-76-20

**PLASZCZE
WEŁNIANE,
KURTKI**
poleca producent
hurt, detal
os. Zielone 1
11.00-18.00

KOMIS MEBLOWY oraz SPRZĘTU TECHNICZNEGO

prowdzi przyjmowanie
i sprzedaż:

- * segmentów
- * mebli kuchennych
- * pralek, lodówek
- * sprzętu sportowego
- * sprzętu RTV
- * komputerów

Istnieje możliwość sprzedaży
towaru od ręki!

NOWA HUTA,
os. Szkolne 18, tel. 43-07-37
Wjazd od Bulwarowej -
Technikum Budowlane
Otwarte: 9-18, soboty 9-13.
**ZAPRASZAMY
NA ZAKUPY**

LEASING

Chcesz nabyć w leasingu samochód,
urządzenia, linie technologiczne,
wypożyczenie lub inny środek transportu

KORZYSTNE WARUNKI
ZAPEWNIAMY NAJNIŻSZY
KOSZT LEASINGU W POLSCE

DO 31.12.96 PROMOCJA!!!

JEŻELI KUPISZ DWE NOWE CIEŻARÓWKI
JEDNA W LEASINGU NIE OPROCENTOWANYM
PROWIZJA „0”
PRZEDSTAWICIEL GAMA LEASING

FIRMA „MAKRO” AUTO HANDEL
Kraków, al. Jana Pawła II 37.
tel./fax (012) 48-05-55, w. 32-09
kom. (090) 38-37-81
pon.-pt. 9⁰⁰-18⁰⁰, sob.-niedz. 10⁰⁰-14⁰⁰

AUDI 80	'88	21.800
CHEVROLET GEO PRIZM	'92	26.200
FIAT TIPO	'89	17.200
FORD ESCORT COMBI	'93	33.400
FORD FIESTA	'93	23.200
FORD SIERRA	'91	22.900
FORD SIERRA COMBI	'92	21.800
FORD TRANSIT	'94	43.400
MAZDA 626 CRONOS	'94	45.500
MERCEDES 310 D	'90	40.138
MERCEDES 420 SE	'86	30.600
OPEL OMEGA	'91	25.800
OPEL VECTRA	'92	27.500
PEUGEOT 205	'91	17.600
PEUGEOT 605	'93	42.000
RENAULT 19	'93	27.900
RENAULT 19	'92	22.300
RENAULT TRAFIC	'93	31.700
TOYOTA CAMRY	'94	63.600
VW PASSAT	'90	25.900

Udzielamy 3-miesięcznej gwarancji
na wady techniczne.

Raty bez zryntów i bez pierwszej wpłaty do 6 lat, oprocentowanie roczne od 12% dla każdego kupującego autoliam za darmo. Kredytujemy autoliam, wyposażenie (radio, gaz itp.). Rewelacyjnie niska prowizja 2% od kredytu. UWAGA! Jeżeli wybrałeś samochód z giełdy, ogłoszenia lub od znajomego, zgłoś się do nas, kupisz go na raty, a sprzedający otrzyma gotówkę. Dogodne systemy ratalne (12 banków), wymagane dochody. RATY, FAKTURA VAT

Grudzień '96 - Głos-Tygodnik Nowohucki - Bonifikata 5%

Imię.....

Nazwisko.....

F.H. „Instalator” s.c., os. Handlowe 1, ul. Limanowskiego 6/8.
Od 15 do 20 każdego miesiąca firma na podstawie tego kuponu udziela
5% bonifikaty na dokonane w swoich sklepach zakupy.



SKLEP Z KONFEKCJĄ DAMSKĄ „CORA”

os. Centrum D 7 w Krakowie

Zaprasza P.T. Klientów

Już tylko do końca listopada

**10% RABATU
PRZY ZAKUPIE BLUZEK**

Ośrodek
Szkolenia
Kierowców

„KRZYS”

os. Oświecenia 30

KRZYSZTOF STAROWICZ, tel. 48-73-96

STANISŁAW WÓJCIK, tel. 49-12-46

organizuje szkolenia kursowe
i eksternistyczne
na prawo jazdy kat. A, B, C, D, E

Ceny atrakcyjne
RATY

KANCELARIA PRAWNA

siedziba – os. Słoneczne 3, pn., wt., pt. – 16.00–19.00

tel./fax: 44-82-63

F.H. MAREK MICHALIK

PL. BIEŃCZYCE, PAW. NR 4, TEL. 43-73-67

OFERUJE W CIĄGŁEJ SPRZEDAŻY:

- ♦ FARBY, LAKIERY, EMULSJĘ, PĘDZLE
 - ♦ LAKIERY EKOLOGICZNE – DO DREWNA (WEWNĄTRZ I NA ZEWNĄTRZ)
 - ♦ PIANKI PUR, SILICONY, SZPACHLÓWKI, KLEJE UHU
 - ♦ TAŚMY: DWUSTRONNE, LAKIERNICZE, SPECJALNE, USZCZELKI DO OKIEN
 - ♦ AEROZOLE – FIRMY MOTIP: AKRYLOWE, UNIWERSALNE, SPECJALNE
 - ♦ PRZYJMujemy ZDJĘCIA DO WYWOŁANIA – NAJNIŻSZE CENY
- ZAPRASZAMY: OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU – 9–18
SOBOTA – 9–13

Do wynajęcia
atrakcyjne
lokale biurowe
dla małych
i dużych firm
w Nowej Hucie
(bez pośrednictwa)
Kontakt: tel. 49-90-10
fax. 48-32-46



GABINET

**STOMATOLOGICZNY
FAMILY DENTISTRY**

- bezbolesne leczenie
 - nowoczesna protetyka
 - gwarancja na wyk. usługi
- pon.–pt. 16–19, sob. 9–12
Os. Niepodległości 15/22
Tel. 49-49-07



HANDEL ☆ USŁUGI ☆ PRODUKCJA
oraz BIEŻĄCA INFORMACJA
O OGŁOSZENIACH PRASOWYCH
Tel. 23-02-40

Telefoniczna Agencja Informacyjna
poniedziałek – piątek od 9-18.



**Hurtownia Napojów
„U Jakuba”**

poleca w sprzedaży hurtowej i detalicznej

- wody mineralne: Kryniczankę, Buskowską, Muszyniankę, Babią Górę, Krakowską, Piwniczną,
- wody lecznicze: Jan, Zuber,
- 1,5-litrowe wody mineralne: MULTI-VITE (gazowana, niegazowana, zmineralizowana), EKO-VITE, ŻYWIEC ZDRÓJ (gazowana, niegazowana), NAŁĘCZOWIANKĘ (gazowana i niegazowana),
- 1,5-litrowe napoje firmy EKO (cytryna, tonik, grapefruit, pomarańcza, kiwi),
- napoje słodkie: Pepsi-Colę (0,25 l, 1,5 l), MIRINDE (1,5 l), SEVEN-UP (1,5 l),
- pełny asortyment soków i napojów z TYMBARKU (0,33 l) oraz w kartonach (1 l).

Kraków, ul. Ławnicza 8, tel. 44-73-64.
Zapraszamy: pon.– pt. 8–20, sobota 8–16.

**FIRMA
ZAJĄCZKOWSKI**

Najstarsza firma konserwacji
działająca od 1977 roku
zaprasza



KONSERWACJA

- ★ ciśnieniowe mycie podwozia
- ★ suszarnia podwozia
- ★ natrysk podwozia na gorąco
- ★ dysze obrotowe do profili

AUTORYZACJA
FSM **FSO**
BONIFIKATA 10% W WEEKENDY

Kraków (Czyżyny)
al. Jana Pawła II 156
48 66 44

**DIAGNOSTYKA
PODWOZIOWA:**

- kontrola zawieszenia
 - naprawy zawieszenia
 - zbieżność kół
 - równoległość osi (bezwypadkowość pojazdu)
 - ustawianie świateł
- ul. Stadionowa 29
(przecznica Kocmyrzkowskiej)
tel. 44-95-07
w godz. 9.00–17.00
Ceny konkurencyjne!

**BIURO OGŁOSZEŃ
DO WSZYSTKICH
GAZET KRAKOWSKICH-
NOWOHUCKIE
CENTRUM KULTURY
TELEFON: 43-44-33**

**Firma Usług
Remontowych
„MINI-MAX”**

poleca: ★ flizowanie, ★ malowanie, ★ tapetowanie, ★ układanie boazerii i paneli, ★ szafy wewnętrzne i inne prace stolarskie, ★ instalacje, ★ solidne wykonanie, ★ rachunki VAT.
31-861 Kraków
os. Niepodległości 8/91
tel. 49-73-10

**SZKOŁA
KIEROWCÓW
„ROLMINEX”**

KATEGORIE: A, B, C, E, T
% WYKŁADY % RATY
% WŁASNY PLAC
MANEROWY
Nowohuckie Centrum
Kultury,
Al. Jana Pawła II 232
Tel. 44-02-66, 67-26-84

**FIRMA HANDLOWA
METALEX s.c.**

ul. Kocmyrzkowska 29
poleca w dużym wyborze:

- ♦ zamki ♦ klamki do drzwi ♦ karnisze do firan
 - oraz 1001 drobiazgów dla Twojego domu
- SERDECZNIE ZAPRASZAMY NA ZAKUPY
w godz. 9–19

**RESTAURACJA
„PIASTOWSKA”**

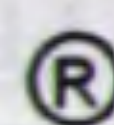
os. Tysiąclecia 42, tel. 48-27-26

zaprasza codziennie w godz. 9⁰⁰ – 21⁰⁰

- ☒ organizujemy przyjęcia okolicznościowe, wesela, bankiety;
- ☒ oferujemy wyroby garmazeryjne w cenach zbytu dla odbiorców zbiorowych i indywidualnych;
- ☒ tu zamówisz potrawy na wynos w cenach umownych.

auto CENTRUM
ul. Bulwarowa 33a

tel/fax:
(012) 43-49-50
tel. (012) 44-89-00



blask



FABRYCZNE SKŁADY:
**OKŁADZINY
HAMULCOWE** **FILTRY
SAMOCHODOWE**
ZAPRASZAMY W GODZ. 8.00–17.00

**OŚRODEK SZKOLENIA
KIEROWCÓW**

os. Na Wzgórzach 21

Kursy na kat. B, C, D, E do C
kursowo lub eksternistycznie.

Sekretariat czynny w godz. 13–18, tel. 45-47-05.
Istnieje możliwość płatności w ratach.

**OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW
"TEST"**

os. Kościuszkowskie 2, tel. 48-43-95, 48-05-59 wewn. 26
organizuje szkolenie kursowe i eksternistyczne
na prawo jazdy A, B, T, C, E → RATY
Zgłoszenia w sekretariacie Ośrodka od poniedziałku do piątku w godz. 12 – 18 (telefonicznie lub osobiście), pok. 11



Kodak

EXPRESS
KONTROLOWANA JAKOŚĆ USŁUG

**JEDYNE W NOWEJ HUCIE
AUTORYZOWANE
LABORATORIUM**



**PEŁNY ZAKRES USŁUG
FOTOGRAFICZNYCH**

**GRAFIKA KOMPUTEROWA, IDENTYFIKATORY
WYCINANIE LITER I PIKTOGRAMÓW**

NOWA HUTA, OS. CENTRUM B bl. 3 TEL./FAX: 25 - 75 - 60

KASYNO SMERF

SPÓŁKA Z O.O. „SOL-HUT”



ŻYWIENIE ZBIOROWE

★ OBSŁUGA WYCIECZEK,
KOLONII

★ PRZYJĘCIA WESELNE

**NOWA HUTA,
OS. ZGODY 10
TEL. 10-39-30**

ŚNIADANIA ♦ OBIADY

HURTOWA I DETALICZNA SPRZEDAŻ KAWY

* Robusta „Madagaskar”	13,50 zł	* Mieszanka „Basia”	15,50 zł
* Robusta „Ekwador”	13,50 zł	* Mieszanka „Monika”	14,80 zł
* Robusta Pauthement „C”	12,00 zł	* Mieszanka „Smerf”	15,90 zł
* Mieszanka Robusty	12,60 zł	* AS Cafe	16,30 zł
* Mieszanka „Iza”	14,50 zł	CENA NETTO ZA 1 KG. (do powyższych cen należy dodać podatek VAT – 22%)	
* Arabica „Indyjska”	14,80 zł		
* Arabica „Kolumbijska”	19,20 zł		

**KRAKÓW – NOWA HUTA,
OS. ZGODY 10
TEL. 10-39-30 --- FAX 44-67-13**

Zdrowie i uroda

W OPTYK

WIESŁAW KOCZOROWSKI

Masz problemy z widzeniem!

Potrzebujesz porady okulisty!

Nasz adres:

os. Niepodległości 3

tel. 496-666, 494-888

pon.-pt 9.00 - 19.00,

soboty 9.00 - 14.00

Badanie wzroku,

dobieranie okularów,

nowoczesny komputer

OKULARY LORNETKOWE.

RECEPTY WYDZIAŁU ZDROWIA

Podjmujesz decyzję

SPRAWDŹ U NAS NAJKORZYSTNIEJ!!!

• USG+DOPPLER, PEŁNY ZAKRES

• ECHOKARDIOGRAFIA+doppler

• EKG; SPIROMETRIA

• GASTROSKOPIA,

REKTOSKOPIA

• TESTY ALERGOLOGICZNE

ULTRAMED

Gabinety specjalistyczne,

paw. „Meteor” (Olsza)

ul. Bosaków 11, tel. 12-88-62

GABINET GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY

wtorek 15.00-17.00

os. Teatralne 16

(za kinem „Świt”)

lek. med.

JERZY SKOTNICKI

Tel. 44-37-32

PRODENT

Ekspresowe naprawy i wykonywanie protez, korony, mostki. 30% zniżki dla emerytów i rencistów. Możliwość splat ratalnych.

Stomatologia zachowawcza (plombowanie), usuwanie w znieczuleniu.

Niepodległości 3 (pawilon). Tel. 49-07-67. Codziennie 10-18, soboty 10-14.

GABINET PEDIATRYCZNO-ALERGOLOGICZNY

wtorek, czwartek:

15.30 - 17.30

Nowa Huta,

os. Teatralne 16

(za kinem „Świt”)

Tel. 44-89-24

Psychotest

CZY JESTEŚ WCIĄŻ MŁODY?

Ważne pytanie, zwłaszcza dla tych, których młodość przemija. Warto więc sprawdzić... Znamy takie zjawiska: 20-letnich starszków i 80-latków o młodzieńczym duchu. Chodzi o to, czy potrafimy zachować świeże spojrzenie na świat, młody, otwarty na wszystko umysł i psychikę. Wtedy żyje się łatwiej.

1. Czy budzisz się w dobrej formie?

TAK - 10, NIE - 0.

2. Czy potrafisz szybko wejść na schody?

TAK - 10, NIE - 0.

3. Czy unikasz chodzenia pieszo?

TAK - 0, NIE - 10.

4. Szukasz pretekstu, aby nie odwiedzać znajomych?

TAK - 0, NIE - 10.

5. Czy dobrze czujesz się w towarzystwie młodych?

TAK - 10, NIE - 0.

6. Chętnie wychodzisz wieczorami?

TAK - 10, NIE - 0.

7. Starasz ubierać się modnie?

TAK - 10, NIE - 0.

8. Lubisz przemeblowywać

mieszkanie?

TAK - 10, NIE - 0.

9. Czy lubisz żywe kolory?

TAK - 10, NIE - 0.

10. Czy planujesz z wyprzedzeniem?

TAK - 10, NIE - 0.

11. Czy zmiany w ustalonym trybie życia irytują Cię?

TAK - 0, NIE - 10.

12. Czy odczuwasz przyjemność odpoczywając po posiłku?

TAK - 10, NIE - 0.

13. Czy perspektywa pokonywania trudności wciąż Cię podnieca?

TAK - 10, NIE - 0.

ROZWIĄZANIE

100 punktów: Twoja młodość jest nieprzemijająca.

90 punktów: wciąż masz „psychiczne” 20 lat, jeśli nawet je dawno skończyłeś.

50-60 punktów: uwaga, nie postarzaj się niepotrzebnie stylem życia, poglądami etc.

Mniej niż 50 punktów: nie jest dobrze, ale martwić się nie należy, bo bywa i tak, że młodość przychodzi dopiero z wiekiem, ta najlepsza - młodość ducha.

(jdz)

Paweł Kaczor - Z akupresurą na ty (3)

PUNKT NEIQUAN

Punkt Neiquan znajduje się po stronie dłoniowej przedramienia między wyraźnie dającymi się wyczuć dwoma ścięgnami mięśni, tj. zginacza nadgarstka promieniowego i dłoniowego długiego, na wysokości paska zegarka.

Masaż tego punktu łagodzi ból okolicy serca i przynosi szczególnie dobre efekty u osób z chorobami serca i płuc. Szczególną uwagę na masaż tego punktu powinny zwrócić osoby z chorobą wieńcową serca z astmą oskrzelową, ze skłonnością do nadciśnienia i uskarżający się na bezsenność. Zalecamy jest również w nerwicy vegetatywnej.



ZIOŁA NA KATAR

Każdy wie, jak nieprzyjemną dolegliwością jest katar. Sceptycy mawiają, że leczony trwa tydzień, a nie leczony siedem dni. Znany zielarz, zakonnik Grzegorz Franciszek Sroka podawał kilka rad, które pomagają przetrwać trudne dni i skracają katarowe problemy.

Pierwsze zalecenie - to zioła do picia. Trzeba wziąć 100 gramów owocu róży, po 50 gramów kory wierzby i kwiatu lipy oraz po 20 gramów kwiatu bzu czarnego, kwiatu słonecznika i ziele wierzby. Wszystkie składniki należy zmieszać. Stosuje się łyżeczkę mieszanki na szklankę wrzątku. Zaparzenie powinno odbywać się 30 minut pod przykryciem. Przecedzone zioła należy pić 2-3 razy dziennie gorące, osłodzone łyżką soku malinowego.

Sposobem ojca Sroki na katar są również inhalacje. Zgodnie z jego radami nadają się do tego celu olejki sosnowy, eukaliptusowy, lawendowy lub ich mieszanka. Na szklankę gorącej wody bierze się 8-10 kropli (dla dzieci 3-5). Szklankę trzeba przykryć lejką i przez jego otwór wdychać aromatyczną parę ustami i nosem. Zabieg trzeba wykonywać 1-3 razy dziennie. Inhalacja działa bakteriobójczo i przywraca drożność nosa, ułatwiając oddychanie.

Wśród rad na katar można jeszcze znaleźć i takie jak jedzenie cytryn, natki pietruszki, dżemu z malin i czarnej porzeczki. Należy też używać chusteczek higienicznych, unikać wilgoci, mokrych skarpet, butów gumowych, często zmieniać przeponą bieliznę, w pokoju chorego umieścić geranium w doniczce.

(L)

DŁUGIE ŻYCIE

Zdaniem gerontologów badających procesy starzenia się organizmu, najlepszą receptą na odsuwanie starości jest odpowiedni styl życia. Recepta przedłużająca życie kobiety o 20 lat to: wyjście za mąż (+ 2 lata), dwójka dzieci (+ 2 lata), czynna praca i sport (+ 3 lata), dbałość o figurę (+ 4 lata), kontrola i leczenie schorzeń ginekologicznych (+ 4 lata), rzucenie palenia (+ 5 lat).

U mężczyzn za ważne uważa się: unikanie nerwowej pracy, alkoholu i kawy.

(jdz)

RADY

Bardzo wrażliwa skóra wymaga kosmetyków hypoalergicznym przetestowanych przez laboratoria kosmetyczne (np. seria kosmetyków „Kalmatis”).

Skóra dość wrażliwa, źle toleruje kosmetyki perfumowane, detergeny oraz mydło. Mydło należy zastąpić żelami do mycia, np. firmy Soraya, lub kostkami myjącymi Neutrogena.

Mając skórę skłoną do okresowych uczuleń, powinno się zwrócić uwagę na czynniki alergiczne i wykluczyć je.

(jdz)



PRZEDSIĘBIORSTWO
USŁUG MEDYCZNYCH
„CENTRUM MEDYCZNE
- NOWA HUTA”

ul. UJASTEK, tel. 44-24-96

MASZ SWOJEGO DIAGNOSTYKA?

Ostatnio tłumaczyłem, że jednym z podstawowych zagrożeń prowadzących do choroby niedokrwiennej mięśnia sercowego, a w następstwie tego do zawału serca są błędy żywieniowe manifestujące się otyłością i podniesieniem poziomu lipidów, a zwłaszcza cholesterolu w surowicy krwi.

My, ludzie cywilizowani, uważamy za swój obowiązek chodzić do fryzjera, do dentysty i w różne inne ważne miejsca, a nie poczuwamy się do obowiązku systematycznie (powiedzmy raz w roku) kontrolować stężenia cholesterolu.

Dlaczego? Bo dotychczas nikt nam nie mówił ani dlaczego to takie ważne, ani gdzie i jak to robić. Każdy z nas ma „swojego” fryzjera czy dentystę, a kto jest naszym diagnostyką?

Osobiście radzę wybrać „CENTRUM MEDYCZNE - NOWA HUTA”.

Dlaczego? Wyjaśnię to później. Najpierw kilka szczegółów.

Po pierwsze, gdy idziemy do dentysty, nie szukamy skierowania. Po prostu potrzebujemy dentysty i go odwiedzamy. Gdyby ktoś spytał, czy mamy skierowanie do fryzjera, pomyślelibyśmy pewnie, że pytającemu potrzebne jest skierowanie, ale do psychiatry. Gdy jednak pytają: „jak tam Twój cholesterol?” jesteśmy skłonni powiedzieć: „nie miałem skierowania na to badanie”.

Bądźmy rozsądni i elastyczni. Rozumiem, że wygodniej byłoby (i taniej) dostać skierowanie na to badanie od swojego lekarza. Popieram. Ale kiedy akurat nie ma okazji do wizyty u tego lekarza, kiedy jest to kłopotliwe, kiedy się serdecznie nie chce stać przed okienkiem rejestracji, potem czekać na wizytę, potem od nowa rejestrować się w laboratorium, dajmy spokój. Wiem, że Państwu to się bezpłatnie należy. Macie rację. Niestety, racja nie zastąpi wyniku cholesterolu ani żadnego innego pilnie potrzebnego badania. Radzę serdecznie: odpuśćcie! Lepiej wydać tych kilka złotych i iść bezpośrednio do swojego laboratorium i opłacić potrzebne badania. Złazcie oznaczenie cholesterolu. Idziemy, kiedy chcemy. Nie potrzebujemy żadnego skierowania. Nic. Dobrze byłoby być na czczo. Nie musi się krwi pobrać rano. Można na przykład tak zaplanować: „zjem normalne śniadanie, jak zwykle około powiedzmy, szóstej czy siódmej rano, potem nic nie zjem. Wychodząc z pracy podjadę do Centrum Medycznego - Nowa Huta, ul. Ujastek 3, podejść do rejestracji laboratorium. Rejestratorka zatelefonuje po technikę. Zanim wypiszą mi kwit za badanie już pobiorą krew (i to jak bezpiecznie!). Następnego dnia będzie wynik. Może inaczej. Zaraz po pracy pojadę na zakupy, a do laboratorium zgłoszę się później”. Bardzo proszę. Laboratorium pobiera krew do godziny 18.00. Żadnych kolejek, żadnego czekania. Gdyby ktoś chciał pobrać krew rano, zapraszam do godziny 7.15.

Dalsze szczegóły za tydzień. Szpalty gazety nie są niestety z gumy. Dlatego rozwinięcie tematu znajdą Państwo jak zwykle na zielonej tablicy w holu Centrum.

Doc. MAREK STĘPNIEWSKI

NADMIERNE PRAGNIENIE

Z dr. Krzysztofem IDECIEM, specjalistą chorób wewnętrznych i kardiologiem z „Centrum Medycznego - Nowa Huta”, rozmawia Jan L. Franczyk.

• Często mówi się, że nadmierne pragnienie może sugerować istnienie jakiejś choroby organizmu. Po pierwsze, czy to prawda? I drugie, kiedy możemy mówić o nadmiernym pragnieniu?

- Trudno podać definicję nadmiernego pragnienia. Sami doskonale wiemy, że ilość wypitych płynów (nie mówimy tu o alkoholu) zależy od pory roku (z reguły większa jest w okresie letnim), zależy od wysiłku, ilości przypraw i soli przysmawanej w potrawach, pewnych nawyków żywieniowych, od masy ciała itp. Zwiększa się w gorące, zlewne potach, bieguncie, po wymiotach, po spożyciu większej ilości alkoholu... Przyjmuje się, że o nadmiernym pragnieniu mówimy wtedy, gdy przez co najmniej kilka kolejnych dni ilość wypitych płynów przekracza 2,5 litra na dobę dla osoby ważącej ok. 70 kg.

• Czy - pominiawszy nawykowe nadmierne pragnienie (powiedzmy występujące od wieku dziecięcego) - nagle wystąpienie nadmiernego pragnienia jest zawsze symptomem chorobowym?

- Stan taki, jeżeli wystąpił nagle, może sugerować istnienie np. cukrzycy, niektórych stanów chorobowych nerek (szczególnie ich zaawansowaną niewydolność), pewnych zaburzeń hormonalnych zależnych od podwzgórza, tarczycy, przystarczyc, nadnerczy, niektórych chorób z autoagresji, a nawet obecność pewnych nowotworów. Należy wspomnieć jeszcze, że przyjmowanie niektórych leków również może zwiększyć pragnienie. Wreszcie nadmierne pragnienie może też mieć tło psychogenne. Trzeba również zwrócić uwagę, że nawet nadmierne pragnienie, tak jak Pan powiedział, od dziecka, też może świadczyć o chorobie np. moczowce zależnej od podwzgórza lub nerek.

• Czy istnieją jakieś badania umożliwiające rozpoznanie przyczyn nadmiernego pragnienia?

- Możliwości diagnostyczne są duże. Począwszy od oznaczania we krwi poziomu glukozy, mocznika, kreatyniny, sodu, potasu, wapnia, poprzez oznaczanie wydalania tych substancji z moczem, oznaczaniu osmolalności moczu, poprzez próby zagęszczeniowe moczu, próby obciążeniowe sodem, a także poprzez testy wazopresynowe czy oznaczanie stężeń hormonów we krwi. W pewnych przypadkach wykonuje się również badania tomograficzne.

• Dziękuję za rozmowę.

Sport

Z NOTESU KIBICA

Coraz bliżej zimy więc sezon sportów halowych powinien być w pełni. Tymczasem większość lig w najbliższy weekend z różnych powodów pauzuje. Grają za to piłkarze ekstraklasy. Jest to ostatnia w tym roku kolejka, będąca jednocześnie pierwszą kolejką rundy rewanżowej. Hutnik podejmuje Lecha Poznań – był nawet liderem ekstraklasy – który po siedmiu porażkach z rzędu zremisował w ostatnim tygodniu w Bełchatowie. Na wyjazdach poznaniacy zdobyli w sumie pięć punktów (jedna wygrana, dwa remisy).

30.11 (sobota) – godz. 12, I liga piłki nożnej: Hutnik – Lech Poznań.

NIGERCZYCY PRZYLECĄ PÓŹNIEJ

W poniedziałek miała przylecieć do Krakowa na testy do Hutnika grupa pięciu piłkarzy z Nigru. Niestety, kłopoty komunikacyjne – podobnie odwołano jakiś lot samolotu, którym mieli podróżować – sprawiły, iż nigerscy futboliści na razie do Polski nie dotarli. Pojawiają się z tygodniowym opóźnieniem i w nieco okrojonym składzie. Jeden z awizowanych zawodników występuje bowiem w zespole, który w najbliższych dniach gra ważny mecz w jednym z afrykańskich pucharów i dlatego jego przyłot do Polski opóźni się jeszcze bardziej.

Kibiców Hutnika zapewne najbardziej zainteresuje fakt, że w gronie tych piłkarzy znajduje się starszy brat **Zakarięgo Lambo, Jacques**. Ma on 24 lata grywa na pozycji defensywnego pomocnika bądź libero. Pozostali to gracze ofensywni. 19-letni **Garba Abdoolmoumuli** (188 cm wzrostu), noszący boiskowy pseudonim „Careca” jest napastnikiem. W poprzednim sezonie zdobywając 25 bramek, został królem strzelców nigerskich rozgrywek. W ataku gra także 24-letni **Ide Mounkalida** (188 cm). Rozgrywanym bądź napastnikiem jest **Salley „Zimaco” Adamou** (20 lat).

(dan)

O PUCHAR DYREKTORA HTS

KS Hutnik i TKKF HTS organizują w dniu 14 grudnia III halowy turniej piłki nożnej o Puchar Dyrektora Generalnego HTS. Zawody organizowane są dla zakładów i spółek pracujących na terenie HTS. Zgłoszenia na piśmie przyjmują Marian Sikora (KS Hutnik, tel. 44-12-00) i Kazimierz Pyż (TKKF HTS, tel. 51-48). Zebranie kierowników drużyn odbędzie się w pawilonie klubowym Hutnika 2 grudnia o godz. 15.

ZABRAKŁO IM ZDECYDOWANIA

HUTNIK – ODRA WODZISŁAW 1-2 (1-2).
0-1 Sowisz (6), 1-1 Adamczyk (18), 1-2 Polak (45).

HUTNIK: Szypowski – Kalisz, Motyka, Duda – Wawrów (63, Stolarz), Krzywda (46, Hajduk), Prokop (74, Walankiewicz), Jamróz, Zięba – Yahaya, Adamczyk.

Sędziował Krzysztof Wylot z Warszawy. Żółta kartka: Prokop. Widzów 700.

Piłkarze ekstraklasy zakończyli w ostatnią niedzielę I rundę mistrzostw 96/97. Nie dla wszystkich była ta jesień udana. Do tych, którzy zawiedli należą futboliści Hutnika (poza występami w Pucharze UEFA). Przyczyn jest wiele, ale ogólne wrażenie jedno. Przeważnie grali miernie. Takie też wrażenie pozostawili po starciu ze Ślązakami. Wyszli na boisko bez jakiegokolwiek koncepcji, nie potrafili wykrzesać woli walki, nie przejawiali żadnej determinacji. Ot byli na murawie przez 90 minut i na tyle tylko było ich stać. Emocji nie było więc żadnych.

Pierwszą sytuację stworzyli krakowianie. W 2 min **Waldemar Adamczyk** silnie strzelił zza pola karnego, a piłka po rykoszecie od jednego z obrońców minęła tuż obok słupka bramki. Kolejną okazję przeprowadzili przyjezdni. W

6 min **Ryszard Wiecek** dośrodkował z rzutu wolnego na środek pola karnego, a nie obstawiony **Piotr Sowisz** uderzeniem głową uzyskał prowadzenie. Utrata bramki zmobilizowała na chwilę krakowian, którzy kilkakrotnie pojawili się przed bramką Odry. Świetną sytuację miał w 9 min **Krzysztof Duda**, ale nie sięgnął piłki. W 18 min **Mariusz Krzywda** wywalczył piłkę w narożniku boiska, podał do **Mariusza Wawrowa**, a ten od razu obsłużył Adamczyka. Napastnik Hutnika spokojnie strzelił obok **Pawła Primela**, doprowadzając do wyrównania.

Później przewagę osiągnęła Odra, często pojawiając się przed **Siergiejem Szypowskim**. W zdobyciu gola dopomógł jej jednak sędzia. W 45 min **Sławomir Paluch** minął **Arkadiusza Kalisza**

na, ale wyjechał z piłką za końcową linię. Mimo tego zacentrował, a **Jacek Polak** trafił do siatki.

W II połowie dalej przewagę mieli goście, chociaż hutnicy też mieli kilka okazji. W 47 min Adamczyk będąc sam na sam z Primelem trafił w jego nogi. Natomiast w 86 min **Moussa Yahaya** trafił w poprzeczkę. Wszystkim poczynaniom hutników brakowało jednak zdecydowania i determinacji. Jakby w przerwie pogodzili się z porażką.

(dan)

1. Widzew	17	40	36-8
2. Legia	17	38	31-14
3. Katowice	17	30	26-19
4. Amica	17	27	22-22
5. Stomil	17	25	26-22
6. Odra	17	25	27-25
7. Polonia	17	24	17-22
8. Raków	17	23	16-19
9. Wisła	17	22	15-18
10. Zagłębie	17	21	17-20
11. Lech	17	21	19-22
12. Sokół	17	20	18-24
13. ŁKS	17	19	19-22
14. Bełchatów	17	19	20-25
15. HUTNIK	17	19	17-22
16. Ruch	17	16	15-21
17. Śląsk	17	16	14-20
18. Górnik	17	15	17-27

KONFERENCJA CIEKAWSZA NIŻ MECZ

Ciekawie było na konferencji prasowej po spotkaniu Hutnika z Odrą Wodzisław. Najaktywniejszym jej uczestnikiem był prezes Hutnika, Jan Figut. Najpierw nie słyszał tego co ma do powiedzenia trener Jerzy Kasalik, a później dopytywał się szkoleniowca gości, Marcina Bochyńka, co ma na myśli mówiąc o kłopotach krakowian. Bochynek wyjaśnił swoją wypowiedź, ale obecnych najbardziej zdziwił fakt, iż prezes Hutnika nie wie o lawinie kontuzji, która dotknęła krakowską drużynę. I to kilka miesięcy temu, a jej skutki odczuwalne są do dzisiaj.

Wróćmy do Kasalika – błędy na pewno popełnił – na którym wszyscy ostatnio wieszają psy, a najbardziej osobnicy siedzący poniżej miejsc prasowych. Używają słów powszechnie obraźliwych, za które z powodzeniem mogliby trafić przed oblicze sądu bądź kolegium (ciekawe dlaczego nie zwinie ich policja,

przecież są odpowiednie paragrafy i gdyby zapłacili odpowiednią grzywnę zapewne by się uspokoili). Kasalik na szczęście przestał z nimi dyskutować, co przez kilka meczów namiętne czynił. A przecież niedawno przez tychże osobników – i nie tylko przez nich – był wynoszony pod niebiosa za trzecie miejsce w lidze i awans hutników do Pucharu UEFA. Teraz w podzięcie obrażają jego godność – żaden z poprzednich trenerów nie doczekał się od kibiców takich inwektyw – i czekają tylko, kiedy zostanie wyrzucony ze swej posady. Ciekawe czym sobie zasłużył na takie „uznanie”?

Sam szkoleniowiec od odpowiedzialności nie ucieka, co wyraźnie zaznaczył na konferencji: *obojeństwo jak toczą się losy zespołu za jego postawę odpowiedzialny jest trener. Jeśli przegrywa to winny jest trener i całą odpowiedzialność biorę na siebie.*

(dan)

TRAKTUJĄ ICH BARDZO POWAŻNIE

GÓRNIK WAŁBRZYCH – HUTNIK 86-83 (45-45).

HUTNIK: Szerbakow 31, L. Janczura 17, Trojan 14, Gierasiemienko 8, Baron 4, Kościelny 4, Moryto 4, Nuszkievicz 1, Wolański.

Wiadomo, że do spotkań z Hutnikiem rywale muszą się bardziej sprężyć, gdyż w przeciwnym przypadku niewiele będą mieli do powiedzenia. Tak też było w Wałbrzychu. Koszykarze gospodarzy podeszli do meczu bardzo poważnie, dzięki czemu przez cały czas trwała twarda, męska walka, w której żadnej ze stron nie udawało się osiągnąć większej przewagi. Przeważnie wynosiła ona tylko kil-

ka punktów. I raz jeden, raz drugi zespół był górą. Hutnik głównie za sprawą **Wadima Szerbakowa**, który po dwóch mniej udanych meczach tym razem zademonstrował wysmienitą dyspozycję. Nie tylko bowiem kierował drużyną, ale również celnie rzucał. Mimo wszystko nie miał jednak wsparcia większości krakowian, którzy chociaż walczyli, to nie byli zbyt skuteczni. Udanie im zwłaszcza

przeszkadzał były gracz AZS Kraków, Hutnika i Wisły, o którym w tym sezonie mówiło się, iż powróci na Suche Stawy, **Andrzej Grymek**. Nie tylko był dobry w destrukcji – wyłączył wysokich hutników – ale równie udanie sprawował się pod krakowskim koszem, rzucając 21 punktów.

Przegrana koszykarzy Hutnika kosztowała ich utratę pozycji wicelidera. Spadli z drugiego na piąte miejsce i mają w swym dorobku 19 pkt. W I grupie II ligi prowadzi Mitex Kielce – 20 pkt, tyle samo ma druga Wisła (jeden mecz więcej).

(dan)

NIE MIELI ARGUMENTÓW

SPR LUBIN – HUTNIK 29-23 (13-10).

HUTNIK: Tryliński, Kowtoun – Komenda 8, T. Wróbel 5, Chrobot 4, Balicki 2, Barski 2, Korus 1, Wojs 1, Marzec, Węgrzynowski, L. Wróbel.

Nie, to nie Szkoła Podchorążych Rezerwy tylko Stowarzyszenie Piłki Ręcznej w Lubinie. Taką trochę dziwną nazwę przybrała dawna sekcja męskiego szczypiorniaka w miejscowym Zagłębiu. W klubie tym nie chcieli piłkarzy ręcznych tylko samych „kopytkarzy”, gdyż tam też panuje monokultura futbolowa. Jak na razie SPR wiedzie się dobrze – pozbyło się wielu kłopotów – bowiem zajmuje trzecie miejsce w tabeli I ligi. Żaden to jednak powód do chwały dla Zagłębia.

Dużo problemów mają za to szczy-

piorniści Hutnika, którzy od czasu do czasu potrafią rozegrać dobry pojedynek. Ostatnio jednak występują bez kontuzjowanych dwóch czołowych graczy. Tak osłabiony zespół nie był w stanie nawiązać wyrównanej gry, gdyż zabrakło mu argumentów. Na początku co prawda nawet prowadził – w 3 min było 2-1 – ale gospodarze dosyć szybko przejęli inicjatywę, utrzymując ją do końca (czuwal nad tym sędziowie z Łodzi i Poznania). Bardzo dobrze grali w obronie i krakowianie mieli problemy z jej sforsowaniem.

Nawet reprezentant kraju **Krzysztof Chrobot** chociaż zdobył pięć bramek miał kłopoty ze skutecznością. Tylko **Ryszard Komenda** trafił kiedy i jak chciał. Brakowało mu jednak wsparcia kolegów.

W lubińskiej drużynie wystąpił pochodzący z Legnicy (dawniej występował w Miedzi), do niedawna zawodnik Hutnika, **Artur Czarny**. Zdobyl trzy bramki i był jednym z aktywniejszych graczy w tym spotkaniu.

Na czele tabeli znajduje się Śląsk Wrocław – 12 pkt (8 meczów), tyle samo ma Iskra Kielce (7 spotkań). Hutnik zajmuje przedostatnie, jedenaste miejsce – 6 pkt.

(dan)

POKAZAŁY, ŻE JAK CHCĄ TO POTRAFIA

AZS AWF WANDA – CZĘSTOCHOWIANA-MAGNES 0-3 (2-15, 4-15, 4-15) oraz 2-3 (15-6, 8-15, 6-15, 15-13, 9-15).

AZS AWF WANDA: Królikowska, Pasternak, Golonka, Korpany (s – 6), Marzec (s – 6), Komenda oraz Miś (n – 6), Majkusiak (n – 6), Rogala.

W sobotę krakowskie siatkarki zagrały tak, jak przyzwyczaiły swych kibiców we wszystkich wcześniejszych spotkaniach. Bez wiary, zdecydowania, pogodzone ze wszystkimi prognozami, mówiącymi o ich zdecydowanej porażce. Tak się w istocie stało, gdyż tak musiało być przy takim podejściu do meczu.

Aliści coś się z krakowiankami stało w nocy z soboty na niedzielę. W rewanżu wyszły bowiem na parkiet całkiem odmienione (zmieniony był też skład Wandy). Widać było, że chcą walczyć i niestrasze im mimo wszystko lepsze przeciwniczki. A ambicja dodawała im sił (nie najlepiej z tym ostatnio było). W I niedzielnej partii szybko odskoczyły od aspirantek do serii B, gładko ją wygrywając. W następnych rozgorzała jednak zacięta walka. Przyjezdne widząc, iż tym razem to nie przelewki musiały zmobilizować wszystkie swe umiejętności. Do największego boju doszło w IV secie. Gospodynie przegrywały już 8-11 i gdy wydawało się, że będą musiały oddać tę partię i jednocześnie cały mecz zerwały się powtórnie do walki. Zakończyła się ona ich sukcesem, ale w tie-breaku zabrakło im już sił i musiały pogodzić się kolejnym raz z porażką. Tym razem należało się im jednak brawa za ambitną postawę.

W dalszym ciągu na czele I grupy II znajduje się drużyna SMS PZPS II Sosnowiec (rozegrała najwięcej spotkań) – 27 pkt. AZS AWF Wanda zajmuje ósme miejsce – 14 pkt.

LITYŃSKA WZIEŁA WSZYSTKO

Bardzo dobrze spisuje się w tym roku na krajowych stołach tenisistka stołowa nowohuckiej Wandy – **Wanda Lityńska-Sydorenko**. Wygrywa ze swymi rywalkami nie tylko w ligo-nych pojedynkach, ale także w turniejach indywidualnych. Po sukcesach w krakowskim Ogólnopolskim Turnieju Kwalifikacyjnym rozegranym we wrześniu, w kolejnej edycji rozegranej w miniony weekend w Brzegu Dolnym nie doznała żadnej porażki, wygrywając obydwie finały. Równie wysmienicie spisuje się druga reprezentantka Wandy – **Anna Kursakowa**, która także zajmuje wysokie pozycje.

W pierwszym dniu dolnośląskich zawodów po zwycięstwach nad **Izą Frączak** i **Jolantą Langosz** (Karpattia Bielsko-Biała), Lityńska-Sydorenko pokonała w półfinale **Agnieszę Gieragę** (Siarła Tarnobrzeg) 3-1. W finale zmierzyła się z klubową koleżanką, **Kursakową**, wygrywając 3-1.

Kursakowa miała także ciężką drogę do ostatniego pojedynku. Najpięrsz musiała uporać się z innymi krakowiankami, z **Ritą Piesocką** i **Wioletą Matus** z Bronowianki, a w półfinale trafiła na **Annę Januszyk** (Siarła), z którą zwyciężyła aż 3-0.

Nazajutrz po wygranych 3-1 z **Magdaleną Staszak** (AZS Częstochowa) i z **Frączak**, Lityńska-Sydorenko spotkała się w finale z Januszyk, wygrywając gładko 3-0. Kursakowa najpierw po ciężkim boju była lepsza (3-2) od **Pauliny Narkiewicz** (AZS Cz.), ale później uległa w półfinale Januszyk.

Po dwóch edycjach OTK na czele listy znajduje się Lityńska-Sydorenko, a Kursakowa zajmuje czwarte miejsce.

(dan)

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III – 19 IV). Doskonale wyniki w pracy zawodowej lub w szkole, jeśli należysz do młodzieży uczącej się. Będziesz usatysfakcjonowany, a koledzy będą Ci zazdrościć. Cóż, nie spadło Ci to z nieba, na wyniki solidnie zapracowałeś.

BYK (20 IV – 20 V). W załatwianiu jakichkolwiek spraw do pomocy zaangażuj panie. Okażą się zaradne i pomyslowe. Przy okazji zmienisz zdanie o kobietach. Dotąd uważałeś, że w interesach najlepszymi partnerami są mężczyźni.

BLIŹNIĘTA (21 V – 21 VI). Po bujnym życiu towarzyskim, jakie wiodłeś ostatnio, docenisz spokój i ciszę we własnym, przytulnym domu. Tutaj możesz naprawdę odpocząć. Popatrzysz też z ukosa na swoje podboje towarzyskie i zaczniesz doceniać bardziej to, co naprawdę jest ważne.

RAK (22 VI – 22 VII). W kon-

taktach z przyjaciółmi zachowaj dużą dozę powściągliwości. Nie zdradzaj powierzonych Ci tajemnic. Nie oceniaj też osób, których nie znasz dobrze. Przecież i przy Twojej nadzwyczajnej intuicji można się pomylić.

LEW (23 VII – 22 VIII). Będziesz mieć dość siły by znieść spokojnie wszystkie przeciwności losu. Jesteś teraz w doskonałej kondycji, i fizycznej, i psychicznej. Nic nie może zakłócić Twojej równowagi ducha. Wybrniesz umiejętnie z każdego kłopotu.

PANNA (23 VIII – 22 IX). Doskonały czas na załatwianie spraw zawodowych, planowanie nowych inwestycji. Staniesz na mocnych nogach. Realne więc będą zakupy, które wcześniej zaplanowałeś. Możesz też pomyśleć o zakupach na święta.

WAGA (23 IX – 22 X). Przed Tobą niebawem powodzenie. Domownicy Cię chwalą za smaczne

posiłki. Sam jesteś zaskoczony, bo dotąd kuchnia nigdy Cię nie fascynowała. Goście docenią Twój gust w ubiorze i wystroju mieszkania. Masz się czym cieszyć.

SKORPION (23 X – 21 XI). Nie odkładaj pracy, którą miałeś wykonać terminowo. Tłucze Cię jakaś niepojęta nostalgia, doskwiera nuda i apatia. Musisz się jak najszybciej przemóc i wyrwać z tego stanu. Nie tylko Ty masz zmartwienia.

STRZELEC (22 XI – 21 XII). Znowu popłyną pieniądze do Twojej kiesy i to bez większego wysiłku, jak przysłowiowa manna z nieba. Będziesz mógł spokojnie pomyśleć o wyjeździe z rodziną w góry lub gdziekolwiek zapragniesz powitać Nowy Rok.

KOZIORÓŻEC (22 XII – 19 I). Ostatnio często zastana-

wiasz się nad sensem życia, analizujesz zachowania ludzi, obserwujesz różne życiowe sytuacje. Taki filozoficzny stosunek do otoczenia na dłuższą metę męczy. Wyjdź do kina, czy spraw sobie nową kreację.

WODNIK (20 I – 18 II). Jeśli nie zrobisz jakiegos głupstwa, zle-go kroku, możesz teraz wiele osiągnąć w pertraktacjach z kierownictwem firmy. Zdobądź się na więcej dyplomacji, na co Cię przecież stać, a zostaniesz usatysfakcjonowany decyzją szefa.

RYBY (19 II – 20 III). Nie obnoś się tak ze swoimi osiągnięciami, bo koledzy spletają Ci figla. W każdym razie nie zaszkodzi więcej powściągliwości, umiaru. Możesz oczekiwać sympatycznej reakcji ze strony najbliższej rodziny.

SAMANTA

Najstarsze
w Krakowie
Przedsiębiorstwo
Usług
Reklamowych
31-957 Kraków
os. Słoneczne 11
tel./fax 44 34 64
tel. 25 95 25

linea

UPOMINKI I ARTYKUŁY
REKLAMOWE
z nadrukiem i bez
SITODRUK
REKLAMY
KALENDARZE 1997
z nadrukiem
TORBY REKLAMOWE
z nadrukiem



PASZTET CIEŁĘCY

Składniki: 0,55 kg cielęciny, 0,20 kg wątroby cielęcej, 0,15 kg cebuli, 0,10 kg bulki, 0,10 kg smalcu, 0,05 kg bulki tartej, 0,05 kg, 0,005 kg pieprzu, 2 jajka, 0,01 kg soli.

Mięso uduśić ze słoniną i cebulą podlewając wodą. Wątrobę sparzyć wrzącą wodą. Bulkę namoczyć w sosie pozostałym po duszeniu mięsa. Mięso zemielić dwa razy przez gęste sito razem z cebulą, bulką i wątroba. Dodać jaja, sól, pieprz i wyrobić. Masę wyłożyć do wysmarowanej tłuszczem i posypanej bulką tartą formy i ubić ściśle łyżką.

Pasztet cielęcy można nabyć w cenie promocyjnej 7,00 zł/kg, w sklepie firmowym „KMITA” w os. Piastów (przy restauracji), tel. 48-36-04.

Sentencja tygodnia

Ucz się, jak gdybyś miał żyć wiecznie,
żyj, jak gdybyś miał umrzeć jutro.
przypisywane św. Izydorowi z Sewilli

§ Akta sprawy... Zejsście ze słupa

Przestępcy nierzadko do osiągnięcia swych celów potrzebują nie tylko ofiar, ale także współników legalizujących ich działalność. Do jednego z mieszkańców Skawiny kilka tygodni temu zwrócił się znajomy, proponując współpracę. Jarosław T. miał dostać kilkaset złotych za zgodę na wykorzystanie swych danych personalnych do zarejestrowania w Polsce przemyconego z Niemiec pojazdu. Za każdego następnego zwerbowanego i przedstawionego przez niego pseudowłaściciela wypłacane miało mu być kolejne 400 zł.

Na początku listopada w jednym ze skawinskich domów spotkało się dwóch mężczyzn. Znali się od lat, chociaż od pewnego czasu ich kontakty były dość rzadkie. Jarosław T. dopiero po kolejnym kieliszku alkoholu zdecydował się przystać na intratną propozycję kolegi. Współpraca miała polegać na przyjęciu roli tzw. słupa, czyli osoby na którą zostanie zarejestrowany samochód, a która de facto nie będzie jego właścicielem. Jest to najpowszechniej stosowana przez złodziei samochodów i przemytników forma legalizacji aut. Zazwyczaj zaraz potem pojazdy te są sprzedawane na krajowych giełdach.

Dla pana T. nie miała to być jednorazowa transakcja – za każdego następnego namówionego do roli „słupa”, miał dostać aż 400 zł. Kiedy po kilku dniach zleceniodawcy pojawili się w Skawinie z dokumentami wypisanymi na jego nazwisko i dotyczą-

mi przywiezionego z Niemiec volkswagena, okazało się, że pan Jarek na stałe jest zameldowany na północy kraju i sfalszowany dowód rejestracyjny nie jest przez to wystarczająco wiarygodny. Jego goście najpierw wypomnieli mu, że ich oszukał, a potem zażądali 1200 zł za pokrycie poniesionych przez nich kosztów związanych z przygotowaniem podrobionych dokumentów. Ich niedo- szły współnik odmówił.

Przy drugiej wizycie Jarosław T. poprosił, aby dano mu święty spokój, niestety jego goście mieli na ten temat zupełnie inne zdanie. Najpierw go pobili u niego w domu, potem grozili rozbiją butelką czyli tzw. „tulipanem”, wreszcie okradli. Niestety mieszkańiec Skawiny nie dość, że nie zwerbował do współpracy kolejnych osób, to nadal był bardzo oporny w rozliczeniach finansowych.

Kilka dni temu pod jego blok w Skawinie podjechał ciemny volkswagen golf. Wysiadło z niego trzech mężczyzn i benzyną z kani-stra oblało framugi jednego z mieszkań, a potem drzwi i wycierczkę. Po podpaleniu auto natychmiast odjechało. Na szczęście straż szybko ugasiła ogień, a na miejscu znaleziono szmatę nasączoną łatwopalnym płynem. Zorganizowana natychmiast oblawa przyniosła efekty – po kilkudziesięciu minutach na ul. Monte Cassino zatrzymano wracających do Krakowa podpalaczy.

26-letni Maciej O. całkiem niedawno dostał wyrok w zawieszeniu za podrabianie dokumentów, a nigdzie nie pracujący 25-letni Ryszard B. i 26-letni Marek B. pozostawali na utrzymaniu rodziców, korzystając przy tym z przeróżnych zasiłków. Wszyscy trzej zostali aresztowani, obecnie postawiono im jedynie zarzut podpalenia – prawdopodobnie są oni jednak członkami gangu zajmującego się kradzieżami i przemycańiem z Europy Zachodniej samochodów, a potem ich legalizacją u nas w kraju. (mar)

HUMOR

– Ile razy widzę panią uśmiechniętą, mam ochotę zaprosić panią do siebie...

– Ależ pan jest bezpośredni – odpowiada zażenowana dziewczyna.

– Wcale nie jestem bezpośredni – dziwi się mężczyzna. – Jestem dentystą.

Świeżo upieczony mąż wraca po pracy do domu.

– Już wkrótce będzie nas troje – oznajmia mu z radością żona.

– Jak to? – pyta zszokowany mąż.

– W przyszłym tygodniu przeprowadza się do nas moja mamusia.

– Mój mąż wcale nie potrafi się zachować – zali się młoda żona sąsiadce. – Zawsze, kiedy do niego mówię, on ziewa.

– A może on wcale nie ziewa, tylko chce coś powiedzieć...

– Zawsze, gdy mamy klasówkę z matematyki, jesteś nieobecny w szkole z powodu chorej babci.

– Tak, panie profesorze. W domu też zaczynamy podejrzewać, że babcia symuluje.

Zacznijmy wreszcie oszczędzać

Oferujemy Państwu doskonałe piece łazienkowe SAUNIER DUVAL energooszczędne i całkowicie bezpieczne od 100 lat używane we Francji

Saunier Duval

TO OSZCZĘDNOŚĆ I BEZPIECZEŃSTWO

Oferta specjalna!

Cena promocyjna już od 620 zł

Montaż. Serwis autoryzowany.

Ponadto oferujemy także z tej rodziny piece C.O. Kaloryfery drabinkowe i inne, zawory termostatyczne (różne) i największe oszczędzacz -

Sprzedaj
na dogodną
raty

wodomierze

METRON

PO PROMOCYJNYCH CENACH

IMPULS - NIGA Firma Techniczna,

31-979 Kraków, ul. Klasztorna 2

tel. Centrala 43-12-64, tel./fax 43-75-22,

Dział Zbytu 43-53-24, Sekretariat 25-83-69

„BOOM PIZZA”

os. Wysokie 21 Tel. 48-14-72 Czynna 10⁰⁰-22⁰⁰

BEZPŁATNA DOSTAWA

		ŚREDNIA DUŻA	
1. Margarita	sos pomidorowy, ser, oregano	4.10	5.20
2. Fungi	sos pomidorowy, ser, pieczarki, oregano	4.30	5.30
3. Camerata	sos pomidorowy, ser, cebula, oregano	4.40	5.40
4. Salame	sos pomidorowy, ser, salami, oregano	5.30	6.30
5. Rimini	sos pomidorowy, ser, szynka, oregano	4.70	5.70
6. Capricciosa	sos pomidorowy, ser, szynka, pieczarki, oregano	5.50	6.50
7. Primavera	sos pomidorowy, ser, salami, pieczarki, oregano	5.70	6.70
8. Dell opera	sos pomidorowy, ser, tuńczyk, cebula, ogórek, oregano	5.90	7.10
9. Daro	sos pomidorowy, ser, szynka, ananas, oregano	5.80	6.80
10. Amigo	sos pomidorowy, ser, salami, cebula, papryka, oliwki, oregano	5.90	6.90
11. Matador	sos pomidorowy, ser, szynka, salami, boczek, cebula, peperoni, oregano	6.50	7.70
12. La Bella	sos pomidorowy, ser, szynka, tuńczyk, papryka, oregano	6.40	7.70
13. Frutti di mare	sos pomidorowy, ser, małże, tuńczyk, krewetki, oregano	7.20	8.50
14. Vegetariana	sos pomidorowy, ser, pieczarki, cebula, por, kukurydza, szparagi, pomidor, ogórek, papryka	6.50	7.90
15. Indiana	sos pomidorowy, ser, tuńczyk, oliwki, majonez, oregano	6.50	7.50
16. Amore	sos pomidorowy, ser, szynka, kurczak, pieczarki, oregano	6.50	7.70
17. Qattro stagioni	sos pomidorowy, ser, szynka, tuńczyk, krewetki, pieczarki, oliwki, papryka, oregano	7.50	8.70
18. Fantazja	Kompozycja własna Klienta (do wyboru 6 składników)	7.80	9.30
19. Specjalność zakładu – Pizza „BOOM”	sos pomidorowy, ser, szynka, pieczarki, krewetki, kurczak, kukurydza, pomidory, oregano	7.80	9.10

Podwójne ciasto	1.20 / 12 000 zł
KETCHUP	0.35 / 3 500 zł
SALATKI	2.00 / 20 000 zł
KURCZAK Z ROŻNA	dowolna kg/wg wagi/ 12.00 / 120 000 zł
FRYTKI	150 g 1.50 / 15 000 zł

KUPON! PRZY ZAKUPIE DWÓCH PIZZ – ZNIŻKA 50% NA TRZECIA KUPON!